

## القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

(بما في ذلك تقرير تصديق الإدارة وشهادة المراجع الخارجي المستقل بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي)

الوثيقة: EB 2026/147/R.4

بند جدول الأعمال: 3(ج)1

التاريخ: 25 أبريل/نيسان 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على القرار التالي:

وفقا للبند 6 من المادة 12 من اللائحة المالية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية، المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على القوائم المالية التي تبين الوضع المالي للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 ونتائج عملياته للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، على النحو الوارد في الذبول من ألف إلى لام بما في ذلك الوثيقة الحالية وتقرير مراجع الحسابات الخارجي عنها، وشهادة المراجع الخارجي بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وستُقدّم القوائم المالية لعام 2025 إلى مجلس المحافظين في دورته الخمسين في فبراير/شباط 2027 للعلم.

ووفقا للمادة 13 من اللائحة المالية ونظرا للوضع المالي والنتائج المالية في نهاية عام 2025، ينبغي عدم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي العام

الأسئلة التقنية:

**Allegra Saitto**

المديرة والمراقبة المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

**Diane Menville**

نائبة الرئيس المساعدة، وكبيرة الموظفين الماليين

دائرة العمليات المالية

البريد الإلكتروني: d.menville@ifad.org

## جدول المحتويات

| الصفحة |   |             |
|--------|---|-------------|
| 3      | قائمة الموازنة العامة الموحدة وللصندوق وحده   | الذيل ألف   |
| 4      | قائمة الدخل الشامل الموحدة  | الذيل باء   |
| 5      | قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده   |             |
| 6      | القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين  | الذيل باء-1 |
| 6      | قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للصندوق وحده   |             |
| 7      | قائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده  | الذيل جيم   |
| 8      | مذكرات ملحقة بالقوائم المالية الموحدة   | الذيل دال   |
| 30     | قوائم المساهمات المتممة والتكميلية  | الذيل هاء   |
| 32     | قائمة المساهمات المتممة المترجمة من عام 1978 إلى عام 2024   | الذيل هاء-1 |
| 33     | قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات | الذيل هاء-2 |
| 34     | المساهمات المستلمة في عام 2025  | الذيل هاء-3 |
| 35     | الأموال غير المنفقة في عامي 2025 و2024  | الذيل هاء-4 |
| 37     | موجز برنامج القدرة على الصمود الريفي  | الذيل واو   |
|        | تقرير تصديق الإدارة بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي   |             |
|        | شهادة المراجع الخارجي بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي   |             |
|        | تقارير مراجع الحسابات الخارجي   |             |
| 54     | قوائم المساهمات   | الذيل زاي   |
| 61     | قائمة القروض  | الذيل حاء   |
| 70     | البرنامج الخاص بالبلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)                           | الذيل حاء-1 |
| 73     | قائمة المنح   | الذيل حاء-2 |
| 74     | المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية  | الذيل حاء-3 |
| 76     | موجز مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون   | الذيل طاء   |
| 77     | موجز المساهمات المقدمة لمبادرة تخفيف ديون هايتي   | الذيل ياء   |
| 78     | تحليل النفقات التشغيلية للصندوق وحده  | الذيل كاف   |
| 78     | مرفق تحفيز فقراء الريف  | الذيل لام   |
| 80     | مبادرة الاستجابة للأزمات  |             |
| 81     | حساب أمانة القطاع الخاص   | الذيل لام-1 |

## ملاحظة:

استخدمت رموز المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس في إعداد القوائم المالية الموحدة.

## القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 وللفترة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

### (بما في ذلك تقرير تصديق الإدارة وشهادة المراجع الخارجي المستقل بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي)

- 1- وفقا للبند 11 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، سنتشكل القوائم المالية الموحدة جزءا من التقرير السنوي للصندوق لعام 2025. وعلى غرار السنوات السابقة، سُدْرَج مذكّرة وفقا للتوصية أعلاه من أجل الموافقة.
- 2- ومن المقرر أن تستعرض لجنة مراجعة الحسابات القوائم المالية الموحدة لعام 2025 بالتفصيل، في اجتماعها الثمانين بعد المائة الذي سيعقد في مارس/آذار 2026. وسيقدم رئيس لجنة مراجعة الحسابات إلى المجلس التنفيذي، في دورته السابعة والأربعين بعد المائة، تقريراً رسمياً بشأن استنتاجات اللجنة فيما يتعلق بهذه القوائم.
- 3- ووفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، يمثل الاحتياطي العام تخصيصاً للإيرادات المحتفظ بها. وبين عامي 1980 و1994، وافق المجلس التنفيذي على العديد من التحويلات، ليصل بذلك إلى المستوى الحالي البالغ 95 مليون دولار أمريكي.
- 4- ووفقاً للمادة 13 من اللائحة المالية فإن: "إجراء تحويلات سنوية من صافي الدخل إلى الاحتياطي العام، يحددها المجلس التنفيذي بعد الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي في الصندوق في سياق استعراض/اعتماد القوائم المالية المراجعة السنوية للصندوق".
- 5- وتشمل المسائل التي يتعين مراعاتها عند تقدير التحويلات السنوية إلى الاحتياطي العام: الرصيد الإجمالي للفائض/العجز المتراكم؛ والدوافع الأساسية لصافي الدخل السنوي/الخسارة السنوية، ولا سيما أرصدة الأرباح/الخسائر غير المحققة.
- 6- وبالنظر إلى أن الصندوق أبلغ في نهاية عام 2025 عن دخل شامل صاف على أساس موحد قدره 50.4 مليون دولار أمريكي ودخل شامل صاف للصندوق وحده قدره 31 مليون دولار أمريكي، بقيت الإيرادات الصافية المحتفظ بها سالبة عند 2.74 مليار دولار أمريكي تقريبا على أساس موحد وسالبة عند حوالي 2.88 مليار دولار أمريكي لفائضة موازنة الصندوق وحده. ولذلك لا يوصى بإجراء أي تحويل إلى الاحتياطي العام.
- 7- ويقدم الجدول 1 موجزا للنتائج والنسب المالية الرئيسية المتعلقة بالقوائم المالية للصندوق وحده.

#### الجدول 1

#### النتائج والنسب المالية الرئيسية

(بملايين الدولارات الأمريكية)

|  | 2024/12/31 | 2025/12/31 | الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وحده   |
|--|------------|------------|--|
|  | 11 195     | 12 321     | إجمالي الأصول                          |
|  | 11 225     | 11 596     | مساهمات تجديد الموارد (حقوق المساهمين) |
|  | 8 451      | 9 127      | القروض المستحقة                        |
|  |            |            | النسب                                  |
| خصوم عمليات الاقتراض/رأس المال الأولي المتاح | *%31.4     | %38.5      | الديون/رأس المال المتاح*               |
| النقد والاستثمارات/إجمالي الأصول             | %16.2      | %17.3      | السبيلة/الأصول                         |

\* وافق المجلس التنفيذي على سياسة كفاية رأس المال المعدلة في دورته السادسة والأربعين بعد المائة. وتعرّف السياسة المعدلة رأس المال الأولي على أنه صافي حصص رأس المال زائد مخصص انخفاض قيمة القروض مطروحا منه جزء من الأرصدة غير المصروفة من المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة. وتبلغ النسبة المعدلة 37.5 في المائة.

### ملاحظات بشأن هذه القوائم المالية:

- تشكل المذكرات الملحقة بالقوائم المالية الموحدة، الواردة في الذيل دال، جزءاً لا يتجزأ من القوائم.
- أُعدت القوائم المالية الموحدة باستخدام رموز المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس.
- توفر الوثيقة المنفصلة المعنونة الاستعراض الرفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق، معلومات إضافية لمساعدة القراء في تفسير القوائم المالية.
- جرى تقريب الأرقام الواردة في القوائم المالية. ونتيجة لذلك، قد تكون هناك تباينات بين المجاميع الفعلية للمبالغ الفردية في الجداول والمجاميع المبينة، وكذلك بين الأرقام الواردة في الجداول وتلك المدرجة في النص.

## قائمة الموازنة العامة الموحدة وللصندوق وحده

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| الصندوق وحده               |                            | الموحدة                    |                            | المنكرة | الأصول   |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------|--|
| 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 |         |  |
| 561 092                    | 379 392                    | 890 995                    | 752 115                    | 4       | النقدية الحاضرة وفي المصارف  |
| 1 250 973                  | 1 746 930                  | 1 588 145                  | 2 163 479                  | 4       | الاستثمارات  |
| -                          | 50 117                     | -                          | 50 117                     | 17      | الأصول المالية الأخرى  |
| -                          | -                          | 5 190                      | 4 821                      | 5       | استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة                 |
| 70 860                     | 156 664                    | 70 860                     | 156 664                    | 6       | المساهمات والسندات الإذنية المستحقة القبض                                |
| 893 904                    | 885 201                    | 1 325 932                  | 1 414 354                  | 6       | السندات الإذنية للمساهمين  |
| (181 047)                  | (194 352)                  | (181 047)                  | (194 352)                  | 6       | المساهمات المستحقة القبض   |
| (117 739)                  | (117 739)                  | (117 739)                  | (117 739)                  | 7       | مخصوصاً منها: المساهمات المؤهلة المستحقة القبض                           |
|                            |                            |                            |                            |         | مخصوصاً منها: المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة المساهمات            |
| 665 978                    | 729 774                    | 1 098 006                  | 1 258 927                  |         | صافي المساهمات والسندات الإذنية المستحقة القبض                           |
| 160 240                    | 176 435                    | 25 854                     | 28 806                     | 8       | المبالغ الأخرى المستحقة القبض  |
| 14 033                     | 12 852                     | 14 033                     | 12 853                     | 9       | الأصول الثابتة وغير الملموسة   |
| 92 306                     | 98 369                     | 92 306                     | 98 369                     | 9       | أصول مشمولة بحق الاستخدام  |
| 8 686 169                  | 9 422 357                  | 8 899 809                  | 9 645 891                  | 10      | القروض المستحقة  |
| (147 274)                  | (203 158)                  | (157 148)                  | (217 874)                  | 10      | القروض المستحقة  |
| (88 244)                   | (92 326)                   | (88 244)                   | (92 326)                   | 11      | مخصوصاً منها: المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض               |
|                            |                            |                            |                            |         | مخصوصاً منها: المخصصات المتراكمة لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون |
| 8 450 651                  | 9 126 873                  | 8 654 417                  | 9 335 691                  |         | صافي القروض المستحقة   |
| 11 195 273                 | 12 320 742                 | 12 368 946                 | 13 705 178                 |         | مجموع الأصول   |
|                            |                            |                            |                            |         |  |
| الصندوق وحده               |                            | الموحدة                    |                            | المنكرة | الخصوم وحقوق المساهمين   |
| 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 |         |  |
| 184 400                    | 200 405                    | 195 776                    | 212 043                    | 13      | الخصوم   |
| 37 913                     | 34 762                     | 377 220                    | 423 876                    | 14      | المبالغ المستحقة الدفع والخصوم   |
| 99 296                     | 107 212                    | 548 224                    | 654 339                    | 15      | المنح غير المصروفة   |
| 94 067                     | 102 236                    | 94 067                     | 102 236                    | 9       | الإيرادات المؤجلة  |
| 2 443 121                  | 3 149 945                  | 2 710 349                  | 3 460 238                  | 16      | خصوم التأجير   |
| 18 189                     | 5 679                      | 18 189                     | 5 679                      | 17      | خصوم عمليات الاقتراض   |
| 2 876 986                  | 3 600 239                  | 3 943 825                  | 4 858 411                  |         | الخصوم المالية الأخرى  |
|                            |                            |                            |                            |         | مجموع الخصوم   |
| 11 204 146                 | 11 575 383                 | 11 204 146                 | 11 575 383                 |         | حقوق المساهمين   |
| 20 369                     | 20 369                     | 20 369                     | 20 369                     |         | المساهمات  |
| 11 224 515                 | 11 595 752                 | 11 224 515                 | 11 595 752                 |         | العادية  |
|                            |                            |                            |                            |         | الخاصة   |
|                            |                            |                            |                            |         | مجموع المساهمات  |
| 95 000                     | 95 000                     | 95 000                     | 95 000                     |         | الإيرادات المحتفظ بها  |
| (3 001 228)                | (2 970 249)                | (2 894 394)                | (2 843 985)                |         | الاحتياطي العام  |
| (2 906 228)                | (2 875 249)                | (2 799 394)                | (2 748 985)                |         | العجز المتراكم   |
| 8 318 287                  | 8 720 503                  | 8 425 121                  | 8 846 767                  |         | مجموع الإيرادات المحتفظ بها  |
| 11 195 273                 | 12 320 742                 | 12 368 946                 | 13 705 178                 |         | مجموع حقوق المساهمين   |
|                            |                            |                            |                            |         | مجموع الخصوم وحقوق المساهمين   |

## قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024             | 2025             | المنكرة   |  |
|------------------|------------------|-----------|--|
|                  |                  |           | <b>الإيرادات</b>   |
| 137 008          | 136 383          | 18        | الدخل من القروض  |
| 93 611           | 103 350          | 19        | الدخل/(الخسارة) من النقدية والاستثمارات  |
| 18 624           | 14 031           | 20        | الدخل من مصادر أخرى  |
| 242 474          | 209 580          | 21        | الدخل من المساهمات   |
| (308)            | (1 066)          |           | صافي (الخسائر)/الأرباح من استثمارات الأسهم                                     |
| <b>491 409</b>   | <b>462 278</b>   |           | <b>مجموع الإيرادات</b>   |
|                  |                  |           | <b>النفقات التشغيلية</b>   |
| (131 294)        | (146 881)        | 23        | رواتب واستحقاقات الموظفين  |
| (36 253)         | (39 470)         |           | النفقات المكتبية والعمامة  |
| (66 041)         | (66 530)         |           | تكاليف الاستشاريين والتكاليف الأخرى لغير الموظفين                              |
| (4 954)          | (7 275)          | 24        | التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة  |
| <b>(238 542)</b> | <b>(260 156)</b> | <b>22</b> | <b>المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية</b>  |
|                  |                  |           | <b>النفقات الأخرى</b>  |
| (103 795)        | (103 781)        | 28        | نفقات الفائدة على الخصوم المالية والإيجارات                                    |
| 20 691           | (54 893)         | 10        | مخصصات لخسائر انخفاض قيمة القروض   |
| 8 120            | 2 042            | 27        | نفقات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون                                   |
| (215 914)        | (184 302)        | 25        | نفقات المنح  |
| (172 516)        | (151 366)        | 25        | نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية                           |
| (12 802)         | (10 400)         | 9         | الإهلاك  |
| <b>(476 216)</b> | <b>(502 700)</b> |           | <b>المجموع الفرعي للنفقات الأخرى</b>   |
| <b>(714 758)</b> | <b>(762 856)</b> |           | <b>مجموع النفقات</b>   |
| <b>(223 349)</b> | <b>(300 578)</b> |           | <b>(العجز)/الفائض قبل تعديلات أسعار الصرف والتغير في محاسبة التحوط</b>         |
| (19 160)         | (8 437)          | 29        | صافي (الخسارة)/الربح من التحوط   |
| (209 894)        | 341 172          | 26        | الأرباح/(الخسائر) الناجمة عن تحركات أسعار الصرف للصندوق وحده                   |
| <b>(452 403)</b> | <b>32 157</b>    |           | <b>صافي (الخسارة)/الربح</b>  |
|                  |                  |           | <b>الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى:</b>                                  |
| (15 572)         | 22 468           | 26        | (الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات أسعار الصرف واحتساب أرصدة الكيانات الموحدة |
| 7 629            | (4 216)          | 23        | التغير في اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة               |
| <b>(7 943)</b>   | <b>18 252</b>    |           | <b>مجموع الدخل الشامل الأخرى/(الخسارة الشاملة) الأخرى</b>                      |
| <b>(460 346)</b> | <b>50 409</b>    |           | <b>مجموع الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة)</b>                                    |

## قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024  | 2025             | المذكرة   |  |
|---|------------------|-----------|--|
| <b>الإيرادات</b>                              |                  |           |  |
| 131 729                                       | 132 182          | 18        | الدخل من القروض  |
| 89 061  | 97 628           | 19        | الدخل/(الخسارة) من النقدية والاستثمارات                                |
| 18 624  | 23 821           | 20        | الدخل من مصادر أخرى  |
| 170   | 23               |           | الدخل من المساهمات   |
| <b>239 584</b>                                | <b>253 654</b>   |           | <b>مجموع الإيرادات</b>   |
| <b>النفقات التشغيلية</b>                      |                  |           |  |
| (120 403)                                     | (136 183)        | 23        | رواتب واستحقاقات الموظفين  |
| (32 157)                                      | (35 947)         |           | النفقات المكتبية والعامية  |
| (49 727)                                      | (49 682)         |           | تكاليف الاستشاريين والتكاليف الأخرى لغير الموظفين                      |
| (4 389)                                       | (6 540)          | 24        | التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة                                |
| <b>(206 676)</b>                              | <b>(228 352)</b> | <b>22</b> | <b>المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية</b>                                |
| <b>النفقات الأخرى</b>                         |                  |           |  |
| (96 179)                                      | (98 617)         | 28        | نفقات الفائدة على الخصوم المالية والإيجارات                            |
| 19 784  | (51 070)         | 10        | مخصصات لخسائر انخفاض قيمة القروض                                       |
| 8 120   | 2 042            | 27        | نفقات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون                           |
| (13 900)                                      | (13 430)         | 25        | نفقات المنح  |
| (172 516)                                     | (151 366)        | 25        | نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية                   |
| (12 802)                                      | (10 400)         | 9         | الإهلاك  |
| <b>(267 493)</b>                              | <b>(322 841)</b> |           | <b>المجموع الفرعي للنفقات الأخرى</b>                                   |
| <b>(474 169)</b>                              | <b>(551 193)</b> |           | <b>مجموع النفقات</b>   |
| <b>(234 585)</b>                              | <b>(297 540)</b> |           | <b>(العجز)/الفائض قبل تعديلات أسعار الصرف والتغير في محاسبة التحوط</b> |
| (19 160)                                      | (8 437)          | 29        | صافي (الخسارة)/الربح من التحوط   |
| (209 894)                                     | 341 172          | 26        | الأرباح/الخسائر الناجمة عن تحركات أسعار الصرف للصندوق وحده             |
| <b>(463 639)</b>                              | <b>35 196</b>    |           | <b>صافي (الخسارة)/الربح</b>  |
| <b>الدخل الشامل/(الخسارة) الشاملة الأخرى:</b> |                  |           |  |
| 7 629   | (4 216)          | 23        | التغير في اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة       |
| <b>7 629</b>                                  | <b>(4 216)</b>   |           | <b>مجموع الدخل الشامل الأخر/(الخسارة) الشاملة الأخرى</b>               |
| <b>(456 010)</b>                              | <b>30 980</b>    |           | <b>مجموع الدخل الشامل / (الخسارة) الشاملة</b>                          |

## القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| مجموع حقوق المساهمين | الاحتياطي العام | العجز المتراكم     | المساهمات         |   |
|----------------------|-----------------|--------------------|-------------------|---|
| <b>8 034 048</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 434 048)</b> | <b>10 373 096</b> | <b>الرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2024</b>  |
|                      |                 |                    |                   | <b>2024</b>                                     |
| 875 423              |                 |                    | 875 423           | وثائق المساهمات                                 |
| (24 004)             |                 |                    | (24 004)          | تحركات أسعار الصرف وغيرها من التحركات           |
| (452 403)            |                 | (452 403)          |                   | صافي الربح والخسارة                             |
| (7 943)              |                 | (7 943)            |                   | مجموع الأرباح أو (الخسائر) الشاملة الأخرى       |
| <b>8 425 121</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 894 394)</b> | <b>11 224 515</b> | <b>الرصدة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> |
|                      |                 |                    |                   | <b>2025</b>                                     |
| <b>8 425 121</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 894 394)</b> | <b>11 224 515</b> | <b>الرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2025</b>  |
| 316 294              |                 |                    | 316 294           | وثائق المساهمات                                 |
| 54 943               |                 |                    | 54 943            | تحركات أسعار الصرف وغيرها من التحركات           |
| 32 157               |                 | 32 157             |                   | صافي الربح والخسارة                             |
| 18 252               |                 | 18 252             |                   | مجموع الأرباح أو (الخسائر) الشاملة الأخرى       |
| <b>8 846 767</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 843 985)</b> | <b>11 595 752</b> | <b>الرصدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b>     |

## قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| مجموع حقوق المساهمين | الاحتياطي العام | العجز المتراكم     | المساهمات         |   |
|----------------------|-----------------|--------------------|-------------------|---|
| <b>7 922 878</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 545 218)</b> | <b>10 373 096</b> | <b>الرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2024</b>  |
|                      |                 |                    |                   | <b>2024</b>                                     |
| 875 423              |                 |                    | 875 423           | وثائق المساهمات                                 |
| (24 004)             |                 |                    | (24 004)          | تحركات أسعار الصرف وغيرها من التحركات           |
| (463 639)            |                 | (463 639)          |                   | صافي الربح والخسارة                             |
| 7 629                |                 | 7 629              |                   | مجموع الأرباح أو (الخسائر) الشاملة الأخرى       |
| <b>8 318 287</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(3 001 228)</b> | <b>11 224 515</b> | <b>الرصدة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> |
|                      |                 |                    |                   | <b>2025</b>                                     |
| <b>8 318 287</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(3 001 228)</b> | <b>11 224 515</b> | <b>الرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2025</b>  |
| 316 294              |                 |                    | 316 294           | وثائق المساهمات                                 |
| 54 943               |                 |                    | 54 943            | تحركات أسعار الصرف وغيرها من التحركات           |
| 35 196               |                 | 35 196             |                   | صافي الربح والخسارة                             |
| (4 216)              |                 | (4 216)            |                   | مجموع الأرباح أو (الخسائر) الشاملة الأخرى       |
| <b>8 720 503</b>     | <b>95 000</b>   | <b>(2 970 249)</b> | <b>11 595 752</b> | <b>الرصدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b>     |

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| للسنة المنتهية في 2024                         |                  | للسنة المنتهية في 2025 |                  |   |
|--|------------------|------------------------|------------------|---|
| 2024   | 2025             | 2024                   | 2025             |   |
| <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>   |                  |                        |                  |   |
| 135 219  | 130 739          | 140 524                | 135 166          | الفوائد المستلمة من القروض                                      |
| 18 458   | 9 272            | 213 991                | 212 978          | المقبوضات من المساهمات غير المتعلقة بتجديد الموارد              |
| (223 544)                                      | (208 761)        | (279 235)              | (233 100)        | مدفوعات النفقات التشغيلية وغيرها من المدفوعات                   |
| (21 673)                                       | (15 115)         | (176 655)              | (146 627)        | المبالغ المصروفة للمنع  |
| (172 516)                                      | (151 366)        | (172 516)              | (151 366)        | المبالغ المصروفة للبلدان التي تعاني من مديونية حرجة             |
| <b>(264 056)</b>                               | <b>(235 231)</b> | <b>(273 891)</b>       | <b>(182 949)</b> | <b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة العمليات</b>        |
| <b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b> |                  |                        |                  |   |
| (736 570)                                      | (746 757)        | (749 283)              | (746 757)        | المبالغ المصروفة للقروض   |
| 434 548  | 442 762          | 448 616                | 457 825          | مدفوعات سداد أصل القروض   |
| (31 903)                                       | (467 530)        | (5 572)                | (515 786)        | المبالغ المصروفة من أجل استثمارات الخزينة                       |
| <b>(333 925)</b>                               | <b>(771 524)</b> | <b>(306 239)</b>       | <b>(804 717)</b> | <b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية</b>   |
| <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>   |                  |                        |                  |   |
| 521 491  | 387 056          | 521 491                | 387 056          | المقبوضات من مساهمات تجديد الموارد                              |
| 308 639  | 546 993          | 372 881                | 576 993          | المقبوضات من الأموال المقترضة                                   |
| (42 131)                                       | (45 140)         | (57 713)               | (61 796)         | مدفوعات سداد أصل مبلغ الخصوم المقترضة                           |
| (87 816)                                       | (79 038)         | (95 428)               | (83 003)         | مدفوعات سداد فوائد الخصوم المقترضة                              |
| <b>700 183</b>                                 | <b>809 870</b>   | <b>741 231</b>         | <b>819 250</b>   | <b>صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>               |
| <b>(10 398)</b>                                | <b>15 182</b>    | <b>(21 449)</b>        | <b>29 534</b>    | <b>تأثيرات تحركات سعر الصرف على النقدية والمكافآت النقدية</b>   |
| <b>91 804</b>                                  | <b>(181 703)</b> | <b>139 652</b>         | <b>(138 882)</b> | <b>صافي (الاتخفاض) في النقدية والمكافآت النقدية غير المقيدة</b> |
| <b>469 206</b>                                 | <b>561 010</b>   | <b>751 260</b>         | <b>890 912</b>   | <b>النقدية والمكافآت النقدية غير المقيدة في بداية السنة</b>     |
| <b>561 010</b>                                 | <b>379 307</b>   | <b>890 912</b>         | <b>752 030</b>   | <b>النقدية والمكافآت النقدية غير المقيدة في نهاية السنة</b>     |
|  |                  |                        |                  | <b>المكونة من:</b>  |
| 561 010  | 379 307          | 890 912                | 752 030          | النقدية غير المقيدة   |
| <b>561 010</b>                                 | <b>379 307</b>   | <b>890 912</b>         | <b>752 030</b>   | <b>النقدية والمكافآت النقدية في نهاية السنة</b>                 |

إلى الوضع المالي الحالي والتدفقات النقدية المتوقعة. وتُقدّم في القوائم المالية بشكل منفصل معلومات عن الكيانات حيثما اعتُبر ذلك مفيداً لقراء القوائم المالية.

ويطلب إعداد القوائم المالية بما يتوافق مع المعايير المحاسبية الواردة في المعايير الدولية للإبلاغ المالي استخدام بعض التقديرات المحاسبية الحرجة. كما أنه يستدعي من الإدارة اللجوء إلى أحكام تقديرية في تطبيق السياسات المحاسبية. وتبين المذكرة 3 المجالات التي تنطوي على قدر كبير من الأحكام أو التعقيدات، أو المجالات التي تنقسم فيها الافتراضات والتقديرات بالأهمية بالنسبة للقوائم المالية الموحدة.

### المعايير الدولية الجديدة والمعدلة للإبلاغ المالي النافذة بشكل إزمي

خلال عام 2025، لم تكن هناك معايير دولية جديدة أو معدلة للإبلاغ المالي أو إعلانات ذات أثر مادي على الصندوق.

#### المعايير الدولية للإبلاغ المالي ليست إلزامية حتى الآن

لم تدخل حيز النفاذ حتى الآن للسنة المقبلة أي معايير محاسبية مدرجة في المعايير الدولية للإبلاغ المالي أو أي تفسيرات لها يكون لها أثر جوهري على الصندوق.

وسيدخل المعيار الدولي للإبلاغ المالي 18 بشأن عرض القوائم المالية والإفصاح عنها حيز النفاذ في عام 2027. ويهدف هذا المعيار إلى تحسين طريقة إيصال الشركات للمعلومات في قوائمها المالية، مع التركيز خصوصاً على المعلومات المتعلقة بالأداء المالي في قائمة الأرباح أو الخسائر. ولن يكون للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 18 أي تأثير على معايير القياس المستخدمة للأصول والخصوم المالية للصندوق؛ ولكنه سيتطلب تصنيفات مختلفة للإيرادات والمصروفات، وإعادة تصنيفات قائمة التدفقات النقدية، وإفصاحات إضافية.

#### (ب) مجال التوحيد

يشكل التمويل على شكل أموال تكملية وأشكال تمويل غير أساسية أخرى جزءاً لا يتجزأ من عمليات الصندوق. ويُعدّ الصندوق حسابات موحدة تشمل المعاملات والأرصدة للكيانات التالية:

- البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)؛
- الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية التابع للصندوق؛
- الأموال التكميلية الأخرى، بما في ذلك منح المساعدة التقنية، والتمويل المشترك، والموظفون الفنيون المزاملون، والأموال التكميلية البرامجية والمواضيعية؛ والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي؛ ومرفق البيئة العالمية؛ ومرفق تحفيز فقراء الريف الذي أُطلق في عام 2020 استجابة لجائحة كوفيد-19.
- الصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- الحساب الإداري لمبادرة تخفيف ديون هايتي؛
- حساب الأمانة الإسباني؛
- برنامج القدرة على الصمود الريفي (حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة سابقاً)
- حساب أمانة القطاع الخاص؛
- مبادرة التحول الزراعي الأفريقي، وافق عليها المجلس التنفيذي في أغسطس/آب 2021.

ولهذه الكيانات صلة مباشرة بالأنشطة الأساسية للصندوق، كما أنها تخضع لرقابة الصندوق، وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 10.

## مذكرات ملحقة بالقوائم المالية الموحدة

### المذكرة 1

#### وصف مختصر للصندوق وطبيعته وعملياته

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (المُشار إليه فيما يلي باسم الصندوق) وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة ومؤسسة مالية دولية. وقد نشأ الصندوق رسمياً في 30 نوفمبر/تشرين الثاني 1977، وهو تاريخ دخول اتفاقية إنشائه حيز النفاذ، ويوجد مقره في روما، إيطاليا. ويخضع الصندوق وعملياته لاتفاقية إنشائه.

ويحكم كرون الصندوق مؤسسة مالية دولية، فيتمتع بطبيعة الحال بوضع الدائن المفضل. وكما هو الحال مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى، لا يشكل وضع الدائن المفضل وضع قانوني بحد ذاته، ولكنه يتجسد عبر الممارسة ويمنحه أصحاب المصلحة في الصندوق (180 دولة عضواً). ويحظى مفهوم وضع الدائن المفضل باعتراف عالمي متنسق من قبل كيانات مثل منظمي المصارف، ومصرف التسويات الدولية ووكالات التصنيف.

وعضوية الصندوق مفتوحة لأية دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، أو في أية وكالة من وكالاتها المتخصصة، أو في الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ومصدر موارد الصندوق هو مساهمات الأعضاء، والمساهمات الخاصة من الدول غير الأعضاء، وغير ذلك من المصادر، وكذلك الأموال المحصلة أو التي ينتظر تحصيلها من العمليات أو المستحقة بخلاف ذلك للصندوق، والاقتراض من الأعضاء والمصادر الأخرى.

وهدف الصندوق هو تعبئة موارد إضافية وإتاحتها بشروط تيسيرية حتى تمول منها، في المقام الأول، المشروعات التي ترمي، على وجه التحديد، إلى تحسين نظم إنتاج الأغذية ومستويات التغذية وأحوال المعيشة لأشد السكان فقراً في البلدان النامية. ويقوم الصندوق بتعبئة الموارد والمعارف من خلال ائتلاف حيوي للسكان الريفيين الفقراء، والحكومات، والمؤسسات المالية والإنمائية، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، من خلال التمويل المشترك. ويشكل التمويل من مصادر خارج نطاق عمليات تجديد الموارد وفي شكل أموال تكملية وموارد بشرية جزءاً لا يتجزأ من أنشطة الصندوق التشغيلية.

وفي عام 2025، اتسم السياق الخارجي بتقلبات عامة في سوق أسعار الصرف كنتيجة للتحديات العالمية، وعدم الاستقرار واستمرار النزاعات.

وواصل الصندوق تنفيذ الترخيلات التي تركز على الأمن الغذائي والقضاء على الفقر الريفي.

وفي فبراير/شباط 2024، اعتمد مجلس المحافظين القرار 235-د/47 بشأن التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق. وبلغت تعهدات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق 1.6 مليار دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

### المذكرة 2

#### موجز السياسات المحاسبية ذات الأهمية

ترد أدناه السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. وقد طُبِّقت هذه السياسات باتساق على كل السنوات المقدمّة، ما لم يُشر إلى خلاف ذلك.

#### (أ) أساس الإعداد

تُعدّ القوائم المالية الموحدة للصندوق وفقاً للمعايير المحاسبية الواردة في المعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وعلى أساس استمرارية الأعمال، استناداً

## (هـ) قياس الأصول والخصوم المالية

### الأصول المالية بالتكلفة المستهلكة

لا يُصنف الأصل المالي بقيمة "التكلفة المستهلكة" إلا إذا استوفى المعيارين التاليين: (1) جرى الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول المالية من أجل جمع التدفقات النقدية التعاقدية، (2) تؤدي الشروط التعاقدية للأصل المالي إلى تدفقات نقدية في تواريخ محددة وتكون فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. وبما أن هذين الشرطين يعتبران مستوفيين، يجري تصنيف المبالغ المستحقة القبض من القروض بالتكلفة المستهلكة.

### الأصول المالية بالقيمة العادلة

إذا لم يستوف الأصل المالي المعايير، فلا يمكن تصنيف الأصل في فئة التكلفة المستهلكة ويجب تصنيفه بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. ولا يستخدم الصندوق فئة القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى. وجميع الأصول المالية الأخرى غير المصنفة بالتكلفة المستهلكة تُصنف على أنها أصول بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة.

### الخصوم المالية

تشتمل الخصوم المالية المحسوبة بالتكلفة المستهلكة على الأدوات المالية (بخلاف الخصوم المحتفظ بها للتداول أو تلك المصنفة بالقيمة العادلة) والتي تمثل الأشكال المختلفة من تمويل الأطراف الثالثة.

وتُفيد هذه الخصوم المالية في تاريخ التسوية في البداية بالقيمة العادلة، والتي عادة ما تكون المقابل المستلم مطروحا منه تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى الخصم المالي. وبعد ذلك، تُحسب هذه الأدوات بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

وعند استيفاء شروط المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط، تُفيد الخصوم المالية في تاريخ التداول بالتكلفة المستهلكة، بعد تعديلها لتحركات القيمة العادلة المنسوبة إلى المخاطر التي جرى التحوط بشأنها.

وتستحق الفوائد وتُفيد في قائمة الدخل الشامل تحت بند نفقات فوائد القروض.

### الأدوات المشتقة ومحاسبة التحوط

تُستخدم الأدوات المشتقة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات وتُفيد في القوائم المالية في تاريخ التداول بقيمتها العادلة بوصفها "أصول أخرى أو خصوم أخرى". ويطبق الصندوق معالجة محاسبة التحوط وفقا للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 على علاقات التحوط الفردية المحددة عند استيفاء الشروط المنصوص عليها في المعيار.

### (و) حقوق المساهمين

تضم هذه الحقوق العناصر الثلاثة التالية: (1) المساهمات (حقوق المساهمين)؛ (2) الاحتياطي العام؛ (3) الإيرادات المحتفظ بها.

### (1) المساهمات (حقوق المساهمين)

#### معلومات أساسية عن المساهمات

تدفع مساهمات كل عضو في الصندوق، عندما يحين أجل سدادها، بعملة قابلة للتحويل الحر، باستثناء الأعضاء من الفئة الثالثة الذين كان من المسموح لهم أن يدفعوا مساهماتهم بعملة غير سواء كانت قابلة للتحويل الحر أو لم تكن كذلك، حتى نهاية فترة التجديد الثالث لموارد الصندوق. ويجب تقديم كل مساهمة من المساهمات نقدا، على أنه يجوز تقديم أي جزء منها لا يحتاج إليه الصندوق فورا في عملياته في صورة سندات إذنية غير قابلة للتداول ولا للإلغاء ولا تدر أي فائدة، وتكون واجبة الدفع عند الطلب.

وتُسجّل المساهمة المقدمة إلى موارد التجديد في الصندوق بكامل قيمتها كحقوق مساهمين ومبلغ مستحق القبض عند إيداع العضو المعني وثيقة مساهمته، باستثناء وثائق المساهمات المؤهلة

وبما يتماشى مع الاتفاقيات والتوصيات الأساسية التي أنشأت هذه الكيانات، يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. وينكشف الصندوق، أو تكون له حقوق، على الأقل نتيجة تعامله مع هذه الكيانات، وبمقدوره التأثير على تلك النتائج من خلال سلطته على المكونات. وبناء على ذلك، جرى توحيد هذه الكيانات ضمن القوائم المالية للصندوق. واستبعدت كل المعاملات والأرصدة من بين هذه الكيانات. وستقدم بيانات مالية إضافية للصناديق عند الطلب لتلبية المتطلبات المحددة من الجهات المانحة. وتسير كل الكيانات المدرجة في مجال التوحيد وفق فترة مالية تتوافق مع السنة الشمسية.

### الكيانات التي يستضيفها الصندوق والمرافق الأخرى

لا تشكل هذه الكيانات جزءا من أنشطة الصندوق الأساسية، ولا يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. ولذلك لا تُدرج في حساباته الموحدة لأنها ليست خاضعة للرقابة بقدر مهم. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، كان الكيان الوحيد الذي يستضيفه الصندوق هو الائتلاف الدولي المعني بالأراضي (سابقا الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر).

والصندوق كيان معتمد لدى الصندوق الأخضر للمناخ، وفي عام 2020 وقع أول اتفاقية مساهمة مع الصندوق الأخضر للمناخ. وبصفته كيانا معتمدا لدى الصندوق الأخضر للمناخ، لا يتمتع الصندوق بسلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة ولا يتعرض لمخاطر نتيجة مشاركته في الأنشطة التي يمولها الصندوق الأخضر للمناخ ولا يتمتع بحقوق متعلقة بها.

### (ج) الاستثمارات في مبادرات القطاع الخاص

أقام الصندوق منذ عام 2018 شراكة مع الاتحاد الأوروبي وحكومة لكسمبرغ والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا لإنشاء الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، وهو صندوق من القطاع الخاص يهدف إلى تعزيز الاستثمارات في الأعمال الزراعية الريفية الصغيرة عبر الأسواق الناشئة. وقام الصندوق بدور الراعي في إنشاء الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، وهو كيان قانوني منفصل. واشترك الصندوق في استثمارات الأسهم من خلال الأموال التكميلية - نيابة عن أطراف ثالثة ومباشرة نيابة عن نفسه (بدعم من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون). ووفقا للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 10، لا يمارس الصندوق رقابة على صنع القرار فيما يتعلق بالاستثمارات التي يقوم بها الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية.

### (د) احتساب العملات وتحويلها

تُقاس البنود المدرجة في القوائم المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل فيها الكيان ("العملة الوظيفية"). وتُقدم القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي باعتبارها العملة الوظيفية والعملة المستخدمة في تقديم القوائم المالية في الصندوق.

وتحوّل المعاملات التي تُجرى بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات المعنية. وتُفيد الأرباح والخسائر في أسعار الصرف الناجمة عن تسوية مثل هذه المعاملات ومن عمليات تحويل الأصول والخصوم النقدية المحددة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار صرف نهاية السنة في الأرباح أو الخسائر الصافية في الفترة التي تنشأ خلالها، باستثناء المساهمات الإذنية، التي تُفيد في حقوق المساهمين.

وتحوّل النتائج والأوضاع المالية للكيانات/الصناديق الموحدة التي تختلف عملتها الوظيفية عن عملة العرض إلى هذه العملة، ويجري الإبلاغ عنها تحت دخل شامل/خسائر شاملة أخرى على النحو التالي:

- تحول الأصول والخصوم بسعر صرف الإغلاق، وتحويل الإيرادات والنفقات بمتوسط سعر الصرف الشهري؛
- تُفيد كل فوارق الصرف الناتجة على أنها مكون منفصل للدخل الشامل الأخرى.

تغطية مخاطر تجاوز الالتزامات نتيجة انخفاض قيمة الأصول نتيجة تقلبات القيمة السوقية للاستثمارات.

وكما تنص المادة 13 من اللائحة المالية للصندوق على ما يلي: "إجراء تحويلات سنوية من صافي الدخل إلى الاحتياطي العام، يحددها المجلس التنفيذي بعد الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي في الصندوق في سياق استعراض/اعتماد القوائم المالية المراجعة السنوية للصندوق".

### (3) الإيرادات المحفوظ بها

تمثل الإيرادات المحفوظ بها العجز المتراكم للإيرادات مقابل النفقات الشاملة لأثار تحركات أسعار الصرف والتحوط.

### (ز) القروض

#### (1) القروض المقدمة إلى الدول الأعضاء

تقدم القروض للدول النامية الأعضاء في الصندوق أو للمنظمات الحكومية الدولية التي يشترك فيها هؤلاء الأعضاء. ويجوز للصندوق أن يطلب، في الحالة الأخيرة، الحصول على ضمانات حكومية، أو غير ذلك من الضمانات. ويدخل القرض حيز النفاذ عندما يوقع كل من الصندوق والمقترض على اتفاقية التمويل، إلا إذا نصت هذه الاتفاقية على أنه خاضع للمصادقة عليه. وفي تلك الحالة تدخل اتفاقية التمويل حيز النفاذ في تاريخ استلام الصندوق لوثيقة المصادقة. وتجب الموافقة على جميع قروض الصندوق، وتُدفع المبالغ المسددة من القروض وفوائدها بالعملة المحددة في اتفاقية القرض. وتُصرف القروض الموافق عليها للجهات المقترضة وفقا للأحكام الواردة في اتفاقية القرض.

وترد شروط الإقراض في الصندوق على الموقع الشبكي للصندوق:

<https://www.ifad.org/ar/financial-products-and-terms>

#### (2) القروض المقدمة إلى غير الدول الأعضاء

اعتمد مجلس المحافظين في دورته الحادية والعشرين المنعقدة في فبراير/شباط 1998 القرار 21-د/107 الذي وافق بموجبه على إنشاء صندوق مكرس لغرض محدد هو إقراض الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية. وأوقف العمل بالبند 1 (ب) من المادة (7) من اتفاقية إنشاء الصندوق لهذا الغرض. ويجري تحويل المساعدة المالية، بما في ذلك القروض، إلى الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية بناء على قرار من المجلس التنفيذي، ويعاد تسديدها، إذا كان ذلك منطبقا، مباشرة إلى الموارد العادية للصندوق.

وقد وافق المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والعشرين بعد المائة على الوثيقة EB 2020/129/R.11/Rev.1 التي تحدد إطار عمليات القطاع الخاص غير السيادية في الصندوق.

#### (3) قياس القروض

تُفيد معاملات القروض في قائمة الموازنة وقت صرف الأموال للجهة المقترضة. وتُفيد القروض مبدئيا بالقيمة العادلة، والتي تتوافق مع سعر المعاملة (المبلغ المصروف شاملا تكاليف المعاملة - الرصيد الاسمي). ويجري تسجيل القروض المستحقة لاحقا بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

#### (4) مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يشارك الصندوق في كل من المبادرة الأصلية والمبادرة المعززة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون اللتين اتخذهما صندوق النقد الدولي/البنك الدولي باعتبار أن تلك المشاركة تشكل عنصرا من عناصر إطاره السياساتي الواسع لإدارة علاقات الشراكة التشغيلية مع البلدان التي تواجه خطر تحمل متأخرات مستحقة للصندوق في المستقبل بسبب أعباء خدمة ديونها. ويوفر الصندوق وفقا لهذه المبادرة تخفيفا للديون عن طريق التنازل عن جزء من التزامات خدمة الديون للبلد المؤهل عند استحقاق تلك الالتزامات.

وأنشأ الصندوق في عام 1998 حساب أمانة لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. ويتلقى الحساب المذكور موارد من داخل الصندوق

الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، والتي ستُخفض تناسيبا عند استيفاء تلك الشروط. وتسجل المبالغ المطلوبة من الدول الأعضاء بوصفها مساهمات، والمبالغ المستحقة القبض الأخرى، بما فيها السندات الإذنية، في الرصيد المكتتب به والذي لم يجر تحصيله بعد.

وبدأ العمل بقروض الشركاء المبسرة في أعقاب اعتماد قرار التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وتكون شروط الإقراض تيسيرية بموجب قروض الشركاء المبسرة: تكون أجل الاستحقاق إما 25 أو 40 سنة مع فترة سماح مدتها 5 سنوات للقرض الذي تكون مدته 25 سنة و10 سنوات للقرض الذي تكون مدته 40 سنة. وتُخصص حقوق التصويت للدول الأعضاء التي تقدم قروض الشركاء المبسرة بمبلغ يتناسب مع عنصر المنحة في هذه القروض. وتتألف العائدات المستلمة على أنها من قروض الشركاء المبسرة من مكونين: مكون الإقراض ومكون حقوق المساهمين. ومكون حقوق المساهمين هو عنصر المنح المشتق، والمحسوب على أساس شروط القرض ومعدل الخصم المتفق عليه في هيئة المشاورات الخاصة بتجديد الموارد. ويسجل عنصر المنحة كحقوق مساهمين.

#### مخصصات خسائر انخفاض قيمة المساهمات

اعتمد الصندوق سياسة بشأن إنشاء مخصصات مقابل مساهمات الدول الأعضاء المتأخرة الدفع، مع احتفاظه بوضع الدائن المفضل، كما يلي:

وإذا كان هناك دليل على أن أصلا محددًا قد انخفضت قيمته، يُقيد مخصص محدد لانخفاض القيمة بوصفه انخفاضا في قيمة حصص المساهمين. ويقاس انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للتحويل. وتشمل المعايير المستخدمة لتقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسائر نتيجة انخفاض القيمة ما يلي:

- التأخر في أداء المدفوعات التعاقدية المتعلقة بأصول القروض والفوائد؛
- مواجهة الجهة المقترضة لصعوبات تتعلق بالتدفقات النقدية؛
- الإخلال بالعقود أو الشروط؛
- البدء في إجراءات إعلان الإفلاس.

وفي حالة عدم وجود أدلة أخرى، يجري إنشاء مخصصات على النحو التالي:

- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إذني عن موعد استحقاقه مدة 24 شهرا، يُحسب مخصص مكافئ لقيمة مجموع مدفوعات المساهمات المتأخرة أو مجموع قيمة السحوبات غير المدفوعة من السند الإذني القائم (السندات الإذنية القائمة).

- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إذني عن موعد استحقاقه مدة 48 شهرا أو أكثر، يُحسب مخصص مكافئ لمجموع قيمة مساهمات الدولة العضو غير المدفوعة أو مجموع قيمة السند الإذني (السندات الإذنية) لهذه الدولة العضو المتصلة بفترة التمويل المعنية (أي فترة تجديد الموارد).

- تستخدم نهاية السنة المالية الآن في تحديد الفترات البالغة 24 شهرا و48 شهرا.

#### (2) الاحتياطي العام

لا يجوز استخدام الاحتياطي العام إلا لأغراض يَرخص بها مجلس المحافظين، وقد أنشئ هذا الاحتياطي تسليما بالحاجة إلى تغطية المخاطر المحتملة لتجاوز التزامات الصندوق لموارده نتيجة لتقلبات أسعار الصرف، وما يمكن أن يحدث من تأخير في مدفوعات خدمة الديون، أو في استرداد المبالغ المستحقة للصندوق من استثمار أصوله السائلة. كما يهدف الاحتياطي المذكور إلى

تاريخ الإبلاغ. وتُصنف الأصول المنخفضة المخاطر (درجة الاستثمار) على أنها في المرحلة 1.

وتتضمن المرحلة 2 الأدوات المالية "ضعيفة الأداء" التي شهدت زيادة كبيرة في مخاطرها الائتمانية منذ القيد الأولي لها. وبالنسبة لهذه الأصول، تنتج خسائر الائتمان المتوقعة خلال العمر الافتراضي عن جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر الافتراضي، مرجحة باحتمال التخلف عن السداد. وتُحسب عائدات الفائدة على مجموع القيمة الدفترية.

وتتضمن المرحلة 3 الأدوات المالية "المتعثرة" عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة/التخلف عن السداد في تاريخ الإبلاغ (احتمال التخلف عن السداد بنسبة 100 في المائة). وبالنسبة لهذه الأدوات، يُعَيّد العمر الافتراضي لخسائر الائتمان المتوقعة. ووفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، تُحسب الفائدة على صافي القيمة الدفترية. ونظراً لأن الصندوق يغطي الفائدة المستحقة بالكامل، فإن الحساب يجري على أساس إجمالي.

وتعتمد التحركات بين المراحل على تطور مخاطر الائتمان للأداة المالية من القيد الأولي لها إلى تاريخ الإبلاغ عنها. وبالتالي، قد تؤدي التحركات، سواء التحسن أو التدهور، إلى تقلب أرصدة مخصص انخفاض القيمة.

ووفقاً للقسمة 5-5 من المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 المعنون "انخفاض القيمة"، اعتمد الصندوق بعض الافتراضات غير القاطعة المرتبطة بعدد أيام التأخر عن السداد. وتماشياً مع إجراءات خدمة الديون، يجري تصنيف الأدوات المالية المتأخرة بأكثر من 75 يوماً في المرحلة 2، بينما تُصنف الأدوات المالية المتأخرة بأكثر من 180 يوماً في المرحلة 3.

وتُخفض القيمة الدفترية للأداة المالية من خلال حساب المخصصات ويُعَيّد مبلغ الخسارة في قائمة الدخل.

وتُعيد الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلتين 1 و 2 على أساس الاستحقاق، في حين لا تُعَيّد الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلة 3 كدخل إلا عند استلامها بالفعل.

## (ح) الاستثمارات

### (1) التصنيف والقياس

يمكن أن تصنف استثمارات الصندوق بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة أو بالتكلفة المستهلكة. وتصنف الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة عندما تنتمي إلى حافظة تدار من جانب الصندوق استناداً إلى نموذج عمل يتمثل في الاحتفاظ بالأوراق المالية حتى أجل استحقاقها، وذلك بتحصيل فقط ما يحين تاريخ استحقاقها من مدفوعات عن الفائدة والمبلغ الأصلي بما يتفق مع الخصائص التعاقدية. وإذا لم تستوف الشروط المذكورة أعلاه، يدرج الصندوق الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. وتحدد القيمة العادلة وفقاً للتراتبية الواردة في المذكرة 3. وبالنسبة للاستثمارات بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة، تُدرج الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة على حد سواء في دخل الاستثمار حال نشوئها. كما تُدرج أرباح وخسائر أسعار الصرف المحققة وكذلك غير المحققة في حساب تحركات أسعار الصرف فور ظهورها. وتُعيد كل المشتريات والمبيعات الاستثمارية في تاريخ المتاجرة. كما تُعَيّد الاستثمارات المشتقة بداية بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد من عقود الاستثمارات المشتقة ثم يعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. ومعظم هذه الاستثمارات المشتقة تُستخدَم لأغراض إدارة المخاطر وهي غير مؤهلة لمعاملتها كأدوات تحوط محاسبياً لذا تُعَيّد التغييرات في القيمة العادلة لأي من هذه الأدوات المشتقة فوراً في قائمة الدخل الشامل. وتصنف حافظة الصندوق حالياً بالكامل على أنها مدرجة بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة.

الدولي للتنمية الزراعية ومن مصادر أخرى، وهي موارد مخصصة تحديداً كتعويض لحساب (حسابات) تمويل القروض عن التخفيضات المقررة في مدفوعات تسديد القروض في ظل المبادرة. ومن المفترض أن يعيد حساب الأمانة تسديد المبالغ المعفاة من خدمة الديون على أساس دفع الاستحقاقات أولاً بأول (أي تخفيف الديون عند حلول موعد استحقاق التزامات خدمة الديون) في حدود الموارد المتاحة في حساب الأمانة.

ويوافق المجلس التنفيذي على تخفيف الديون لكل بلد من البلدان بصافي القيمة الحالية. وتُدرج القيمة الاسمية التقديرية للمكونات الأساسية لتخفيف الديون في إطار المخصصات المترجمة لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، ومبلغ يحمل على نفقات هذه المبادرة في قائمة الدخل الشامل. وتخضع الفرضيات التي تقوم عليها هذه التقديرات لمراجعة دورية. وقد استخدمت حصافة كبيرة في حساب القيمة التقديرية لمخصصات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

وتغطي التكلفة ويخفض المخصص المتراكم من خلال الدخل التي يجري تلقيه من الجهات المانحة الخارجية بمقدار توفر مثل هذه الموارد. ويخفض المخصص المتراكم لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون عندما يُوفَّر تخفيف للديون.

وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2006، مُنح الصندوق إمكانية الحصول على الموارد الأساسية لحساب أمانة مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في البنك الدولي، بغية المساعدة في تمويل تخفيف الديون المستحقة عند وصول البلدان إلى نقطة الإنجاز. ويجري استلام التعويض من الصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون التابع للبنك الدولي على أساس حساب صافي القيمة الحالية للتدفقات المستقبلية لتخفيف الديون على النحو الذي يحدده البنك الدولي استناداً إلى بيانات الصندوق.

### (5) المخصصات المترجمة لخسائر انخفاض القيمة

وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9، وضع الصندوق منهجية استشرافية لخسائر الائتمان المتوقعة من أجل حساب مخصص لانخفاض قيمة القروض. وتتضمن المنهجية سمات وضع الدائن المفضل. وتُطبق على الأصول المالية المسجلة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض المستحقة القبض. وعلى الصندوق أي يفيد المخصص لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي لخسائر الائتمان المتوقعة، وفقاً لما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ القيد الأولي.

وتعكس خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة بالاحتمالات والقيمة الزمنية للنقود وأفضل المعلومات الاستشرافية المتاحة من خلال إدراج العوامل الاقتصادية الكلية.

وتتكون خسائر الائتمان المتوقعة من نموذج يشمل ثلاث مراحل يستند إلى التغييرات في جودة الائتمان منذ القيد الأولي/إنشاء الأداة المالية. وتاريخ إنشاء الأداة هو التاريخ الذي جرى فيه استيفاء شروط الصرف. ويُبلغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص مرحلة الأداة المالية. ويحدّد تخصيص المرحلة أيضاً ما إذا كان سيُبلغ عن الدخل المحقق من الفائدة على الأداة المالية على إجمالي المبلغ، كما هو الحال للمرحلتين 1 و 2، أو صافي مخصص انخفاض القيمة كما هو الحال للمرحلة 3.

ويعتمد نموذج التحديد وفقاً للمراحل على تقييم نسبي لمخاطر الائتمان (على سبيل المثال، يمكن إدراج قرض له نفس الخصائص في المرحلة 1 أو المرحلة 2، حسب مخاطر الائتمان عند إنشاء القرض). ونتيجة لذلك، يمكن للجهة النظيرة أن يكون لديها قروض مصنفة في مراحل مختلفة.

وتتضمن المرحلة 1 الأدوات المالية "جيدة الأداء" التي لم تشهد تدهوراً كبيراً في جودة الائتمان منذ القيد الأولي أو كانت مخاطرها الائتمانية منخفضة في تاريخ الإبلاغ. وبالنسبة لهذه الأدوات، تكون خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة لاحتمال التخلف عن السداد الممكن خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد

المساهمات المستلمة من الجهات المانحة بوصفها إيرادات وتدرج النفقات ذات الصلة في تكاليف الموظفين.

## (ل) المنح

### (1) المنح

إن اتفاقية إنشاء الصندوق تخوله حق تقديم المنح للدول الأعضاء أو للمنظمات الحكومية الدولية التي تشترك فيها تلك الدول الأعضاء، وذلك بالشروط التي يراها الصندوق ملائمة.

ويجري الاعتراف بالمنح كنفقات في تاريخ صرف المبلغ الموافق عليه وكخصوم بالنسبة للمبالغ غير المصروفة. ووفقاً للشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (المحدثة من حين إلى آخر)، تصبح المنح قابلة للصرف عندما يكون للمتلقي الحق في تحمل نفقات مؤهلة.

وتُفيد الغاءات الأرصدة غير المصروفة كتعويض للنفقات في الفترة التي تُتكدب فيها.

### (2) منح البلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية

تحصل البلدان المؤهلة للإفراض بشروط تيسيرية للغاية، بموجب إطار القدرة على تحمل الديون سابقاً، على مساعدة مالية في شكل منح بدلاً من القروض. ويخضع هذا التمويل للشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية الخاصة بالصندوق. وينفذ على مدى زمني ممتد ويُفيد كنفقات في قائمة الدخل الشامل في الفترة التي تستوفي فيها شروط صرف الأموال للمتلقي.

## (م) الاقتراض

تحتسب الخصوم المالية بالتكلفة المستهلكة. وقد وقع الصندوق عدة اتفاقيات اقتراض مع مؤسسات سيادية بأسعار فائدة متفاوتة. ويمكن أن يتراوح أجل الاستحقاق ما بين 20 إلى 40 عاماً. وقد لا يتمكن الصندوق من تسديد القروض المستحقة بدون تكبد بعض الجزاءات. وتكون معدلات الفائدة متغيرة (وترتبط بسعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية لليورو، بالإضافة إلى فرق سعر الفائدة). وتتبع أنشطة الاقتراض إطار الاقتراض المتكامل المنقح كما وافق عليه المجلس التنفيذي في عام 2025 (EB 2025/146/R.24). وتستخدم الأموال المقترضة وفقاً لإجراءات الصندوق وسياساته (باستثناء في حالة البلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية).

وتشتمل عمليات الاقتراض في الصندوق على قروض من الدول الأعضاء في شكل قروض الشركاء الميسرة. وتُسجل عمليات الاقتراض هذه ويجري الإبلاغ عنها بالتكلفة المستهلكة.

ويصدر الصندوق سندات من خلال إصدارات خاصة. وبالنظر إلى أن هذه المعاملات، جنباً إلى جنب مع الأدوات المشتقة ذات الصلة، تستوفي شروط المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط، تُفيد هذه الخصوم المالية في تاريخ التداول بالتكلفة المستهلكة، بعد تعديلها لتحركات القيمة العادلة المنسوبة إلى المخاطر التي جرى التحوط بشأنها.

### (ن) محاسبة التحوط - التحوط بالقيمة العادلة

يطبق الصندوق معالجة المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط لكل علاقة تحوط فردية محددة، عندما تستوفي الشروط المنصوص عليها في المعيار. ويوثق الصندوق العلاقة بين أداة التحوط (المشتقة) والأدوات التي يجري التحوط بشأنها (السندات) عند القيد الأولي للمعاملة وعلى أساس مستمر. وعلى وجه الخصوص، يُقدّر الصندوق العلاقات المحددة بين أداتين أو أكثر من الأدوات المالية التي يرتبط فيها التغيير في قيمة أداة واحدة (أداة التحوط) ارتباطاً سالباً قوياً بالتغيير في قيمة الأداة الأخرى (الأداة التي جرى التحوط بشأنها).

ويخفف الصندوق مخاطر أسعار الفائدة باستخدام مبادلات أسعار الفائدة لتحويل هيكل أسعار الفائدة للخصوم من معدل ثابت إلى معدل عائم بما يتماشى مع سعر الفائدة المطبق على أصول القروض بالشروط العادية.

## (2) المخصصات المتركمة للأوراق المالية المحتفظ بها بالتكلفة

### المستهلكة

في حالة الحواظ التي تشمل أوراقاً مالية محتفظ بها بالتكلفة المستهلكة لمخصص لانخفاض القيمة يجري احتسابه على أساس منهجية خسائر الائتمان المتوقعة. يُطبق نموذج انخفاض القيمة على ثلاث مراحل بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية للأداة المالية منذ نشأتها. ويكون تاريخ إنشاء الأداة المالية هو التاريخ الذي يشترى فيه الصندوق الأداة. وفي ضوء متطلبات سياسة الاستثمار التي اعتمدها الصندوق، جرى تصنيف حافظة الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المستهلكة في المرحلة 1 نظراً لأن الأدوات المالية فيها من درجة الاستثمار، وبالتالي ينطبق استثناء الأدوات منخفضة مخاطر الائتمان.

### (ط) النقدية والمكافآت النقدية

تشمل النقدية والمكافآت النقدية كلا من النقد الحاضر والودائع في المصارف القابلة للسحب عند الطلب. كما تشمل الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور في تاريخ قائمة الموازنة. واستثنيت الاستثمارات الصافية المستحقة الدفع والاستثمارات بالتكلفة المستهلكة من الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور لأغراض التدفقات النقدية. ويجري استبعاد النقدية المقيدة من النقدية والمكافآت النقدية.

### (ي) استثمارات الأسهم

يمتلك الصندوق، من خلال مساهمات الأموال التكميلية، استثمارات في حقوق المساهمين في القطاع الخاص. وتجرى المحاسبة عن هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. وتُفيد استثمارات الأسهم في اليوم الأول في تاريخ التسوية لقيمة الاكتتاب. وتُفيد الأرباح والخسائر المحققة في قائمة الدخل الشامل في الفترة المناسبة بناء على تاريخ التسوية والقيمة. ويمكن أن تؤدي التغييرات في القيمة العادلة إلى أرباح وخسائر غير محققة وتُحسب في قائمة الدخل الشامل. ويجري اشتقاق القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم من صافي قيمة الأصول، متضمنة تعديل السبيلة على أساس كل حالة على حدة. ونظراً لأن هذه الاستثمارات لا تفي بمتطلبات المعيارين رقم 10 و 11 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي ومعيير المحاسبة الدولي 28، فإنها لا تعتبر خاضعة للرقابة أو مشروعاً مشتركاً أو كيانات مرتبطة، وبالتالي، لا يجري توحيدها كلياً أو تناسيباً، أو وضعها في الحسابات بموجب طريقة حقوق المساهمين. وتماشياً مع متطلبات المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، ونظراً لأن استثمارات الأسهم لا تفي بمتطلبات المحاسبة بالتكلفة المستهلكة، تجري المحاسبة عنها بالقيمة العادلة.

### (ك) المساهمات (من غير حقوق المساهمين)

يجري الاعتراف بالمساهمات للموارد من غير موارد التجديد كإيرادات في الفترة التي يجري فيها تكبد النفقات المعنية. وبالنسبة لأنشطة التمويل المشترك للمشروعات، فإن المساهمات المستلمة تسجل كإيرادات في الفترة التي تصبح فيها المنحة ذات الصلة قابلة للصرف. أما المساهمات المتصلة بالمنح البرامجية، والموظفين الفنيين المزماملين، والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي، والأموال التكميلية الأخرى فتسجل في قائمة الموازنة على أنها إيرادات مؤجلة وتسجل كإيراد بمقدار النفقات المرتبطة بالمشروعات في قائمة الدخل الشامل. وحين توفر بنود مخصصة في الاتفاقيات مع الجهات المانحة، فإن المساهمات المستلمة (بما فيها الرسوم الإدارية) وما تكسبه من فوائد، والتي لم يجر بعد تكبد نفقات مباشرة بشأنها، تُؤجل إلى فترات مقبلة لمناظرتها مع التكاليف المعنية. ويتماشى ذلك مع المبدأ المحاسبي المعتمد بشأن الأموال التكميلية المجمعة للصندوق ويتيح عرض الطابع الأساسي لهذه الأرصدة بشكل أوضح. ويتضمن الذيل هاء قائمة بهذه المساهمات.

وقد قدمت جهات مانحة منفردة موارد بشرية (على شكل موظفين فنيين مزاملين) لمساعدة الصندوق في أنشطته. وتسجل

ويُقيّد صافي الرصيد بين تكاليف الفائدة والعائد المتوقع من أصول الخطة في قائمة الدخل الشامل، بينما يُقيّد الأرباح أو الخسائر الاكتوارية في مصادر الدخل الشامل الأخرى.

### (ع) المخصصات المتعلقة بمستحقات الخدمة الطويلة

يُعتبر بمستحقات الموظفين من الإجازة السنوية ومستحقات الخدمة الطويلة عند تراكمها لصالح للموظفين. ويُرصّد مخصص مقابل الالتزام المقدر المتعلق بالإجازة السنوية ومستحقات نهاية الخدمة الطويلة نتيجة للخدمات التي قدمها الموظفون حتى تاريخ قائمة الموازنة.

### (ف) الضرائب

يتمتع الصندوق، بوصفه وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة، بإعفاء ضريبي مباشر بموجب اتفاقية امتيازات الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وحصاناتها لعام 1947، واتفاقية إنشاء الصندوق؛ وإعفاء ضريبي مباشر وغير مباشر بموجب الاتفاقية المبرمة بين الجمهورية الإيطالية والصندوق بشأن مقر الصندوق المؤقت.

### (ص) قيد الإيرادات

يُقيّد دخل رسوم الخدمة والدخل من مصادر أخرى على أنه إيرادات في الفترة التي يجري فيها تكبد النفقات المعنية (السلع المسلمة أو الخدمات المقدمة).

### (ق) الأصول الملموسة وغير الملموسة

#### الأصول الثابتة

تُرسّم المشتريات الرئيسية للممتلكات والأثاث والمعدات. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على العمر الاقتصادي المقدر لكل أصل من الأصول المشتراة الواردة أدناه:

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| تركيبات وتجهيزات المعدات الدائمة | 10 سنوات |
| الأثاث                           | 5 سنوات  |
| المعدات المكتبية                 | 4 سنوات  |
| المركبات                         | 5 سنوات  |

#### الأصول غير الملموسة

تُرسّم تكاليف تطوير البرمجيات كأصول غير ملموسة إذا كان سينجم عنها منافع اقتصادية للمنظمة في المستقبل. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على العمر الافتراضي المقدر للبرمجيات (من أربع إلى عشر سنوات). وتُرسّم التحسينات الإيجابية كأصول. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدار عمرها الافتراضي المقدر (التي لا تتعدى مدة استئجار مقر الصندوق).

#### الأصول المشمولة بحق الاستخدام

يُقيّد الصندوق الأصول المشمولة بحق الاستخدام في تاريخ بداية عقد التأجير (أي تاريخ توفر الأصل الأساسي للاستخدام). ويجري حساب قيمة الأصول المشمولة بحق الاستخدام بسعر التكلفة مخصوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر بسبب انخفاض القيمة، ويجري تعديلها وفقاً لإعادة حساب لقيمة خصوم التأجير. وتشتمل تكلفة الأصول المشمولة بحق الاستخدام على مبلغ خصوم التأجير الذي جرى قيده والتكاليف المباشرة الأولية المنكبدة ومدفوعات التأجير المسددة في تاريخ البداية أو قبله ناقصاً أية حوافز مستلمة بشأن التأجير. ويُحسب استهلاك الأصول المشمولة بحق الاستخدام على أساس القسط الثابت على مدى فترة التأجير. ومن أجل تحديد مدة التأجير، ينظر الصندوق إلى الفترة التي يكون فيها العقد غير قابل للإلغاء وفقاً لما هو منصوص عليه في العقد، والتي يحق للمستأجر فيها استخدام الأصل الأساسي مع الأخذ في الاعتبار أيضاً خيارات التجديد المحتملة إذا كان المستأجر متأكداً بشكل معقول أنه سيجدد العقد. وعلى وجه الخصوص، بالإشارة إلى العقود التي تسمح للمستأجر بتجديد عقد التأجير ضمناً بعد عدد من السنوات الأولى، تُحدد مدة التأجير مع مراعاة عوامل مثل

ويخفف الصندوق مخاطر العملات عن طريق استخدام مبادلات ما بين العملات لتحويل سمات مخاطر العملات للخصوم من عملة الإصدار إلى عملة التقويم المرتبطة بأصول القروض المقدمة بشروط عادية. واستناداً إلى تقييم المعاملات الفردية، لا يفصل الصندوق أساس العملة الأجنبية عن الأدوات المالية.

وتُقيّد هذه المشتقات في تاريخ التداول على أنها "أصول مالية أخرى" أو "خصوم مالية أخرى".

وتُدرج التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات في قائمة الدخل الشامل إلى جانب التغييرات المقابلة في القيمة العادلة للتحوط للخصم المنسوب إلى مخاطر التحوط المحددة.

وفي حالة انتهاء صلاحية مشتقات التحوط أو بيعها أو إنهاؤها أو تنفيذها، أو إذا لم يعد التحوط يفي بمعايير محاسبية التحوط بالقيمة العادلة بموجب المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يجري إيقاف محاسبية التحوط في المستقبل. ويُستهلك أي تعديل حتى نقطة توقف الأداة التي جرى التحوط بشأنها والتي استخدمت لها طريقة سعر الفائدة الفعلي للربح أو الخسارة المستهلك كجزء من سعر الفائدة الفعلي المعاد حسابه للأداة على مدى عمرها المتبقي. وإذا حُذفت الأداة الخاضعة للتحوط، يُقيّد القيمة العادلة غير المستهلكة على الفور في قائمة الدخل الشامل.

### (س) خطط الموظفين

#### التزامات المعاشات التقاعدية

يشارك الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في عضوية الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير الاستحقاقات المتعلقة بحالات التقاعد، والوفاء، والإعاقاة وما يتصل بها إلى الموظفين المعنيين. ويشكل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية خطة لتمويل استحقاقات محددة. ويتمثل الالتزام المالي للصندوق إزاء الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية في مساهمته الإلزامية بنسبة تحددها الجمعية العامة للأمم المتحدة بالإضافة إلى أي نصيب في مدفوعات العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من أنظمة صندوق المعاشات. ولا تستحق مدفوعات العجز هذه إلا بعد أن تطبق الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26 بعد أن تقرر أن هناك حاجة إلى مدفوعات للعجز استناداً إلى تقييم مدى الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات في تاريخ التقييم. وحتى تاريخ إعداد هذا التقرير لم تكن الجمعية العامة للأمم المتحدة قد لجأت إلى تطبيق هذه الأحكام.

والأسلوب الاكتواري المتبع في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية هو أسلوب إجمالي المجموعة المفتوحة. وتُحمل تكلفة توفير المعاشات التقاعدية على قائمة الدخل الشامل بحيث توزع التكلفة المنتظمة على امتداد سنوات خدمة الموظفين وفقاً للمشورة التي يقدمها الخبراء الاكتواريون الذين يجرّون تقييماً كاملاً لخطة الفترة مرة كل عامين. وتُعرض الخطة للمنظمات المشاركة إلى مخاطر اكتوارية تتعلق بالموظفين الحاليين والسابقين للمنظمات الأخرى، مما يؤدي إلى عدم توفر أساس متسق وموثوق لتوزيع الالتزامات، وتخطيط أصول وتكاليف المنظمات المنفردة المشاركة في الخطة. والصندوق، شأنه شأن المنظمات المشاركة الأخرى، ليس في وضع يمكنه من تحديد نصيبه من الوضع المالي الأساسي وأداء الخطة بقدر كافٍ من الموثوقية للأغراض المحاسبية.

#### خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يشارك الصندوق في خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التي توفر الاستحقاقات الطبية للموظفين الذين يتلقون معاشاً تقاعدياً من الأمم المتحدة، والموظفين السابقين المؤهلين، وذلك على أساس اقتسام التكاليف. وتعمل خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة على أساس الدفع أولاً بأول، وتغطي تكاليفها السنوية من الميزانيات السنوية ومساهمات الموظفين. ويجري تقييم مستقل كل سنة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 19R.

وقد أنشأ الصندوق صندوقاً استئمانيًا يحوّل إليه الأموال اللازمة لتغطية التزاماته الاكتوارية. ويُقيّد تكاليف الخدمة كنفقات تشغيلية.

المتوقعة إلى متطلبات قسم الأدوات المالية من المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 وتصديق عليه شعبة المراقب المالي ومكتب إدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق. وقد وافق نائب الرئيس المساعد وكبير الموظفين الماليين وكبير المراقبين الماليين، دائرة العمليات المالية على مخصصات انخفاض القيمة ومنهجية خسائر الائتمان المتوقعة.

#### النموذج المكون من ثلاث مراحل

يُفيد الصندوق مخصصاً لخسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التي تحسب قيمتها بالتكلفة المستهلكة والالتزامات القروض. وتشمل منهجية خسائر الائتمان المتوقعة نموذجاً يتضمن ثلاث مراحل تستند إلى التغيرات في الجودة الائتمانية منذ القيد الأولي كما هو موضح في المذكرة ج2 (5) أعلاه. ويُبلغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على اثني عشر شهراً أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص المرحلة للأداة المالية. ويحدد تخصيص المرحلة أيضاً ما إذا كان سيجري الإبلاغ عن دخل الفائدة للأداة المالية على أساس القيمة الدفترية الكلية أو صافي مخصص انخفاض القيمة.

ومن أجل تحديد ما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ إنشاء الأداة المالية - وبالتالي الانتقال إلى أو من المرحلة 2 - يُستخدم مزيج من مقاييس المخاطر الكمية والنوعية. وقد وضع الصندوق منهجية تصنيف داخلية عن طريق الاستقادة من التصنيفات العامة المتاحة في السوق وعن طريق حساب مؤشرات بديلة مستمدة من الأوضاع الاقتصادية الكلية (مثل مستوى الدخل ومستوى المديونية الحرجة) والمنطقة الجغرافية. ويجري رصد انتقال القرض على مقياس تصنيف الائتمان الداخلي للصندوق من تاريخ إنشاء الأداة وحتى تاريخ الإبلاغ. وبعد حدوث تدهور كبير في الجدارة الائتمانية للجهة النظيرة، يُصنف القرض في المرحلة 2.

وبناء على التقييمات النوعية، يمكن وضع القروض على قائمة ترقب ونقلها بين المراحل.

#### المدخلات

تُحسب خسائر الائتمان المتوقعة على مستوى الأدوات المالية الفردية. وتُحدد الخسائر المتوقعة وفقاً لعملية فردية بناء على معايير معينة للمخاطر ممثلة باحتمال التخلف عن السداد، والخسارة في حالة التخلف عن السداد، والقيمة المعرضة للخسائر وعامل الخصم. والنموذج استشرافي: يجري دمج الأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية في النموذج من خلال سيناريوهات مالية كلية. كما يجري إدراج عدد من التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة في النموذج.

#### احتمال التخلف عن السداد

يستخدم الصندوق معدلات احتمال التخلف عن السداد الاستشرافية في نقطة زمنية لحساب خسائر الائتمان المتوقعة. ويجري اشتقاق معدلات احتمال التخلف عن السداد الاستشرافية في نقطة زمنية من احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة بعد تعديلها لمراعاة الأوضاع الاقتصادية الكلية المتوقعة.

وتُعتبر معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة عن احتمال التخلف عن السداد استناداً إلى معدلات اتجاه مخاطر الائتمان الطويلة الأجل. وتستند معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة إلى احتمالات التخلف عن السداد المرتبطة بالتصنيفات الخارجية وتجري معايرتها لتعكس تجربة الصندوق بشأن التخلف عن السداد ووضع الدائن المفضل. ويجري استعراض احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة سنوياً على أساس خبرة الصندوق المرتبطة بالخسائر.

وقد جرى تحديد المعدلات المترابطة لاحتمال التخلف عن السداد عبر الدورة المستخدمة حسب درجة التصنيف الداخلية وفقاً للمنهجية المفصلة أدناه:

طول الفترة الأولى، ووجود خطط للتخلص من الأصول المؤجرة وأي ظروف أخرى تشير إلى يقين معقول بالتجديد. وتجدر الإشارة إلى أن الصندوق قرر، على النحو الذي يسمح به المعيار، عدم قيد أي من الأصول المشمولة بحق الاستخدام أو التزامات التأجير لعقود التأجير التالية:

- عقود التأجير القصيرة الأجل، التي تقل مدتها عن 12 شهراً؛
- عقود تأجير أصول منخفضة القيمة. ولهذا الغرض يعتبر الأصل "منخفض القيمة" عندما تكون قيمته العادلة وهو جديد مساوية أو أقل من 5 000 دولار أمريكي.

#### خصوم التأجير

في تاريخ بدء التأجير، يجري قياس خصوم التأجير بالقيمة الحالية لمدفوعات التأجير المتبقية، مخصومة بمتوسط تكلفة التمويل للخصوم المالية للصندوق.

### المذكرة 3

## التقديرات والأحكام المحاسبية الحرجة

### (أ) التقديرات والافتراضات المحاسبية الحرجة

تُقيم التقديرات والأحكام بصورة متواصلة، وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وإلى عوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المقبلة التي يُعتقد أنها معقولة في ظل الظروف القائمة. ومن المحتمل بقدر معقول أن تكون النتائج خلال السنة المالية التالية مختلفة عن الافتراضات التي وضعت بناء على المعرفة القائمة. وتُعرض فيما يلي التقديرات والافتراضات التي تنطوي على مخاطر كبيرة بشأن إحداث تعديل مهم على المبالغ المسجلة للأصول والخصوم ضمن السنة المالية التالية:

**تُصنّف الأصول والخصوم المالية المسجلة بالقيمة العادلة في قائمة الموازنة كما يلي:**

**المستوى 1.** الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمتها إلى الأسعار المعلنة غير المعدلة للأصول أو الخصوم المماثلة في الأسواق النشطة.

**المستوى 2.** الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمتها إلى الأسعار المعلنة للأصول أو الخصوم المماثلة، أو إلى نماذج التسعير التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها بشكل واضح بصورة مباشرة أو غير مباشرة لكامل فترة الأصول أو الخصوم.

**المستوى 3.** الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمتها إلى الأسعار أو تقنيات التقييم التي تتطلب مدخلات لا يمكن ملاحظتها ومهمة لقياس القيمة العادلة الإجمالية.

#### تقييم خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

كما هو موضح في المذكرة 2(س)، يشارك الصندوق في خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة للموظفين الذين يتلقون معاشاً تقاعدياً من الأمم المتحدة، والموظفين السابقين المؤهلين، وذلك على أساس اقتسام التكاليف. ويجري تقييم مستقل للالتزام على أساس سنوي. ويرد وصف للمنهجية والافتراضات الرئيسية المستخدمة في المذكرة 23(ج). وأدرج تحليل حساسية للافتراضات الرئيسية في المذكرة 23(د).

### (ب) الأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية

#### محاسبة التحوط

بالنسبة للأدوات المخصصة لمحاسبة التحوط لمشتقات أدوات التحوط وخصوم التحوط للأدوات المقترضة، يحسب الصندوق القيمة العادلة باستخدام نموذج التدفقات النقدية المخصومة بناء على أسعار الفائدة الأساسية السائدة في السوق.

#### مخصص خسائر انخفاض القيمة: منهجية انخفاض القيمة

#### الحركة

يحسب الصندوق انخفاض القيمة ويبلغ عنه بناء على طريقة خسائر الائتمان المتوقعة الفردية. ويستند إطار خسائر الائتمان

عند المنشأ، بسبب تصنيفات مخاطر الائتمان المختلفة المعينة للطرف المقابل على أساس فصلي.

#### المنذرة 4

### أرصدة النقدية والاستثمارات

#### تحليل الأرصدة (موحدة)

الجدول 1

في 31 ديسمبر/كانون الأول

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  |                                   |
|-----------------------------|------------------|-----------------------------------|
| 2024                        | 2025             |                                   |
| 890 912                     | 752 030          | النقدية غير المقيدة               |
| 83                          | 85               | النقدية الخاضعة للقيود            |
| <b>890 995</b>              | <b>752 115</b>   | <b>المجموع الفرعي للنقدية</b>     |
| الاستثمارات غير المقيدة     |                  |                                   |
| 1 588 006                   | 2 163 341        | بالقيمة العادلة                   |
| 139                         | 138              | الاستثمارات الخاضعة للقيود        |
| <b>1 588 145</b>            | <b>2 163 479</b> | <b>المجموع الفرعي للاستثمارات</b> |
| <b>2 479 140</b>            | <b>2 915 594</b> | <b>مجموع النقدية والاستثمارات</b> |

وفيما يلي تكوين الحافظة حسب الكيانات:

الجدول 2

في 31 ديسمبر/كانون الأول

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  |  |
|-----------------------------|------------------|--|
| 2024                        | 2025             | الكيان   |
| 1 812 065                   | 2 126 322        | الصندوق  |
|                             |                  | حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة             |
| 89 293                      | 101 332          | الصندوق الاستثماري لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون |
| 2 427                       | 738              | الأموال التكميلية  |
| 306 219                     | 380 153          | حساب الأمانة الإسباني                                      |
| 31 993                      | 38 487           | مبادرة تخفيف ديون هلايتي                                   |
| 9 590                       | 7 200            | برنامج القدرة على الصمود الريفي                            |
| 109 291                     | 107 345          | حساب أمانة القطاع الخاص                                    |
| 112 265                     | 149 833          | مبادرة التحول الزراعي الأفريقي                             |
| 5 997                       | 4 184            |  |
| <b>2 479 140</b>            | <b>2 915 594</b> | <b>مجموع النقدية والاستثمارات</b>                          |

#### (أ) النقدية والاستثمارات الخاضعة للقيود

وفقاً لاتفاقية إنشاء الصندوق، فإن المبالغ التي دفعتها الدول الأعضاء من الفئة الثالثة إلى الصندوق، كل منها بعملتها، على ذمة المساهمات الأولية أو الإضافية، تخضع لقيود عند استخدامها.

#### (ب) تكوين حافظة الاستثمارات حسب الأدوات المالية (موحدة)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت قيمة النقدية والاستثمارات، بما في ذلك المبالغ المستحقة الدفع للاستثمارات المشتراة، والمبالغ المستحقة القبض 2 913 مليون دولار أمريكي (2 479 مليون دولار أمريكي في عام 2024)، وهي تتألف من الأدوات التالية:

يكون لكل أداة في حافظة الصندوق درجة داخلية لاحتمال التخلف عن السداد مرتبطة بها. ولحساب خسائر الائتمان المتوقعة لكل من أدوات المرحلة 1 والمرحلة 2، يُستمد احتمال التخلف عن السداد المستخدم من احتمال التخلف عن السداد المحدد في التصنيفات الرسمية الملحوظة والمعايرة وفقاً لتجربة الصندوق بناء على البيانات التاريخية الخاصة بالصندوق والمتعلقة بالتخلف عن السداد.

وبالنسبة للتعرض للمخاطر غير المصنفة، وُضعت منهجية بدءاً من الحافظة المصنفة وحساب المؤشرات البديلة استناداً إلى مؤشرات مثل مستوى الدخل والمنطقة ومستوى المديونية الحرجة. وبالنسبة للأدوات المالية التي تكون في المرحلة 3، جرى تحديد أن احتمال التخلف عن السداد قدره 100 في المائة.

**الخسارة في حالة التخلف عن السداد** هي حجم الخسارة المحتملة في حالة التخلف عن السداد فعلاً. ويجري تعيين خسارة في حالة التخلف عن السداد للأدوات الفردية، وهي تشير إلى المبلغ الذي يُتوقع أن يخسره الصندوق على كل أداة إذا تخلفت الجهة المقترضة عن السداد. وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلتين 1 و2، جرى تحديد الخسارة في حالة التخلف عن السداد فيما يتعلق بالقطاع السيادي ومعايرتها للاستفادة من تجربة الصندوق في الاسترداد ووضع الدائن المفضل. وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلة 3، تُحدد الخسارة في حالة التخلف عن السداد وفقاً للبيانات التاريخية للصندوق فضلاً عن تجارب المؤسسات الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى، والمحددة حالياً بنسبة 30 في المائة.

**التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد** يمثل التعرض للمخاطر المتوقع عند التخلف عن السداد. ويجري قياسه من التدفقات النقدية التعاقدية المخصومة. وعامل الخصم هو سعر الفائدة الفعلي التعاقدية للأداة المالية نظراً لأن شروط الإقراض في الصندوق لا تتوخى حالياً أي رسوم إضافية (أي رسوم الالتزام). ونظراً لأن نموذج التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد وُضع على أساس مستوى الأدوات الفردية، تُراعى جميع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، بما في ذلك المبالغ المصروفة، وحالات الإلغاء، والمدفوعات المسبقة والفائدة. ويجمع التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد التدفقات النقدية الفعلية والتعاقدية للقرروض المستحقة، ويضع نماذج للمبالغ المصروفة وعمليات إعادة السداد المستقبلية بناء على تجربة الصندوق الذاتية للالتزامات غير المسحوبة.

**سيناريوهات الاقتصاد الكلي.** إن منهجية انخفاض القيمة في المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 استثنائية ونقطة الانطلاق هي رؤية الصندوق للأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية والبيئة الائتمانية. وينظر الصندوق في مجموعة من النتائج بطريقة مرجحة بالاحتمالات. والفرض من ذلك هو رصد السلوك غير الخطي المحتمل في اعتماد خسائر الائتمان المتوقعة على الأوضاع الاقتصادية. وتتألف عمليات محاكاة الاقتصاد الكلي الاستثنائية من سيناريوهات حيادية وإيجابية ومتشائمة. ويجري تعيين احتمال حدوث لكل سيناريو بناء على تقديرات الخبراء وأفضل الممارسات. وتشير الاحتمالات المعينة للسيناريوهات المتشائمة والمتفائلة إما إلى توازن أو التواء في أي من الاتجاهين لرصد التوزيع المتصور للمخاطر بطريقة استثنائية.

واستناداً إلى رأي الخبراء، قد تعتمد الإدارة تعديلات مؤقتة (طبقات) على مخصص انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة القائم على النموذج من أجل التعبير عن العوامل الإضافية غير المدمجة صراحة في نمذجة خسائر الائتمان المتوقعة أو تصنيفات مخاطر الائتمان وبالتالي التخصيص المرحلي (مثل السيناريوهات أو الأحداث الهامة الخاصة بتجربة الصندوق).

واستناداً إلى رأي الخبراء، قد تخصص إدارة الصندوق مرحلة مختلفة لقرروض محددة تتطلب تجاوزاً يدوياً فيما يتعلق بتصنيفاتها

## الجدول 3

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  |                                    |
|-----------------------------|------------------|------------------------------------|
| 2024                        | 2025             |                                    |
| 890 912                     | 752 030          | النقدية غير المقيدة                |
| 1 516 961                   | 2 014 735        | الأدوات ذات الدخل الثابت           |
|                             | 14 917           | الأسهم                             |
|                             |                  | (الخسائر)/المكاسب غير المحققة      |
| 0                           | 763              | على الأسهم                         |
|                             |                  | (الخسائر)/المكاسب غير المحققة      |
| (1 381)                     |                  | على العقود المستقبلية              |
|                             |                  | الودائع لأجل غير المقيدة           |
| 58 468                      | 135 071          | والالتزامات الأخرى للمصارف         |
|                             |                  | (الخسائر)/المكاسب غير المحققة      |
| 38                          | 162              | على العقود المستقبلية              |
|                             |                  | (الخسائر)/المكاسب غير المحققة      |
| 13 920                      | (2 307)          | على المبادلات                      |
| <b>2 478 918</b>            | <b>2 915 371</b> | <b>إجمالي النقدية والاستثمارات</b> |
|                             |                  | المبالغ المستحقة القبض عن          |
|                             |                  | الاستثمارات المباعة والضرائب       |
| 13                          | 13               | المستحقة القبض                     |
|                             |                  | المبالغ المستحقة الدفع عن          |
| (99)                        | (2 093)          | الاستثمارات المشتراة               |
| <b>2 478 832</b>            | <b>2 913 291</b> | <b>إجمالي حافظة الاستثمارات</b>    |

### (ج) تكوين حافظة الاستثمارات حسب العملات (موحدة)

كان تكوين النقدية والاستثمارات حسب العملات في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  |   |
|-----------------------------|------------------|---|
| 2024                        | 2025             | العملة                                  |
| 12 324                      | 175              | الريمنيني الصيني                        |
| 676 422                     | 622 814          | اليورو                                  |
| 6 615                       | 26               | الين الياباني*                          |
| 8 609                       | 4 827            | الجنيه الإسترليني*                      |
| 1 773 621                   | 2 282 883        | الدولار الأمريكي                        |
| 20                          | 653              | الفرنك السويسري                         |
| 1 207                       | 1 307            | دولار أسترالي                           |
| 9                           | 509              | كرونة سويدية                            |
| 5                           | 1                | دونغ فيتنامي                            |
|                             | 85               | كرونة دنماركية                          |
|                             | 11               | دولار كندي                              |
| <b>2 478 832</b>            | <b>2 913 291</b> | <b>مجموع حافظة النقدية والاستثمارات</b> |

\* هذا الرصيد يتضمن المراكز المفتوحة للعقود الأجلة بالنقد الأجنبي وتقابلها المراكز المفتوحة بالدولار الأمريكي بمبلغ مكافئ.

### (د) تكوين حافظة الاستثمارات حسب آجال الاستحقاق (موحدة)

كان تكوين النقدية والاستثمارات حسب آجال الاستحقاق في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

## الجدول 5

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  |   |
|-----------------------------|------------------|---|
| 2024                        | 2025             |   |
| 1 398 037                   | 1 510 577        | مستحقة خلال عام أو أقل                  |
| 1 031 925                   | 1 343 286        | مستحقة من عام واحد إلى خمسة أعوام       |
| 46 552                      | 37 061           | مستحقة من خمسة إلى عشرة أعوام           |
| 2 318                       | 22 367           | مستحقة بعد عشرة أعوام                   |
| <b>2 478 832</b>            | <b>2 913 291</b> | <b>مجموع حافظة النقدية والاستثمارات</b> |

وبلغ متوسط آجال استحقاق النقدية غير المقيدة واستثمارات الدخل الثابت ضمن حافظة الاستثمارات الموحدة 20 شهرا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 (15 شهرا في عام 2024).

### (هـ) إدارة المخاطر المالية

تتعرض أنشطة الصندوق الاستثمارية لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية التي تشمل مخاطر الأسواق، ومخاطر الائتمان، ومخاطر الإيداع، ومخاطر السيولة.

وتدار حافظة الصندوق وفقا لبيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار، التي تتناول مجموعة متنوعة من المخاطر المالية من خلال قيود على أهلية الأدوات وغيرها من القيود:

- 1- معدلات معيارية وحدود للانحرافات عن المعدلات المعيارية.
- 2- حدود دنيا للائتمان (انظر المذكرة 4 [ز] مخاطر الائتمان)؛
- 3- قيود القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة التي تقيس الخسارة المتوقعة في ظروف متطرفة، مما يوفر إشارة عن حجم القيمة التي يمكن لحافظة أن تخسرها على مدى فترة استشرافية؛
- 4- المدة، التي تقيس حساسية أسعار السوق للاستثمارات ذات الدخل الثابت لتغير في أسعار الفائدة.

ويبين الجدول 8 أدناه المؤشرات المعيارية المستخدمة للحوافظ المعنية.

### (و) مخاطر السوق

ترد الأوزان والمبالغ الفعلية لكل فئة من فئات الأصول داخل الحافظة الإجمالية، إلى جانب أوزان توزيع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024، في الجدولين 6 و7. وتتعلق عمليات الكشف عن صافي قيمة الأصول بحسابات الصندوق وحده.

## الجدول 6

| 2025  |            | التخصيص الفعلي             |
|---|------------|----------------------------|
| فئة الأصول  | %          | ملايين الدولارات الأمريكية |
| النقدية   | 19.1       | 407.1                      |
| المبادلات   | (0.1)      | (2.6)                      |
| الودائع لأجل  | 0.0        | 0.0                        |
| العقود المستقبلية                                   | 0.0        | 0.0                        |
| السندات العالمية الصادرة عن حكومات أو وكالات حكومية | 78.3       | 1 664.7                    |
| سندات الشركات                                       | 2.7        | 57.1                       |
| <b>المجموع</b>                                      | <b>100</b> | <b>2 126.3</b>             |
| المبالغ المستحقة القبض (الدفع) ذات الدخل الثابت     | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>                 |
| <b>المجموع</b>                                      | <b>100</b> | <b>2 126.3</b>             |

الجدول 9  
متوسط مدة الحوافظ والمدد المعيارية بالسنوات (للسندوق  
وحده)  
في 31 ديسمبر/كانون الأول

| المدة المعيارية |            | الحافطة    |            | الحافطة  |
|-----------------|------------|------------|------------|--|
| 2024            | 2025       | 2024       | 2025       |  |
| -               | -          | -          | -          | الشريحة التشغيلية  |
| 0.4             | 0.4        | 0.5        | 0.4        | الشريحة التحوطية<br>(دولار أمريكي)                               |
| 0.5             | 0.4        | 0.6        | 0.3        | الشريحة التحوطية<br>(يورو)                                       |
|                 |            |            |            | البرنامج<br>الاستشاري لإدارة<br>الاحتياطي التابع<br>للبنك الدولي |
|                 |            |            |            | لا ينطبق   |
| <b>0.4</b>      | <b>0.4</b> | <b>0.4</b> | <b>0.2</b> | <b>متوسط المجموع</b>   |

ويظهر تحليل الحساسية لحافطة الصندوق في الجدول 10 كيف أن  
تحولاً موازياً في منحني العائد (من -300 إلى +300 نقاط أساس)  
سيؤثر على قيمة حافطة السيولة في 31 ديسمبر/كانون الأول  
2025 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

الجدول 10  
تحليل الحساسية لحافطة استثمارات الصندوق

| 2024             |                           | 2025             |                           | التحول بنقاط<br>الأساس في<br>منحني العائد<br>(الأمريكية) |
|------------------|---------------------------|------------------|---------------------------|--|
| مجموع<br>الحافطة | التغير في قيمة<br>الحافطة | مجموع<br>الحافطة | التغير في<br>قيمة الحافطة |  |
| 1 834            | 22                        | 2 139            | 12                        | -300   |
| 1 829            | 17                        | 2 134            | 8                         | -250   |
| 1 825            | 13                        | 2 132            | 5                         | -200   |
| 1 822            | 10                        | 2 130            | 4                         | -150   |
| 1 819            | 7                         | 2 128            | 2                         | -100   |
| 1 816            | 4                         | 2 127            | 1                         | -50  |
| <b>1 812</b>     |                           | <b>2 126</b>     |                           | <b>0</b>   |
| 1 813            | -1                        | 2 128            | -2                        | 50   |
| 1 808            | -4                        | 2 123            | -3                        | 100  |
| 1 805            | -7                        | 2 122            | -5                        | 150  |
| 1 803            | -9                        | 2 120            | -6                        | 200  |
| 1 800            | -12                       | 2 119            | -7                        | 250  |
| 1 798            | -14                       | 2 118            | -9                        | 300  |

ويبين الرسم البياني أدناه العلاقة السالبة بين العائدات وقيمة  
الحافطة ذات الدخل الثابت.

| 2024 |  | التخصيص الفعلي<br>بملايين الدولارات<br>الأمريكية | %            | فئة الأصول   |
|------|--|--|--------------|--|
|      |  |  |              |  |
|      |  | 561.2  | 31.0         | النقدية  |
|      |  | 13.2   | 0.7          | المبادلات  |
|      |  | 0.9  | 0.0          | الودائع لأجل   |
|      |  | 0  | 0.0          | العقود المستقبلية                                      |
|      |  | 1 164.3  | 64.3         | السندات العالمية الصادرة عن<br>حكومات أو وكالات حكومية |
|      |  | 72.4   | 4.0          | سندات الشركات  |
|      |  | <b>1 812.0</b>                                   | <b>100.0</b> | <b>المجموع</b>   |
|      |  | <b>(0.0)</b>                                     | <b>0.0</b>   | المبالغ المستحقة القبض ذات<br>الدخل الثابت             |
|      |  | <b>1 812.0</b>                                   | <b>100.0</b> | <b>المجموع</b>   |

الجدول 8  
المؤشرات المعيارية حسب الحافطة

| المؤشر المعياري  | الحافطة   |
|--|---|
| مؤشر الخزانة الأمريكية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة<br>مؤشر الحكومات الأوروبية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة من تصنيف-AAA<br>AA | الشريحة التشغيلية (دولار<br>أمريكي)<br>الشريحة التشغيلية (يورو) |
| مؤشر الخزانة الأمريكية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة<br>مؤشر الحكومات الأوروبية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة من تصنيف-AAA<br>AA | الشريحة التحوطية (دولار<br>أمريكي)<br>الشريحة التحوطية (يورو)   |
| مؤشر الخزانة الأمريكية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة<br>مؤشر الحكومات الأوروبية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة من تصنيف-AAA<br>AA | البرنامج الاستشاري لإدارة<br>الاحتياطي التابع للبنك<br>الدولي   |
| مؤشر الخزانة الأمريكية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة<br>مؤشر الحكومات الأوروبية لسندات<br>ICE Bank of America لأجل 1-0 سنة من تصنيف-AAA<br>AA | خطه التأمين الطبي بعد<br>انتهاء الخدمة                          |

وتجري إدارة التعرض لمخاطر الأسواق من خلال تعديل مدة  
الحافطة.

- ويعين الحد الأقصى لمدة الحافطة عند الحدود التالية:
- الشريحة التشغيلية: لا تتجاوز المدة الفعلية سنة واحدة؛
- الشريحة التحوطية: لا تتجاوز المدة الفعلية لحافطة الأصول  
والخصوم سنتين.\*
- \* يوضع الحد المقرر وفقاً للمبادئ التوجيهية للخزانة، التي  
تعتمد نهجاً أكثر تحفظاً. وفي المقابل، يسمح إطار الاستثمار  
بمدة تصل إلى 5 سنوات.

ويبين الجدول 9 المدد الفعالة لحوافظ الاستثمارات للصندوق  
وحده في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و 2024 والمدد  
المعيارية لكل منها.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| AAA/Aaa                           | • الأوراق المالية المضمونة بأصول (التي تصدرها أو تضمينها الحكومات والوكالات حصراً) |
| AAA/Aaa                           | • السندات المغطاة  |
| A-/A3                             | • سندات الشركات  |
| A-/A3                             | • السندات التي تُصدرها أو تضمينها المؤسسات المالية ومصارف الإيداع                  |
| A-/A3                             | • السندات قابلة للاسترداد قبل الاستحقاق  |
| A-/A3                             | • السندات المرتبطة بالتضخم   |
| المشتقات: لأغراض التحوط فقط       |  |
| • الصرف الأجل للعملة الأجنبية     |  |
| • مبادلات الصرف الأجنبي           |  |
| • العقود الأجلة للعمليات          |  |
| • اتفاقات أسعار الفائدة الأجلة    |  |
| تصنيف الطرف                       | • العقود المستقبلية وعقود الخيار المتداولة في اليورصات                             |
| A-/A3                             | • مبادلات أسعار الفائدة  |
| • مبادلات ما بين العملات          |  |
| • مبادلات التخلف عن سداد الائتمان |  |
| • خيارات خارج اليورصة الرسمية     |  |
| تصنيف الطرف                       | • معاملات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي/معاملات                                |
| A-/A3                             | • إقراض الأوراق المالية  |

أ التصنيف الائتماني المقارن بالحد الأدنى للتصنيف هو متوسط التصنيف الائتماني المتاح من الوكالات الأربع التي تتألف منها تصنيفات Bloomberg الائتمانية المركبة، وهي تصنيفات مؤسسات S&P Standard & Poor's و Moody's و Fitch و وكالة DBRS. ويجب تصنيف الورقة المالية أو المصدر أو الطرف المقابل أو مقدم الدعم الائتماني من قبل وكالتين اثنتين على الأقل من وكالات التصنيف التالية: S&P أو Moody's أو Fitch.

وكان متوسط التصنيفات الائتمانية حسب الحافظة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 ضمن حدود التصنيفات الدنيا التي يسمح بها بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار في الصندوق (الجدول 12).

#### الجدول 12 متوسط أ التصنيفات الائتمانية حسب حافظة الصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول

| متوسط التصنيف الائتماني |      | الحافظة <sup>ب</sup>             |
|-------------------------|------|----------------------------------|
| 2024                    | 2025 |                                  |
| A-                      | A-   | شريحة المعاملة                   |
| AA+                     | AA+  | الشرائح التشغيلية                |
| AA                      | AA   | شريحة التحوط(بالبيورو)           |
| AA+                     | AA+  | شريحة التحوط (بالدولار الأمريكي) |

أ احتُسب متوسط التصنيف الائتماني على أساس قيم السوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024.

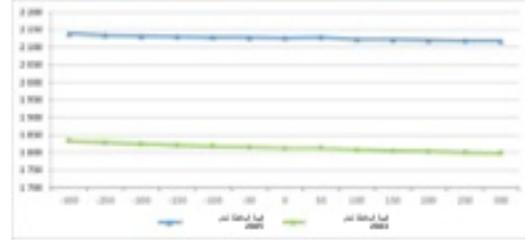
ب أعيدت تسمية حوافظ الصندوق بناء على بيان سياسة الاستثمار الجديدة

#### (ح) مخاطر العملات

يرد وصف لتعرض الصندوق لمخاطر العملات في حافظة النقد والاستثمار في الجدول 4 ضمن المذكرة 4.

وتنشأ مخاطر العملات من احتمال حدوث خسائر ناجمة عن تحركات أسعار الصرف. ويستترشد إطار إدارة الأصول والخصوم في الصندوق بمبدأ الإدارة الملائمة لتكوين عملات أصوله وخصومه، وذلك للحد من الخسائر الناجمة عن التقلبات أو الانخفاض السلبي في قدرة الصندوق على التمويل.

#### الرسم البياني 1 تحليل الحساسية لقيمة حافظة الاستثمارات (الصندوق وحده) (بملايين الدولارات الأمريكية)



في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، لو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أعلى بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول مواز في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أقل بمقدار 9 مليون دولار أمريكي كنتيجة للخسائر الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة. ولو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أقل بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول مواز في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أعلى بمقدار 12 مليون دولار أمريكي كنتيجة للأرباح الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة.

#### (ز) مخاطر الائتمان

يحدّد بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار حدوداً دنياً للتصنيف الائتماني لأهلية الأوراق المالية والجهات النظيرة. وتتحدد أهلية المصارف والإصدارات من السندات على أساس التصنيفات التي تضعها الوكالات الرئيسية المعنية بالتصنيف الائتماني. ويبين الجدول 11 الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية للحواظ ضمن الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق حسبما يسمح به بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار.

#### الجدول 11 الحد الأدنى للتصنيف الائتماني وفقاً لبيان سياسة الاستثمار في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

| الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية | فئات الأصول المؤهلة  |
|----------------------------------|--|
|                                  | أدوات أسواق المال  |
|                                  | • ودائع تحت الطلب  |
|                                  | • ودائع لأجل   |
|                                  | • شهادات الإيداع   |
|                                  | • أوراق تجارية   |
|                                  | • أذون الخزانة   |
|                                  | • صناديق سوق المال (القيمة الصافية الثابتة للأصول، الصناديق قصيرة الأجل فقط) |
| AAA-m/Aaa-mf                     |  |
| A-/A3                            | • إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي  |

#### أداة العملات

|  |   |
|--|---|
| A-/A3  | السرف الفوري للعملات الأجنبية   |
| الأوراق المالية ذات الدخل الثابت: القيمة الاسمية والمرتبطة بالتضخم |   |
| A-/A3  | • السندات ذات الدخل الثابت الصادرة عن الحكومات والوكالات الحكومية على المستوى الوطني أو دون الوطني (بما في ذلك الأقاليم، والدول، والمحافظات، والمدن، والبلديات) |
| A-/A3  | • سندات الهيئات فوق الوطنية   |

الجدول 1

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |           |
|-----------------------------|-----------|
| 2024                        | 2025      |
| 70 860                      | 156 664   |
| 70 860                      | 156 664   |
| 884 059                     | 875 614   |
| 441 873                     | 538 740   |
| 1 325 932                   | 1 414 354 |
| (181 047)                   | (194 352) |
| 1 215 745                   | 1 376 666 |

**(أ) تجديد الموارد**

ترد في الذيل زاي تفاصيل المساهمات والمدفوعات. ودخل التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق حيز النفاذ في أغسطس/آب 2024.

**(ب) البرنامج الخاص من أجل أفريقيا**

ترد في الذيل زاي، الجدول 3، تفاصيل المساهمات في البرنامج الخاص من أجل أفريقيا في إطار المرحلتين الأولى والثانية.

**(ج) مخاطر الائتمان**

بالنظر إلى الوضع السيادي لمساهمات الجهات المانحة، فإن الصندوق يتوقع الحصول في نهاية المطاف على كل مساهمة جرى إيداع وثيقة ملزمة قانوناً بشأنها باستثناء المبلغ المبين في المذكرة 7. وتُعطى مخصصات المساهمات مخاطر التحصيل.

**(د) مخاطر العملات**

الذيل زاي - قائمة المساهمات - يوفر تفاصيل تتعلق بتكوين عملات السندات الإذنية للمساهمات والمبالغ المستحقة القبض. وتُدار المخاطر الشاملة للعملات في الصندوق على النحو الوارد وصفه في المذكرة 4(ح).

**(هـ) وثائق المساهمات والسندات الإذنية المؤهلة**

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت المساهمات المستحقة القبض والسندات الإذنية الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال 194.4 مليون دولار أمريكي (181 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024).

**المذكرة 7****مخصصات لانخفاض قيمة المساهمات**

تعادل القيمة العادلة للمخصصات القيمة الاسمية نظراً إلى أن المبالغ المستحقة القبض/السندات الإذنية الأساسية مستحقة في تاريخ قائمة الموازنة. وأنشأ الصندوق، وفقاً لسياسته، مخصصات في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

وفي حالة عدم الموازنة التي تُعتبر دائمة ومهمة، يتخذ الصندوق إجراءات لإعادة الموازنة عبر تغيير تكوين عملات تدفقاته الداخلة المتوقعة لمواظمتها مع تدفقاته الخارجة على مدى 24 شهراً.

**(ط) مخاطر السيولة**

تشمل الإدارة الحذرة لمخاطر السيولة الإبقاء على ما يكفي من النقدية والمكافآت النقدية لتلبية مصروفات القروض والمنح فضلاً عن سداد الديون والنفقات الإدارية حسبما تتشأ.

ويجري التصدي لمخاطر السيولة في الصندوق من خلال الحد الأدنى من متطلبات السيولة. وخلال عام 2021، كانت سياسة الصندوق بشأن السيولة، تنص على أن تبقى حافظة استثمارات الصندوق للأصول عالية السيولة فوق 100 في المائة من مصروفات القروض والمنح والمدفوعات المجدولة للديون المتوقعة خلال 12 شهراً.

وأحدث اقتراضات النموذج المالي للصندوق، والتي تشمل الموارد المتاحة لعقد الالتزامات لعام 2025 بموجب نهج التدفقات النقدية المستدامة للصندوق، تحتسب الحد الأدنى من متطلبات السيولة عند 1 210 مليون دولار أمريكي، وهو مبلغ يعطيه رصيد حافظة استثمارات الصندوق البالغ 2 126 مليون دولار أمريكي.

**(ي) كفاية رأس المال**

مقياس كفاية رأس المال الداخلي الرئيسي للصندوق هو نسبة رأس المال القابل للتخصيص. ويقيم رأس المال القابل للتخصيص استخدام رأس المال في الصندوق وتوافر الموارد لدعم الالتزامات المستقبلية. ولضمان حسن رسملة الصندوق والحفاظ على تصنيفات ائتمانية قوية في جميع الأوقات، تُجري إدارة مسار استخدام رأس المال ضمن مستويات تحمل مناسبة، بما يشير إلى أن الصندوق لديه رأس مال كافٍ لتغطية الخسائر المتوقعة وغير المتوقعة الناشئة عن المخاطر الأساسية وغير الأساسية المضمنة في عمليات الصندوق. وفي ديسمبر/كانون الأول 2025، كانت نسبة الدين إلى رأس المال المتاح في الصندوق ضمن المعايير المحددة في سياسته بشأن كفاية رأس المال.

**المذكرة 5****استثمارات الأسهم**

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |         |
|-----------------------------|---------|
| 2024                        | 2025    |
| -                           | -       |
| 8 717                       | 9 888   |
| (3 527)                     | (5 067) |
| 5 190                       | 4 821   |

**المذكرة 6****السندات الإذنية للمساهمين والمبالغ المستحقة القبض منهم**

## المذكرة 8

## المبالغ المستحقة القبض الأخرى

| بآلاف الدولارات الأمريكية |               |   |
|---------------------------|---------------|---|
| 2024                      | 2025          |   |
| 13                        | 13            | المبالغ المستحقة القبض من الاستثمارات المباعة |
| 9 440                     | 11 928        | المبالغ المستحقة القبض من سداد نفقات المقر    |
| 16 401                    | 16 865        | مبالغ أخرى مستحقة القبض                       |
| <b>25 854</b>             | <b>28 806</b> | <b>المجموع</b>                                |

من المتوقع تلقي جميع المبالغ المدرجة أعلاه في غضون سنة واحدة من تاريخ قائمة الموازنة. ويشمل رصيد المبالغ الأخرى المستحقة القبض المبالغ المسددة من البلد المضيف مقابل النفقات المتكبدة خلال العام.

## المذكرة 9

## (أ) الأصول الثابتة وغير الملموسة

الجدول 1

| بملايين الدولارات الأمريكية |              |                |  |
|-----------------------------|--------------|----------------|--|
| 31 ديسمبر/                  | الزيادة/     | I يناير/ كانون | 2025                                     |
| كانون الأول                 | (النقص)      | الثاني         |  |
| 2025                        |              | 2025           |  |
| <b>التكلفة</b>              |              |                |  |
| 10.5                        | 0.3          | 10.2           | معدات حاسوبية                            |
| 39.2                        | 1.1          | 38.1           | برمجيات حاسوبية                          |
| 3.1                         | 0.4          | 2.7            | المركبات                                 |
| 3.6                         | 1.5          | 2.1            | أثاث وتجهيزات                            |
| 1.9                         | -            | 1.9            | التحسينات الإيجارية                      |
| <b>58.3</b>                 | <b>3.3</b>   | <b>55.0</b>    | <b>مجموع التكاليف</b>                    |
| <b>الإهلاك المتراكم</b>     |              |                |  |
| (8.6)                       | (1.0)        | (7.6)          | معدات حاسوبية                            |
| (31.7)                      | (2.5)        | (29.2)         | برمجيات حاسوبية                          |
| (2.1)                       | (0.4)        | (1.7)          | المركبات                                 |
| (1.3)                       | (0.4)        | (0.9)          | أثاث وتجهيزات                            |
| (1.7)                       | (0.1)        | (1.6)          | التحسينات الإيجارية                      |
| <b>(45.4)</b>               | <b>(4.4)</b> | <b>(41.0)</b>  | <b>مجموع الإهلاك</b>                     |
| <b>12.9</b>                 | <b>(1.1)</b> | <b>14.0</b>    | <b>صافي الأصول الثابتة وغير الملموسة</b> |

| بملايين الدولارات الأمريكية |            |                |                       |
|-----------------------------|------------|----------------|-----------------------|
| 31 ديسمبر/                  | الزيادة/   | I يناير/ كانون | 2024                  |
| كانون الأول                 | (النقص)    | الثاني         |                       |
| 2024                        |            | 2024           |                       |
| <b>التكلفة</b>              |            |                |                       |
| 10.2                        | 1.6        | 8.6            | معدات حاسوبية         |
| 38.1                        | 4.3        | 33.8           | برمجيات حاسوبية       |
| 2.7                         | 0.4        | 2.3            | المركبات              |
| 2.1                         | 0.4        | 1.7            | أثاث وتجهيزات         |
| 1.9                         | (0.1)      | 2.0            | التحسينات الإيجارية   |
| <b>55.0</b>                 | <b>6.6</b> | <b>48.4</b>    | <b>مجموع التكاليف</b> |
| <b>الإهلاك المتراكم</b>     |            |                |                       |
| (7.6)                       | (1.0)      | (6.6)          | معدات حاسوبية         |
| (29.2)                      | (4.7)      | (24.5)         | برمجيات حاسوبية       |
| (1.7)                       | (0.2)      | (1.5)          | المركبات              |
| (0.9)                       | (0.2)      | (0.7)          | أثاث وتجهيزات         |
| (1.6)                       | (0.1)      | (1.5)          | التحسينات الإيجارية   |

## الجدول 1

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                  |   |
|---------------------------|------------------|---|
| 2024                      | 2025             |   |
| (117 659)                 | (117 739)        | الرصيد في بداية السنة                     |
| (80)                      | -                | صافي (الزيادة)/النقص في المخصص            |
| <b>(117 739)</b>          | <b>(117 739)</b> | <b>الرصيد في نهاية السنة</b>              |
| <b>التوزيع كما يلي:</b>   |                  |   |
| (31 993)                  | (31 993)         | سندات إذنية للجهات المساهمة               |
| (85 746)                  | (85 746)         | مبالغ مستحقة القبض من الجهات المساهمة (ب) |
| <b>(117 739)</b>          | <b>(117 739)</b> | <b>المجموع</b>                            |

## (أ) مخصصات مقابل سندات إذنية

ووفقاً لهذه السياسة، أنشأ الصندوق مخصصات مقابل السندات الإذنية في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو المبين أدناه:

الجدول 2

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                 |   |
|---------------------------|-----------------|---|
| 2024                      | 2025            |   |
| (29 358)                  | (29 358)        | المساهمات الأولية جمهورية إيران الإسلامية |
| <b>(29 358)</b>           | <b>(29 358)</b> | <b>التجديد الثالث للموارد</b>             |
| (600)                     | (600)           | جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية         |
| (2 035)                   | (2 035)         | دولة ليبيا                                |
| <b>(2 635)</b>            | <b>(2 635)</b>  | <b>المجموع</b>                            |
| <b>(31 993)</b>           | <b>(31 993)</b> |   |

## (ب) مخصصات مقابل مبالغ مستحقة القبض من الجهات المساهمة

أنشأ الصندوق، وفقاً لسياسته، مخصصات مقابل بعض هذه المبالغ:

الجدول 3

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                 |  |
|---------------------------|-----------------|--|
| 2024                      | 2025            |  |
| (83 167)                  | (83 167)        | المساهمات الأولية جمهورية إيران الإسلامية      |
| (2 400)                   | (2 400)         | التجديد الثالث للموارد جمهورية إيران الإسلامية |
|                           |                 | التجديد الثاني عشر للموارد                     |
| (179)                     | (179)           | غايون  |
| <b>(85 746)</b>           | <b>(85 746)</b> | <b>المجموع</b>                                 |

| الجدول 2                    |                  | الصفونق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا |      |
|-----------------------------|------------------|--|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  | 2024                                   | 2025 |
| 17 955 681                  | 19 626 980       | القروض الموافق عليها                   |      |
| (4 874 966)                 | (5 155 950)      | الرصيد غير المصروف *                   |      |
| (4 432 018)                 | (5 086 363)      | المبالغ المسددة                        |      |
| <b>8 648 697</b>            | <b>9 384 666</b> |  |      |
| 37 472                      | 37 691           | الفائدة/أصل المبالغ المستحقة القبض     |      |
| <b>8 686 169</b>            | <b>9 422 357</b> | <b>القروض المستحقة</b>                 |      |

\* يتألف هذا الرصيد من 3 مليارات دولار أمريكي (2.7 مليار دولار أمريكي في عام 2024) تتعلق بالتزامات لصرف قروض وملياري دولار أمريكي (2.1 دولار أمريكي في عام 2024) فيما يتعلق بالقروض الموافق عليها ولم تقب حتى الآن بشروط الصرف.

ويرد عرض تفاصيل القروض الموافق عليها والمصرفية، ومدفوعات سداد أصل القروض في الذيل حاء.

| الجدول 3                    |                | حساب الأمانة الإسباني              |      |
|-----------------------------|----------------|------------------------------------|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                | 2024                               | 2025 |
| 280 464                     | 318 098        | القروض الموافق عليها               |      |
| -                           | -              | الرصيد غير المصروف                 |      |
| (90 724)                    | (117 557)      | المبالغ المسددة                    |      |
| <b>189 740</b>              | <b>200 541</b> |                                    |      |
| 818                         | 685            | الفائدة/أصل المبالغ المستحقة القبض |      |
| <b>190 558</b>              | <b>201 226</b> | <b>القروض المستحقة</b>             |      |

### (ج) القروض غير السيادية

| الجدول 4                    |          | العمليات غير السيادية للصندوق |      |
|-----------------------------|----------|-------------------------------|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |          | 2024                          | 2025 |
| -                           | 10 000   | القروض الموافق عليها          |      |
| -                           | (10 000) | الرصيد غير المصروف            |      |
| -                           | -        | المبالغ المسددة               |      |
| -                           | -        | <b>القروض المستحقة</b>        |      |

| حساب أمانة القطاع الخاص     |               | القروض القابلة للصرف الموافق عليها |      |
|-----------------------------|---------------|------------------------------------|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |               | 2024                               | 2025 |
| 34 419                      | 151 079       | الرصيد غير المصروف                 |      |
| (11 107)                    | (127 523)     | المبالغ المسددة                    |      |
| (500)                       | (1 559)       |                                    |      |
| <b>22 812</b>               | <b>21 997</b> |                                    |      |
| 270                         | 311           | الفائدة/أصل المبالغ المستحقة القبض |      |
| <b>23 082</b>               | <b>22 308</b> | <b>القروض المستحقة</b>             |      |

### (د) المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض

يرد أدناه تحليل للمخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض حسب الكيان:

| الجدول 5                    |                  | القوائم الموحدة                                     |      |
|-----------------------------|------------------|---|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  | 2024  | 2025 |
| (139 198)                   | (197 821)        | الصندوق   |      |
| (6 269)                     | (11 430)         | حساب الأمانة الإسباني                               |      |
| (3 604)                     | (3 285)          | حساب أمانة القطاع الخاص                             |      |
| <b>(149 071)</b>            | <b>(212 536)</b> | <b>المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض</b> |      |
| (8 077)                     | (5 338)          | مخصص لتخفيف ديون هايتي                              |      |
| <b>(157 148)</b>            | <b>(217 874)</b> | <b>المجموع</b>                                      |      |

| مجموع الإهلاك       | (34.8) | (6.2) | (41.0) |
|---------------------|--------|-------|--------|
| صافي الأصول الثابتة | 13.6   | 0.4   | 14.0   |
| وغير الملموسة       |        |       |        |

### (ب) الأصول المشمولة بحق الاستخدام وخصوم التأجير

يشير قيد الأصول المشمولة بحق الاستخدام أساساً إلى اتفاقية التأجير التشغيلي لمبنى المقر.

| الجدول 2                    |                            |                |                    |
|-----------------------------|----------------------------|----------------|--------------------|
| بملايين الدولارات الأمريكية |                            |                |                    |
| 2025                        | 1 يناير/ كانون الثاني 2025 | زيادة/ (النقص) | تحركات أسعار الصرف |
| 159.1                       | 18.4                       | 0.1            | 140.6              |
| (60.7)                      | (6.1)                      | (6.3)          | (48.3)             |
| <b>98.4</b>                 | <b>12.3</b>                | <b>(6.2)</b>   | <b>92.3</b>        |
| <b>(102.2)</b>              | <b>(12.4)</b>              | <b>4.3</b>     | <b>(94.1)</b>      |

\* من إجمالي المبلغ المذكور أعلاه، يستحق دفع مبلغ 8.1 مليون دولار أمريكي خلال سنة واحدة من تاريخ قائمة الموازنة

| بملايين الدولارات الأمريكية |                            |                |                    |
|-----------------------------|----------------------------|----------------|--------------------|
| 2024                        | 1 يناير/ كانون الثاني 2024 | زيادة/ (النقص) | تحركات أسعار الصرف |
| 140.6                       | (7.2)                      | 31.4           | 116.4              |
| (48.3)                      | 2.7                        | (6.2)          | (44.8)             |
| <b>92.3</b>                 | <b>(4.5)</b>               | <b>25.2</b>    | <b>71.6</b>        |
| <b>(94.1)</b>               | <b>4.4</b>                 | <b>(26.2)</b>  | <b>(72.3)</b>      |

## المذكرة 10

### القروض

#### (أ) تحليل أرصدة القروض

فيما يلي تكوين رصيد القروض المستحقة حسب الكيانات في 31 ديسمبر/كانون الأول:

| الجدول 1                    |                  | القوائم الموحدة                        |      |
|-----------------------------|------------------|--|------|
| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                  | 2024                                   | 2025 |
| 8 686 169                   | 9 422 357        | الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا |      |
| 190 558                     | 201 226          | حساب الأمانة الإسباني                  |      |
| 23 082                      | 22 308           | حساب أمانة القطاع الخاص                |      |
| <b>8 899 809</b>            | <b>9 645 891</b> | <b>المجموع</b>                         |      |

وتعرض الجداول أدناه تفاصيل القروض الموافق عليها (صافي المبالغ الملغاة) والأرصدة غير المصروفة وحالات السداد.

#### (ب) القروض السيادية

## الجدول 8

| القروض السيادية |                 | بملايين الدولارات الأمريكية عام 2025 |  |
|-----------------|-----------------|--------------------------------------|--|
|                 | التعرض          | المخصص                               |  |
| المرحلة 1       | 8 598.1         | 6.2                                  |  |
| المرحلة 2       | 3 312.3         | 83.4                                 |  |
| المرحلة 3       | 449.3           | 119.6                                |  |
| <b>المجموع</b>  | <b>12 359.7</b> | <b>209.2</b>                         |  |
| التعرض:         |                 |                                      |  |
| القروض المستحقة | 9 479.9         |                                      |  |
| التزامات القروض | 2 879.8         |                                      |  |
| <b>المجموع</b>  | <b>12 359.7</b> |                                      |  |

## الجدول 9

| القروض السيادية |                 | بملايين الدولارات الأمريكية عام 2024 |  |
|-----------------|-----------------|--------------------------------------|--|
|                 | التعرض          | المخصص                               |  |
| المرحلة 1       | 7 630.6         | 3.7                                  |  |
| المرحلة 2       | 3 528.2         | 72.9                                 |  |
| المرحلة 3       | 285.0           | 68.9                                 |  |
| <b>المجموع</b>  | <b>11 443.8</b> | <b>145.5</b>                         |  |
| التعرض:         |                 |                                      |  |
| القروض المستحقة | 8 737.8         |                                      |  |
| التزامات القروض | 2 706.0         |                                      |  |
| <b>المجموع</b>  | <b>11 443.8</b> |                                      |  |

ويعرض الجدول أدناه مؤشرات عن التحويلات بين المراحل خلال السنة.

## الجدول 10

| القروض السيادية  |                | بملايين الدولارات الأمريكية عام 2025 |              |                 |
|--|----------------|--------------------------------------|--------------|-----------------|
|  | المرحلة 1      | المرحلة 2                            | المرحلة 3    | المجموع         |
| <b>التعرض في 1 يناير/كانون الثاني 2025</b>               | <b>7 630.6</b> | <b>3 528.2</b>                       | <b>285.0</b> | <b>11 443.8</b> |
| البلدان المشمولة بمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون |                |                                      |              |                 |
| التحويل إلى المرحلة 1                                    | 608.1          | (608.1)                              | 0.0          |                 |
| التحويل إلى المرحلة 2                                    | (519.1)        | 520.7                                | (1.6)        | 0.0             |
| التحويل إلى المرحلة 3                                    | (80.0)         | (177.1)                              | 257.1        | 0.0             |
| أصول جديدة جرى إنشاؤها أو شراؤها                         | 1 031.5        | -                                    | -            | 1 031.5         |
| المبالغ المسددة من الاستهلاك                             | (353.6)        | (107.3)                              | (2.7)        | (463.6)         |
| المبالغ الملغاة  | (100.8)        | (5.3)                                | (114.2)      | (220.3)         |
| النقد الأجنبي  | 381.4          | 161.2                                | 25.7         | 568.3           |
| <b>التعرض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b>              | <b>8 598.1</b> | <b>3 312.3</b>                       | <b>449.3</b> | <b>12 359.7</b> |

ويعرض الجدول أدناه تحليلاً لحسابية مخصصات حافظة القروض لتقلبات السيناريوهات الاقتصادية الكلية المستخدمة في تحديد مستوى انخفاض القيمة.

## الجدول 11

| بملايين الدولارات الأمريكية |                | السيناريو المرجح |                |                |
|-----------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
|                             | حيادي          | متفائل           | متشائم         | بالاحتمالات    |
| المرحلة 1                   | (5.3)          | (4.4)            | (9.1)          | (6.2)          |
| المرحلة 2                   | (82.7)         | (81.4)           | (86.5)         | (83.4)         |
| المرحلة 3                   | (119.6)        | (119.6)          | (119.6)        | (119.6)        |
| <b>المجموع</b>              | <b>(207.6)</b> | <b>(205.4)</b>   | <b>(215.2)</b> | <b>(209.2)</b> |

وبلغت المخصصات المترجمة لخسائر انخفاض قيمة القروض بالنسبة للقروض المتعلقة بحافظة القطاع الخاص 3.3 مليون دولار أمريكي (المرحلة 1 - 0.5 مليون دولار أمريكي والمرحلة 2 - 1.5 مليون دولار أمريكي والمرحلة 3 - 1.3 مليون دولار أمريكي) على تعرض إجمالي قدره 25 مليون دولار أمريكي.

ويرد أدناه ملخص لأرصدة فترة السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول:

## الجدول 5

| القوائم الموحدة              |                  | بآلاف الدولارات الأمريكية |  |
|------------------------------|------------------|---------------------------|--|
|                              | 2024             | 2025                      |  |
| الرصيد في بداية السنة        | (157 148)        | (185 980)                 |  |
| التغير في مبدأ المحاسبة      | (52 395)         | 20 691                    |  |
| تحركات أسعار الصرف           | (8 331)          | 8 141                     |  |
| <b>الرصيد في نهاية السنة</b> | <b>(217 874)</b> | <b>(157 148)</b>          |  |

لعرض حساب انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يجري تجميع القروض بالتكلفة المستهلكة في ثلاث مراحل.

المرحلة 1: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافظة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة لاثني عشر شهراً لهذه الأصول.

المرحلة 2: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافظة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة طوال العمر الافتراضي لهذه الأصول.

المرحلة 3: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس خسارة الائتمان المتوقعة طوال العمر الافتراضي الكامل وتحسب لكل أصل على حدة.

ويعرض الجدولان التاليان تفاصيل المخصصات المترجمة حسب المرحلة وحسب الكيان للقروض السيادية.

## الجدول 6

| القروض السيادية                   |                | بملايين الدولارات الأمريكية عام 2025 |                |  |
|-----------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|--|
|                                   | الصندوق        | حساب الأمانة الإسباني                | المجموع        |  |
| المرحلة 1                         | (6.1)          | (0.1)                                | (6.2)          |  |
| المرحلة 2                         | (82.3)         | (1.1)                                | (83.4)         |  |
| المرحلة 3                         | (109.4)        | (10.2)                               | (119.6)        |  |
| <b>مخصصات خسائر انخفاض القيمة</b> | <b>(197.8)</b> | <b>(11.4)</b>                        | <b>(209.2)</b> |  |
| تخفيف ديون هايتي                  | (5.3)          |                                      | (5.3)          |  |
| <b>المجموع</b>                    | <b>(203.1)</b> | <b>(11.4)</b>                        | <b>(214.5)</b> |  |

## الجدول 7

| القروض السيادية                   |                | بملايين الدولارات الأمريكية عام 2024 |                |  |
|-----------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|--|
|                                   | الصندوق        | حساب الأمانة الإسباني                | المجموع        |  |
| المرحلة 1                         | (3.7)          | (0.1)                                | (3.8)          |  |
| المرحلة 2                         | (71.7)         | (1.1)                                | (72.8)         |  |
| المرحلة 3                         | (63.8)         | (5.1)                                | (68.9)         |  |
| <b>مخصصات خسائر انخفاض القيمة</b> | <b>(139.2)</b> | <b>(6.3)</b>                         | <b>(145.5)</b> |  |
| تخفيف ديون هايتي                  | (8.1)          | -                                    | (8.1)          |  |
| <b>المجموع</b>                    | <b>(147.3)</b> | <b>(6.3)</b>                         | <b>(153.6)</b> |  |

ويعرض الجدولان أدناه ملخصاً لحافظة القروض حسب المرحلة والتعرض (القروض المستحقة والالتزامات غير المسحوبة) في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 و2025.

| الجدول 1                         |       |           |
|----------------------------------|-------|-----------|
| بملايين الدولارات الأمريكية      |       |           |
| 2025                             | 2024  | 2023      |
| النقدية                          | 752   | 1 125     |
| الاستثمارات                      |       |           |
| القروض                           |       |           |
| بالتكلفة                         |       |           |
| المصرفية                         |       |           |
| بعد حساب                         |       |           |
| الربح والخسارة                   |       |           |
| المستوى 1                        |       |           |
| النقدية والأرصدة المصرفية        |       |           |
| الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد  |       |           |
| حساب الربح والخسارة              |       |           |
| المستوى 2                        |       |           |
| الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد  | 38    |           |
| حساب الربح والخسارة              |       |           |
| القروض المستحقة                  | 9 336 |           |
| استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة | 5     |           |
| بعد حساب الربح والخسارة          |       |           |
| الخصوم المالية الأخرى            | 50    |           |
| المجموع                          | 9 336 | 2 218 752 |
| الخصوم المالية الأخرى            | (6)   |           |

| الجدول 2                        |       |           |
|---------------------------------|-------|-----------|
| بملايين الدولارات الأمريكية     |       |           |
| 2024                            | 2023  | 2022      |
| النقدية                         | 891   | 1 548     |
| الاستثمارات                     |       |           |
| بالتكلفة                        |       |           |
| المصرفية                        |       |           |
| بعد حساب                        |       |           |
| الربح والخسارة                  |       |           |
| المستوى 1                       |       |           |
| النقدية والأرصدة المصرفية       |       |           |
| الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد |       |           |
| حساب الربح والخسارة             |       |           |
| المستوى 2                       |       |           |
| الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد | 40    |           |
| حساب الربح والخسارة             |       |           |
| القروض المستحقة                 | 8 654 |           |
| استثمارات الأسهم بالقيمة        |       |           |
| العادلة بعد حساب الربح          |       |           |
| والخسارة                        | 5     |           |
| المجموع                         | 8 654 | 1 593 891 |
| الخصوم المالية الأخرى           | 18    |           |

ويجري تصنيف خصوم الاقتراض والخصوم المالية الأخرى والمنح غير المصروفة على مستوى القيمة العادلة 2.

| الجدول 13                      |           |           |
|--------------------------------|-----------|-----------|
| المبالغ المستحقة الدفع والخصوم |           |           |
| بآلاف الدولارات الأمريكية      |           |           |
| 2024                           | 2023      | 2022      |
| المبالغ المستحقة الدفع مقابل   | (2 093)   | (99)      |
| الاستثمارات المشتركة           |           |           |
| خصوم خطة التأمين الطبي بعد     | (111 908) | (104 739) |
| انتهاء الخدمة                  |           |           |
| المبالغ المستحقة الدفع والخصوم | (98 042)  | (90 938)  |
| المتراكمة الأخرى               |           |           |
| المجموع                        | (212 043) | (195 776) |

من أصل المجموع المذكور أعلاه، هناك مبلغ يقدر بحوالي 148.3 مليون دولار أمريكي (155.7 مليون دولار أمريكي في عام 2024) مستحق الدفع في غضون فترة تزيد على عام واحد اعتباراً من تاريخ قائمة الموازنة.

## (هـ) الوضع على أساس غير الاستحقاق

القروض الواردة في المرحلة 3 مدرجة على أساس غير الاستحقاق؛ ولا يُقيد الدخل الناتج عن هذه القروض في قائمة الدخل الشامل.

## (و) مخاطر السوق

إن حافظة قروض الصندوق متنوعة بشكل جيد. وتقدّم القروض للدول الأعضاء وفقاً لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. ويتضمن الذيل حاء موجزاً للتوزيع الجغرافي، وتحليلاً للحفاظ على شروط الإقراض، وتفاصيل عن هيكل أجال الاستحقاق.

## (ز) مخاطر العملات

الذيل حاء - قائمة القروض - يقدم تفاصيل متعلقة بحافظة القروض المستحقة. وتجرى إدارة المخاطر الشاملة للعملات في الصندوق على النحو المبين في الملاحظة 4(ح).

## المذكرة 11

### مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

#### (أ) أثر مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

وصل حجم تمويل الصندوق لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون إلى ما قيمته 260.2 مليون دولار أمريكي خلال الفترة 1998-2025. وترد تفاصيل التمويل من جهات مانحة خارجية وعلى أساس متراكم في الذيل هاء-2. وبلغت المساهمات 301.5 مليون دولار أمريكي. وبلغ دخل الاستثمار 8.6 مليون دولار أمريكي (8.6 مليون دولار أمريكي في عام 2024) من أرصدة الصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

وللاطلاع على موجز لمبالغ تخفيف الديون المسددة منذ انطلاق المبادرة والمبالغ المنتظر تسديدها في المستقبل، يرجى الرجوع إلى الذيل طاء. ويستثنى من تخفيف الديون الذي أقره المجلس التنفيذي حتى تاريخه كل المبالغ المتصلة بمبادرة الديون المعززة لإريتريا. وفي وقت إعداد القوائم المالية الموحدة لعام 2025، كان تقدير حصة الصندوق من إجمالي تخفيف ديون هذا البلد، بما في ذلك المبلغ الأصلي والفوائد، 19.6 مليون دولار أمريكي (18.9 مليون دولار أمريكي لإريتريا في عام 2024).

#### (ب) المخصصات المتراكمة لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يرد في الجدول أدناه ملخص أرصدة السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول:

| بآلاف الدولارات الأمريكية |          |      |
|---------------------------|----------|------|
| 2024                      | 2023     | 2022 |
| (101 377)                 | (88 244) |      |
| 10 336                    | 484      |      |
| 2 797                     | (4 566)  |      |
| (88 244)                  | (92 326) |      |

## المذكرة 12

### الأدوات المالية حسب الفئات

يوفر الجدولان 1 و2 أدناه معلومات عن تصنيف أصول الصندوق وخصومه. وقد طُبِّقت السياسات المحاسبية للأدوات المالية على البنود الواردة أدناه:

## الجدول 2

| بآلاف الدولارات الأمريكية           |             |                                      |
|-------------------------------------|-------------|--------------------------------------|
| 2024                                | 2025        |                                      |
| <b>محاسبة التحوط لخصوم الاقتراض</b> |             |                                      |
| (349 067)                           | (640 490)   | الرصيد الافتتاحي                     |
| (303 125)                           | (339 631)   | الإصدارات الجديدة                    |
| -                                   | -           | الاستهلاك                            |
| (5 014)                             | (7 713)     | الفوائد المستحقة الدفع               |
| 26 820                              | (78 369)    | تعديلات أسعار الصرف                  |
| (10 104)                            | 7 818       | تعديل محاسبة التحوط                  |
|                                     |             | <b>المجموع الفرعي لخصوم الاقتراض</b> |
|                                     |             | المقاسة على أساس المحاسبة            |
| (640 490)                           | (1 058 385) | التحوطية                             |

وكان هيكل آجال الاستحقاق لخصوم الاقتراض في الصندوق على الشكل التالي:

## الجدول 3

| بآلاف الدولارات الأمريكية           |             |                                  |
|-------------------------------------|-------------|----------------------------------|
| 2024                                | 2025        | خصوم الاقتراض بالتكلفة المستهلكة |
| <b>الصندوق</b>                      |             |                                  |
| (48 342)                            | (98 250)    | 0 حتى سنة واحدة                  |
| (76 686)                            | (99 557)    | سنتان إلى 3 سنوات                |
| (91 339)                            | (110 241)   | 3-4 سنوات                        |
| (102 437)                           | (111 223)   | 4-5 سنوات                        |
| (709 636)                           | (813 708)   | 5-10 سنوات                       |
| (774 191)                           | (858 581)   | أكثر من 10 سنوات                 |
| (1 802 631)                         | (2 091 560) | <b>المجموع الفرعي</b>            |
| <b>محاسبة التحوط لخصوم الاقتراض</b> |             |                                  |
| (9 020)                             | (17 581)    | 0 حتى سنة واحدة                  |
|                                     | (225 000)   | سنتان إلى 4 سنوات                |
| (344 054)                           | (473 546)   | 5-10 سنوات                       |
| (282 826)                           | (344 415)   | أكثر من 10 سنوات                 |
| (635 900)                           | (1 060 542) | <b>المجموع الفرعي</b>            |
| (4 590)                             | 2 157       | تعديل محاسبة التحوط للقروض       |
| (640 490)                           | (1 058 385) | <b>المجموع الفرعي</b>            |
| (2 443 121)                         | (3 149 945) | <b>المجموع</b>                   |

## المذكرة 17

## أصول مالية أخرى (خصوم)

يمثل هذا الرصيد القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتحوطات بالقيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها فيما يتعلق بخصوم الاقتراض.

## الجدول 1

| بآلاف الدولارات الأمريكية |         |                                       |
|---------------------------|---------|---------------------------------------|
| 2024                      | 2025    |                                       |
| <b>أصول مالية أخرى</b>    |         |                                       |
| -                         | 50 117  | مبادلات ما بين العملات بسعر فائدة     |
|                           |         | عائم                                  |
| <b>خصوم مالية أخرى</b>    |         |                                       |
| (9 652)                   | (5 679) | القيمة العادلة المحتفظ بها فيما يتعلق |
|                           |         | بخصوم الاقتراض                        |
| (8 537)                   |         | مبادلات ما بين العملات بالسعر العائم  |
| (18 189)                  | 44 438  | <b>المجموع</b>                        |

ويقدم الجدول 2 معلومات تتعلق بالأدوات المحددة لعلاقة التحوط.

## الجدول 2

| بآلاف الدولارات الأمريكية |              |              |
|---------------------------|--------------|--------------|
| 2025                      | القيمة       | أصول مالية   |
|                           | الاقتراضية   | أخرى/ (خصوم) |
|                           | تعديل التحوط |              |

## المذكرة 14

## مبالغ المنح غير المصروفة

رصيد المنح الفعلية التي لم تصرف بعد لمتلقي المنح على النحو التالي:

| بآلاف الدولارات الأمريكية |           |                                 |
|---------------------------|-----------|---------------------------------|
| 2024                      | 2025      |                                 |
| (37 913)                  | (34 762)  | الصندوق                         |
| (287 819)                 | (328 444) | الأموال التكميلية               |
|                           | (541)     | مبادرة التحول الزراعي           |
|                           |           | الإفريقي                        |
| (51 488)                  | (60 129)  | برنامج القدرة على الصمود        |
|                           |           | الريفي                          |
| (377 220)                 | (423 876) | <b>مبالغ المنح غير المصروفة</b> |

## المذكرة 15

## الإيرادات المؤجلة

تمثل الإيرادات المؤجلة المساهمات المستلمة التي جرى تأجيل قيدها إلى فترات مقبلة لمناظرة التكاليف المعنية. وتشمل الإيرادات المؤجلة المبالغ المتصلة برسوم الخدمة المستلمة التي لم يجر بعد تكبد التكاليف المتصلة بها.

| بآلاف الدولارات الأمريكية |           |                          |
|---------------------------|-----------|--------------------------|
| 2024                      | 2025      |                          |
| (99 296)                  | (107 212) | الصندوق                  |
| (420 814)                 | (540 422) | الأموال التكميلية        |
| (82 515)                  | (63 537)  | برنامج القدرة على الصمود |
|                           |           | الريفي                   |
| (52 366)                  | (56 435)  | حساب أمانة القطاع الخاص  |
| (9 220)                   | (2 733)   | مبادرة التحول الزراعي    |
|                           |           | الأفريقي                 |
| 115 987                   | 116 000   | مدخلات التوحيد           |
| (548 224)                 | (654 339) | <b>الإيرادات المؤجلة</b> |

## المذكرة 16

## خصوم الاقتراض

يمثل الرصيد الأموال المستلمة من أجل أنشطة الاقتراض زائد الفوائد المستحقة. وبالنسبة للإصدارات الخاصة التي تغطيها مشتقات مبادلات أسعار الفائدة ومبادلات ما بين العملات المؤهلة لمحاسبة التحوط وفق المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يمثل الرصيد قيمة التحوط لخصوم الاقتراض.

## الجدول 1

| بآلاف الدولارات الأمريكية               |             |                                      |
|---|-------------|--------------------------------------|
| 2024                                    | 2025        |                                      |
| <b>خصوم الاقتراض بالتكلفة المستهلكة</b> |             |                                      |
| (1 802 631)                             | (2 091 560) | الصندوق                              |
| (200 695)                               | (215 490)   | حساب الأمانة الإسباني                |
| (66 533)                                | (94 803)    | حساب أمانة القطاع الخاص              |
| (2 069 859)                             | (2 401 853) | <b>المجموع الفرعي لخصوم الاقتراض</b> |
|   |             | بالتكلفة المستهلكة                   |
|   |             | خصوم الاقتراض المقاسة على أساس       |
|   |             | المحاسبة التحوطية                    |
| (640 490)                               | (1 058 385) | الصندوق                              |
| (2 710 349)                             | (3 460 238) | <b>مجموع خصوم الاقتراض</b>           |

ويعرض الجدول 2 أدناه تفاصيل إضافية تتعلق بخصوم الاقتراض الصادرة في شكل إصدارات خاصة والمبادلات ذات الصلة.

لم يكن لدى الصندوق سوى الحد الأدنى من العقود المستقبلية القائمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. وخلال السنة المالية 2025، بلغت الأرباح المحققة من العقود المستقبلية 0 مليون دولار أمريكي (خسائر محققة قدرها 0 مليون دولار أمريكي في عام 2024).

## (2) المبادلات

تستخدم حوافض أصول الصندوق الأدوات المشتقة مثل المبادلات لتحسين المراكز من مخاطر أسعار الفائدة. والمراكز المحوطة تكون بأدوات ذات آجال استحقاق متوسطة إلى طويلة الأجل، هي سندات ذات قسائم بسعر فائدة ثابت، يجري تحويلها فعلياً إلى أدوات ذات سعر فائدة متغير. وتعرض الجداول التالية معلومات عن الأدوات وعلاقة التحوط المعينة.

### الجدول 1

| بآلاف الدولارات الأمريكية |   |
|---------------------------|---|
| 2025                      | 2024  |
| 1 822 692                 | المبادلات القائمة بالقيمة الافتراضية            |
|                           | الأصول من المشتقات                              |
| 5 187                     | مبادلات أسعار الفائدة                           |
|                           | الخصوم من المشتقات                              |
| (7 825)                   | مبادلات أسعار الفائدة                           |
|                           | صافي (الخسائر)/الأرباح السوقية غير المحققة      |
| (2 638)                   | لعقود المبادلات                                 |
| 13.4                      | نطاق أجل استحقاق عقود المبادلات من 0.1 إلى 13.4 |

ويلخص الجدول التالي المبلغ الافتراضي لأداة التحوط، حسب توقيت السداد.

### الجدول 2

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                  |                   |                 |
|---------------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| أقل من سنة                | من سنة إلى سنتين | سنتان إلى 5 سنوات | أكثر من 5 سنوات |
| 159 341                   | 61 278           | 827 309           | 774 765         |
| 128 039                   | 189 263          | 321 407           | 512 232         |

## (3) العقود الآجلة

بلغت الخسارة غير المحققة بالقيمة السوقية على العقود الآجلة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 ما مقداره 0 مليون دولار أمريكي (0.1 مليون دولار أمريكي في عام 2024). وليست هناك أية عقود آجلة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

## (ج) الدخل من النقدية والاستثمارات (موحدة)

بلغ إجمالي الدخل من النقدية والاستثمارات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 ما قيمته 103.4 مليون دولار أمريكي (بلغ إجمالي الدخل 93.6 مليون دولار أمريكي في عام 2024).

### الجدول 3

| القيمة العادلة |  |
|----------------|--|
| 2024           | 2025   |
| 60 273         | 76 202   |
|                | الفائدة من المصارف والاستثمارات ذات الدخل الثابت                                       |
| 11 029         | 4 600  |
|                | صافي (الخسائر)/الأرباح المحققة وغير المحققة من العقود المستقبلية/عقود الخيار/المبادلات |
| 8 370          | 2 283  |
|                | الأرباح/(الخسائر) الرأسمالية المحققة من الأوراق المالية ذات الدخل الثابت               |
| 13 939         | 20 265   |
|                | الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من الأوراق المالية ذات الدخل الثابت                      |
| 93 611         | 103 350  |
|                | المجموع  |

|         |         |           |   |
|---------|---------|-----------|---|
| (1 987) | (4 370) | (467 516) | مبادلات ما بين العملات بسعر فائدة عائمة                                 |
|         | 54 487  |           | (المبالغ المستحقة الدفع)/المبالغ المستحقة القبض لمبادلات ما بين العملات |
| (1 987) | 50 117  | (467 516) | المجموع الفرعي  |

|       |         |             |  |
|-------|---------|-------------|--|
| 4 143 | (5 582) | (575 445)   | مبادلات أسعار الفائدة (تحوطات القيمة العادلة) (المبالغ المستحقة الدفع)/المبالغ المستحقة القبض لمبادلات أسعار الفائدة |
|       | (97)    |             |  |
| 4 143 | (5 679) | (575 445)   | المجموع الفرعي   |
| 2 156 | 44 438  | (1 042 961) | المجموع  |

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                         |              | 2024   |
|---------------------------|-------------------------|--------------|--|
| القيمة الافتراضية         | أصول مالية أخرى/ (خصوم) | تعديل التحوط |  |
| (323 330)                 | 3 054                   | (13 027)     | مبادلات ما بين العملات بسعر فائدة عائمة  |
|                           | (11 591)                |              | المبالغ المستحقة الدفع لمبادلات ما بين العملات   |
| (323 330)                 | (8 537)                 | (13 027)     | المجموع الفرعي   |
| (303 550)                 | (8 874)                 | 8 437        | مبادلات أسعار الفائدة (تحوطات القيمة العادلة) (المبالغ المستحقة الدفع)/المبالغ المستحقة القبض لمبادلات أسعار الفائدة |
|                           | (778)                   |              |  |
| (303 550)                 | (9 652)                 | 8 437        | المجموع الفرعي   |
| (626 880)                 | (18 189)                | (4 590)      | المجموع  |

## المذكرة 18

### الدخل من القروض

يمثل هذا الرصيد المبالغ المستحقة والمستلمة كمكون الفائدة على حافظة القروض.

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 2024                      | 2025                    |
| 131 729                   | 132 182                 |
| 4 456                     | 3 209                   |
| 823                       | 992                     |
| 137 008                   | 136 383                 |
|                           | الصندوق                 |
|                           | حساب الأمانة الإيسابي   |
|                           | حساب أمانة القطاع الخاص |
|                           | المجموع                 |

## المذكرة 19

### الدخل من النقدية والاستثمارات

#### (أ) إدارة الاستثمارات (لصندوق وحده)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت قيمة الأموال في حافظة الصندوق المدارة 2 126 ملايين دولار أمريكي (1 812 مليون دولار أمريكي في 2024).

#### (ب) الأدوات المشتقة

تستثمر حافظة الصندوق في الأدوات المشتقة لأغراض تخفيف المخاطر، وذلك في المقام الأول لإدارة مدة حافظة السيولة العالمية وحافظة الأصول والخصوم ولضمان الموازنة مع تكوين العملات في التزامات الصندوق. وبالتالي لا تعتبر هذه الاستثمارات محاسبة أدوات التحوط.

#### (1) العقود المستقبلية

يشمل الرصيد الموضح أعلاه، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، رسوم المراجعة الخارجية للحسابات بمبلغ 93 010 يورو (91 280 يورو للسنة المالية 2024) ورسوم التصديق على فعالية إطار الرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي بمبلغ 81 380 يورو (79 870 يورو للسنة المالية 2024).

## المنكرة 23

### عدد الموظفين وخطة التقاعد وخطة التأمين الطبي

#### (أ) عدد الموظفين

يستفيد الموظفون المدرجون في جدول رواتب الصندوق من خطتي التقاعد والتأمين الطبي اللذين يوفرهما الصندوق. ويشملان المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وفي خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة.

وكان عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل في الصندوق والكيانات الموحدة الأخرى الموجودة فيه في عام 2025 على النحو التالي (موزعاً حسب مصدر الميزانية الرئيسية):

| الجدول 1   |         |              |         |
|--|---------|--------------|---------|
| الموظفون المكافئون بدوام كامل  | الخدمات |              |         |
|  | العمامة | الفئة الفنية | المجموع |
| الميزانية الإدارية للصندوق<br>الموظفون الفنيون<br>المزاملون/موظفو البرنامج<br>الخاص<br>غير ذلك | 469     | 177          | 646     |
|  | 21      |              | 21      |
|  | 84      | 12           | 96      |
| مجموع عام 2025   | 574     | 189          | 763     |
| مجموع عام 2024   | 548     | 186          | 734     |

#### (ب) غير الموظفين

على غرار السنوات السابقة، تعاقد الصندوق، للتمكن من تلبية احتياجاته التشغيلية، مع استشاريين، وموظفي مؤتمرات، وموظفين آخرين يعقود مؤقتة تشملهم هم أيضاً خطة تأمين.

#### (ج) خطة التقاعد

يُجري الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة تقييماً اقتصارياً كل سنتين؛ وأعد أحدث تقرير متاح في 31 ديسمبر/كانون الأول 2023. وكشف هذا التقييم عن فائض اقتصاري. وبالتالي، تشير التقديرات إلى كفاية أموال الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولم تنفذ الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26 التي تقتضي من الوكالات المشاركة تقديم أموال إضافية. ويقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية اشتراكات لصالح العاملين فيه ويتحمل، في حدود حصته، مسؤولية أي التزامات غير مسددة، إن وجدت (تسدد الاشتراكات الحالية على أساس 7.9 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي من الموظفين و15.8 في المائة من الصندوق). وبلغ مجموع الاشتراكات المدفوعة عن موظفي الصندوق لخطة التقاعد ما قيمته 20.7 مليون دولار أمريكي في عام 2025 (18 مليون دولار أمريكي في عام 2024).

#### (د) خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

أجري التقييم الاقتصاري الأخير لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. وكانت المنهجية المتبعة هي أسلوب تكلفة ائتمان الوحدة المتوقعة مع معدل تناسبي حسب الخدمة. وكانت الافتراضات الاكتوارية الرئيسية التي استخدمت هي التالية: معدل خصم 4.9 في المائة للموظفين الدوليين ومعدل خصم 6 في المائة للموظفين الوطنيين؛ وعائد على

وترد الأرقام المدرجة أعلاه موزعة حسب الدخل للكيانات الموحدة على النحو التالي:

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |         |
|-----------------------------|---------|
| 2024                        | 2025    |
| 89 061                      | 97 628  |
| 3 236                       | 4 540   |
| 61                          | 38      |
| 822                         | 579     |
| 17                          | 96      |
| 158                         | 223     |
| 0                           | 0       |
| 256                         | 246     |
| 93 611                      | 103 350 |

وبلغ معدل العائد السنوي من نقدية واستثمارات الصندوق وحده 4.11 في المائة بعد خصم نفقات الاستثمارات في عام 2025 (4.71 في المائة بعد خصم نفقات الاستثمارات في عام 2024).

## المنكرة 20

### الدخل من مصادر أخرى

يتعلق هذا الدخل في المقام الأول بسداد الحكومة المضيفة لنفقات تشغيلية معينة. كما أنه يشمل رسوم الخدمة المستلمة من الكيانات التي يستضيفها الصندوق كتعويض عما يقدمه من خدمات إدارية. وفيما يلي تفاصيل ذلك:

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |        |
|-----------------------------|--------|
| 2024                        | 2025   |
| 8 133                       | 10 544 |
| 10 491                      | 3 487  |
| 18 624                      | 14 031 |

## المنكرة 21

### الدخل من المساهمات

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |         |
|-----------------------------|---------|
| 2024                        | 2025    |
| 170                         | 23      |
| 30 961                      | 26 044  |
| 1 219                       | 2 361   |
| 1 634                       | 2 699   |
| 208 490                     | 178 453 |
| 242 474                     | 209 580 |

## المنكرة 22

### النفقات التشغيلية

يعرض الذيل كاف تحليلاً للنفقات التشغيلية للصندوق وحده حسب المصدر الرئيسي للتمويل. ويرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |         |
|-----------------------------|---------|
| 2024                        | 2025    |
| 206 676                     | 228 352 |
| 31 866                      | 31 804  |
| 238 542                     | 260 156 |

وتصنف التكاليف المتكبدة في الحسابات وفقاً للطابع الأساسي للنفقات.

## الجدول 3

| الأثر على                           | الخصوم |
|-------------------------------------|--------|
| تضخم تكاليف العلاج الطبي:           |        |
| 2.8 في المائة بدلا من 3.8 في المائة | (18.9) |
| 4.8 في المائة بدلا من 3.8 في المائة | 24.3   |

## المذكرة 24

## التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |              |                        |
|-----------------------------|--------------|------------------------|
| 2024                        | 2025         |                        |
| 461                         | 550          | رسوم إدارة الاستثمارات |
| 4 493                       | 6 725        | الرسوم الأخرى          |
| <b>4 954</b>                | <b>7 275</b> | <b>المجموع</b>         |

## المذكرة 25

## نفقات المنح

يرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                |   |
|-----------------------------|----------------|---|
| 2024                        | 2025           | النفقات   |
| 13 900                      | 13 430         | صافي منح الصندوق                                  |
| 173 557                     | 144 895        | الأموال التكميلية*                                |
| 28 457                      | 24 895         | برنامج التأظلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة |
|                             | 1 082          | مبادرة التحول الزراعي الأفريقي                    |
| <b>215 914</b>              | <b>184 302</b> | <b>مجموع نفقات المنح</b>                          |

\*يشمل هذا الرصيد مساهمة بقيمة 2.1 مليون يورو من بلجيكا (أي البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي) للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

وترد أدناه نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة (إطار القدرة على تحمل الديون سابقا):

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |                |   |
|-----------------------------|----------------|---|
| 2024                        | 2025           | الصندوق وحده  |
| 172 516                     | 151 366        | نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة |
| <b>172 516</b>              | <b>151 366</b> | <b>المجموع</b>                                      |

## المذكرة 26

## صافي أرباح/خسائر الصرف الأجنبي

جرى استخدام الأسعار التالية لوحدة حقوق السحب الخاصة مقابل الدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول:

| السنة | بالدولار الأمريكي |
|-------|-------------------|
| 2025  | 1.36921           |
| 2024  | 1.30183           |
| 2023  | 1.34400           |

ويرد رصيد تحركات أسعار الصرف في الجدول أدناه:

الأصول المستثمرة بنسبة 5.7 في المائة؛ وزيادات في التكاليف الطبية بنسبة 4.4 في المائة؛ وتضخم بمعدل 3.8 في المائة؛ وسعر صرف. وحددت النتائج خصوم الصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 بنحو 111.9 مليون دولار أمريكي. وتشمل القوائم المالية للسنتين 2025 و2024 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول، مخصصا وأصولا ذات صلة تتكون مما يلي:

## الجدول 2

| بالآلاف الدولارات الأمريكية     |                  |  |
|---------------------------------|------------------|--|
| 2024                            | 2025             |  |
| (104 739)                       | (111 908)        | الخصوم المتعلقة بالخدمات السابقة             |
| 89 305                          | 101 345          | أصول الخطة*                                  |
| <b>(15 434)</b>                 | <b>(10 563)</b>  | <b>فائض/(عجز)</b>                            |
| <b>التحركات السنوية</b>         |                  |  |
| <b>(19 093)</b>                 | <b>(15 434)</b>  | <b>الرصيد الافتتاحي (عجز)</b>                |
| (637)                           | (653)            | تكاليف الفوائد                               |
| (2 642)                         | (2 300)          | رسوم الخدمة الحالية                          |
| 7 629                           | (4 216)          | الأرباح/(الخسائر) الاكتوارية                 |
| 3 067                           | 4 373            | الفوائد المحصلة على الأرصدة                  |
| (3 758)                         | 7 667            | تحركات أسعار الصرف                           |
| <b>(15 434)</b>                 | <b>(10 563)</b>  | <b>الرصيد الختامي (عجز)</b>                  |
| <b>التزامات الخدمات السابقة</b> |                  |  |
| (109 089)                       | (104 739)        | مجموع المخصص في 1 يناير/كانون الثاني         |
| (637)                           | (653)            | تكاليف الفوائد                               |
| (2 643)                         | (2 300)          | رسوم الخدمة الحالية                          |
| 7 629                           | (4 216)          | (الخسائر)/الأرباح الاكتوارية                 |
| <b>(104 739)</b>                | <b>(111 908)</b> | <b>المخصص في 31 ديسمبر/كانون الأول</b>       |
| <b>أصول الخطة</b>               |                  |  |
| 89 996                          | 89 305           | مجموع الأصول في 1 يناير/كانون الثاني         |
| 3 067                           | 4 373            | الفوائد المحصلة على الأرصدة                  |
| (3 758)                         | 7 667            | تحركات أسعار الصرف                           |
| <b>89 305</b>                   | <b>101 345</b>   | <b>مجموع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول</b> |

\*يشمل رصيد أصول الخطة صافي المبالغ المستحقة القبض والمستحقة الدفع للصفقات المتعلقة.

تُستثمر أصول خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة وفقا لبيان سياسة الاستثمار الخاص بحساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة على النحو الذي يوافق عليه المجلس التنفيذي ومجلس المحافظين دوريا.

ويوفر الصندوق تكاليف الخدمة الحالية السنوية بأكملها لهذه التغطية الطبية، بما في ذلك متقاعدوه المستوفون للشروط. وفي عام 2025، بلغت قيمة هذه التكاليف المدرجة ضمن رواتب الموظفين ومزاياهم في القوائم المالية 2.3 مليون دولار أمريكي (2.6 مليون دولار أمريكي في عام 2024).

وبناء على التقييم الاكتواري لعام 2025، يبلغ مستوى الأصول اللازم لمتطلبات التمويل ما قيمته 80.2 مليون دولار أمريكي بصافي القيمة الحالية (بما في ذلك الأصول الخاصة بالائتلاف الدولي المعني بالأراضى). وكما ورد أعلاه، بلغت الأصول المحتفظ بها بالفعل في حساب الأمانة 101.3 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025؛ وبالتالي فهذا يكفي لتغطية المستوى الحالي للخصوم بالشروط الاكتوارية.

## (هـ) مخاطر التقييم الاكتواري لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يرد فيما يلي تحليل حساسية للافتراضات الرئيسية بشأن الخصوم المدرجة ضمن بيانات المجموعة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025:

| بآلاف الدولارات الأمريكية     |                |                                |
|-------------------------------|----------------|--------------------------------|
| 2024                          | 2025           |                                |
| <b>مبادلات أسعار الفائدة</b>  |                |                                |
| (6 406)                       | (3 986)        | تعديل تحوط الاقتراض            |
| 6 557                         | 2 992          | تعديل القيمة العادلة للمشتقات  |
| (4 444)                       | (3 054)        | نفقات (إيرادات) فائدة المشتقات |
| <b>(4 293)</b>                | <b>(4 048)</b> | <b>المجموع الفرعي</b>          |
| <b>مبادلات ما بين العملات</b> |                |                                |
| (3 697)                       | 11 997         | تعديل تحوط الاقتراض            |
| (3 102)                       | (10 468)       | تعديل القيمة العادلة للمشتقات  |
| (8 068)                       | (5 918)        | نفقات (إيرادات) فائدة المشتقات |
| <b>(14 867)</b>               | <b>(4 389)</b> | <b>المجموع الفرعي</b>          |
| <b>(19 160)</b>               | <b>(8 437)</b> | <b>المجموع</b>                 |

### المنكرة 30

#### الكيانات المستضافة والمرافق الأخرى

فيما يلي الأرصدة المستحقة للصندوق تجاه الكيانات التي يستضيفها حتى 31 ديسمبر/كانون الأول:

| بآلاف الدولارات الأمريكية |              |                        |
|---------------------------|--------------|------------------------|
| 2024                      | 2025         |                        |
| 59                        | 2 973        | الصندوق الأخضر للمناخ  |
|                           |              | الائتلاف الدولي المعني |
| 2 190                     | 2 307        | بالأراضي               |
| <b>2 249</b>              | <b>5 280</b> | <b>المجموع</b>         |

### المنكرة 31

#### الخصوم والأصول الطارئة

##### (أ) الخصوم الطارئة

يتحمل الصندوق خصوما طارئة فيما يتعلق بتخفيف الديون الذي أعلن عنه البنك الدولي/صندوق النقد الدولي لصالح ثلاثة بلدان. انظر المنكرة 11 للاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأن التكلفة المحتملة لأصول وفوائد القروض المتصلة بهذه البلدان، وكذلك الفوائد المقبلة غير المستحقة المتصلة بتدابير تخفيف الديون التي اعتمدت فعلا كما هو موضح في الذيل طاء.

ويتحمل الصندوق خصوما طارئة للمنح المقدمة إلى البلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة (تمويل إطار القدرة على تحمل الديون سابقا) نافذة ولكن لم تصرف بعد بقيمة إجمالية قدرها 845 مليون دولار أمريكي (مقارنة بمبلغ 830 مليون دولار أمريكي في 2024). وعلى وجه التحديد، في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغ تمويل البلدان الأعضاء التي تعاني من حالة مديونية حرجة (إطار القدرة على تحمل الديون سابقا) القابل للصرف ولكن الذي لم يصرف بعد، لأن شروط صرف الأموال لم تكن قد استوفيت بعد، ما مقداره 165 مليون دولار أمريكي (167 مليون دولار أمريكي في 2024)، وبلغت قيمة المشروعات ذات الصلة التي جرت الموافقة عليها ولكنها لم تصبح نافذة بعد 681 مليون دولار أمريكي (663 مليون دولار أمريكي في 2024).

##### (ب) الأصول الطارئة

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2025، كان رصيد وثائق المساهمات المؤهلة 194.4 مليون دولار أمريكي. وهذه المساهمات خاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، ولذا فإن تلك المبالغ المطلوبة ستعتبر مستحقة عند استيفاء تلك الشروط والتي تعتبر محتملة في تاريخ إعداد هذا التقرير.

### الجدول 2

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                |                                  |
|---------------------------|----------------|----------------------------------|
| 2024                      | 2025           |                                  |
| (209 894)                 | 341 172        | الصندوق                          |
| (15 572)                  | 22 468         | كيانات أخرى                      |
| <b>(225 466)</b>          | <b>363 640</b> | <b>مجموع التحركات خلال العام</b> |

التحركات في الحساب لأسعار الصرف موضحة على النحو التالي:

### الجدول 3

| بآلاف الدولارات الأمريكية                                |                |   |
|--|----------------|---|
| 2024   | 2025           |   |
| <b>تحركات أسعار الصرف خلال العام فيما يتعلق بما يلي:</b> |                |   |
| (63 251)   | 143 430        | النقدية والاستثمارات  |
| (900)  | (2 483)        | صافي المبالغ المستحقة القبض/المستحقة الدفع                                |
| (246 600)  | 416 617        | القروض والمنح المستحقة السندات الإذنية والمبالغ المستحقة القبض من الأعضاء |
| (25 844)   | 59 453         | مساهمات الدول الأعضاء خصوم الاقتراض                                       |
| 23 702   | (54 337)       |   |
| 87 427   | (199 040)      |   |
| <b>(225 466)</b>   | <b>363 640</b> | <b>مجموع التحركات خلال العام</b>  |

### المنكرة 27

#### نفقات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يمثل هذا الرصيد تخفيف الديون الموفر خلال العام للبلدان المؤهلة للاستفادة من مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لسداد كل من أصول القروض وفوائدها. ويعكس المبلغ صافي الأثر الإجمالي لعمليات الموافقة الجديدة لتخفيف الديون بموجب مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، أو المبالغ الإضافية، والمدفوعات المقدمة للصندوق من حساب الأمانة بالنيابة عن مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وصرف جزء من الإيرادات المؤجلة من أجل مدفوعات السنوات الماضية.

### المنكرة 28

#### الخصوم المالية الناتجة عن نفقات الفوائد

هذا هو رصيد نفقات فوائد القروض المستحقة والرسوم المتكبدة لخصوم الاقتراض وكذلك التزامات التأجير التمويلي.

| بآلاف الدولارات الأمريكية |                |                                   |
|---------------------------|----------------|-----------------------------------|
| 2024                      | 2025           |                                   |
| 99 855                    | 99 158         | نفقات الفائدة على عمليات الاقتراض |
| 3 940                     | 4 623          | نفقات الفائدة على خصوم التأجير    |
| <b>103 795</b>            | <b>103 781</b> | <b>المجموع</b>                    |

### المنكرة 29

#### صافي (الخسارة)/الربح من التحوط

يمثل الرصيد الوارد في الجدول أدناه القيمة العادلة للمشتقات جنبا إلى جنب مع التغيرات المقابلة في قيمة التحوط للخصوم (أو الأصول) المشمولة بالتحوط والمنسوبة إلى مخاطر التحوط المحددة. وتوفر المنكرة 16 تفاصيل إضافية.

## المذكرة 32

### الأحداث اللاحقة لصدور قائمة الموازنة

لم تقع، إلى علم إدارة الصندوق، أي أحداث بعد تاريخ قائمة الموازنة يمكن أن تشكل دليلاً على أوضاع كانت قائمة في تاريخ قائمة الموازنة أو تشير إلى أوضاع نشأت بعد فترة الإبلاغ تستدعي تعديل القوائم المالية أو تتطلب الكشف عنها.

## المذكرة 33

### أطراف ذات علاقة

قيم الصندوق الأطراف والمعاملات ذات العلاقة التي تمت في عام 2025. وتعلق هذا بمعاملات مع الدول الأعضاء (التي تنطبق عليها الفقرة 25 من المعيار المحاسبي الدولي 24) وموظفي الإدارة الرئيسيين، وأطراف أخرى ذات صلة حددت بموجب المعيار المحاسبي الدولي 24. ويجري الإبلاغ عن المعاملات مع الدول الأعضاء والأرصدة المستحقة المتصلة بها في الذيلين حاء وطاء. وموظفو الإدارة الرئيسيون هم رئيس الصندوق ونائب رئيس الصندوق ونواب الرئيس المساعدون ومدير وكبير موظفي الصندوق، إذ أن لديهم صلاحيات ومسؤوليات تخطيط أنشطة الصندوق وإدارتها والرقابة عليها.

ويوفر الجدول أدناه تفاصيل عن المكافآت التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة، بالإضافة إلى أرصدة مستحقات مختلفة.

وتشمل المكافآت الإجمالية التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين: الرواتب الصافية؛ وتسوية مقر العمل؛ والمستحقات مثل بدل التمثيل والبدلات الأخرى؛ ومنح الانتداب والمنح الأخرى؛ وإعانة السكن؛ وتكاليف شحن الأمتعة الشخصية؛ واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وغير ذلك من استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل؛ ومساهمات صاحب العمل في المعاش التقاعدي والتأمين الصحي الحالي. ويشترك موظفو الإدارة الرئيسيون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

وقد أكد استعراض مستقل لآخر بيانات التصريح عن الذمة المالية السنوية بأنه لا يوجد تضارب في المصالح، أو معاملات وأرصدة مستحقة، خلاف تلك المبينة أدناه، بالنسبة لموظفي الإدارة الرئيسيين والأطراف الأخرى ذات الصلة المحددة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي 24.

| بالآلاف الدولارات الأمريكية |              |  |
|-----------------------------|--------------|--|
| 2024                        | 2025         |  |
| 2 516                       | 2 769        | الرواتب والمستحقات الأخرى              |
| 615                         | 739          | المساهمات في خطط التقاعد والعلاج الطبي |
|                             | 37           | الأطراف الأخرى ذات الصلة               |
| <b>3 131</b>                | <b>3 545</b> | <b>المجموع</b>                         |
| <b>783</b>                  | <b>818</b>   | <b>مجموع المستحقات</b>                 |
| <b>43</b>                   | <b>56</b>    | <b>مجموع المبالغ المستحقة القبض</b>    |

## المذكرة 34

### تاريخ الإذن بإصدار القوائم المالية الموحدة

أُننت إدارة الصندوق بإصدار القوائم المالية الموحدة في 13 مارس/آذار 2026.

وسُتقدم القوائم لتستعرضها لجنة مراجعة الحسابات في مارس/آذار 2026 والموافقة عليها من قبل المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2026. وقد وافق المجلس التنفيذي على القوائم المالية الموحدة لعام 2024 في دورته الرابعة والأربعين بعد المائة في مايو/أيار 2025.

## قوائم المساهمات المتممة والتكميلية

الجدول I

الدول الأعضاء:

قائمة المساهمات التكميلية التراكمية بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من عام 1978 إلى عام 2025<sup>أ</sup>

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| الدول الأعضاء            | الموظفون                       |                  |                      |                           |
|--------------------------|--------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------|
|                          | مبادرة التحول الزراعي الأفريقي | الفنيون المزمعون | مرفق البيئة العالمية | برنامج تمويل القطاع الخاص |
| المجموع                  | الأموال التكميلية الأخرى       | المجموع          | المجموع              | المجموع                   |
| الجزائر                  | -                              | -                | -                    | 82                        |
| أنغولا                   | -                              | -                | -                    | 7                         |
| أستراليا                 | -                              | -                | -                    | 6 863                     |
| النمسا                   | -                              | -                | -                    | 755                       |
| بنغلاديش                 | -                              | -                | -                    | 47                        |
| بلجيكا                   | -                              | 1 960            | -                    | 180 847                   |
| كندا                     | -                              | -                | 9 564                | 47 136                    |
| الصين                    | -                              | 1 791            | -                    | 22 123                    |
| كولومبيا                 | -                              | -                | -                    | 322                       |
| الدانمرك                 | -                              | 5 093            | 7 678                | 69 750                    |
| إستونيا                  | -                              | 464              | -                    | 771                       |
| فنلندا                   | -                              | 5 960            | 6 785                | 32 252                    |
| فرنسا                    | -                              | 3 435            | -                    | 32 711                    |
| ألمانيا                  | -                              | 10 456           | 41 433               | 139 259                   |
| غانا                     | -                              | -                | -                    | 82                        |
| اليونان                  | -                              | -                | -                    | 82                        |
| هنغاريا                  | -                              | -                | -                    | 500                       |
| آيسلندا                  | -                              | -                | -                    | 19                        |
| الهند                    | -                              | -                | -                    | 1 082                     |
| إندونيسيا                | -                              | -                | -                    | 50                        |
| أيرلندا                  | -                              | -                | -                    | 17 003                    |
| إيطاليا                  | -                              | 9 783            | -                    | 92 812                    |
| اليابان                  | -                              | 5 358            | -                    | 16 432                    |
| الأردن                   | -                              | -                | -                    | 153                       |
| الكويت                   | -                              | -                | -                    | 129                       |
| لبنان                    | -                              | -                | -                    | 92                        |
| لكسمبرغ                  | -                              | 176              | 2 256                | 14 222                    |
| ماليزيا                  | -                              | -                | -                    | 28                        |
| موريتانيا                | -                              | -                | -                    | 92                        |
| المغرب                   | -                              | -                | -                    | 50                        |
| مملكة هولندا             | -                              | 11 606           | -                    | 208 529                   |
| نيوزيلندا                | -                              | -                | -                    | 4 236                     |
| نيجيريا                  | -                              | -                | -                    | 50                        |
| النرويج                  | -                              | 2 753            | -                    | 81 119                    |
| باكستان                  | -                              | -                | -                    | 25                        |
| باراغواي                 | -                              | -                | -                    | 15                        |
| البرتغال                 | -                              | -                | -                    | 855                       |
| قطر                      | -                              | -                | -                    | 117                       |
| جمهورية كوريا            | -                              | 8 351            | -                    | 17 891                    |
| الاتحاد الروسي           | -                              | -                | -                    | 1 500                     |
| المملكة العربية السعودية | -                              | -                | -                    | 4 484                     |
| السنغال                  | -                              | -                | -                    | 109                       |
| سيراليون                 | -                              | -                | -                    | 88                        |
| إسبانيا                  | -                              | -                | -                    | 18 319                    |
| سورينام                  | -                              | -                | -                    | 2 000                     |
| السويد                   | -                              | 5 245            | -                    | 57 465                    |
| سويسرا                   | -                              | 4 012            | -                    | 52 618                    |
| تركيا                    | -                              | -                | -                    | 47                        |
| المملكة المتحدة          | -                              | -                | -                    | 35 928                    |

|                  |                  |               |          |               |          |                            |
|------------------|------------------|---------------|----------|---------------|----------|----------------------------|
| 12 317           | 11 700           | -             | -        | 617           | -        | الولايات المتحدة الأمريكية |
| <b>1 173 466</b> | <b>1 028 689</b> | <b>67 717</b> | <b>-</b> | <b>77 060</b> | <b>-</b> | <b>المجموع</b>             |

أ احتسبت المساهمات المقومة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة؛ ولا تشمل المساهمات الضريبة البالغة نسبتها 1 في المائة، عند الاقتضاء، وهي صافي المبالغ المستردة للمانحين.

ب سحب أستراليا من عضوية الصندوق أصبح نافذ المفعول اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2007.

ج لا تشمل المساهمات المستردة؛ فهي ترد في الذيل لام-1

## الجدول 2

### الجهات من غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى:

قائمة المساهمات التكميلية التراكمية بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من عام 1978 إلى عام 2025<sup>أ</sup>  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| الجهات من غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى |                             |                      |                           |                          |           |
|---|-----------------------------|----------------------|---------------------------|--------------------------|-----------|
| مبادرة التحول الزراعي الأفريقي              | الموظفون الفنيون المزماملون | مرفق البيئة العالمية | برنامج تمويل القطاع الخاص | الأموال التكميلية الأخرى | المجموع   |
| -   | -                           | -                    | -                         | 1 481                    | 1 481     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 201 471                  | 201 471   |
| -   | -                           | -                    | -                         | 3 896                    | 3 896     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 37                       | 37        |
| -   | -                           | -                    | -                         | 25                       | 25        |
| -   | -                           | -                    | -                         | 2 983                    | 2 983     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 299                      | 299       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 262                      | 262       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 69                       | 69        |
| -   | -                           | -                    | -                         | 998                      | 998       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 2 268                    | 2 268     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 183                      | 183       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 3 523                    | 3 523     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 1 008 500                | 1 008 500 |
| -   | -                           | -                    | -                         | 4 280                    | 4 280     |
| 6 651                                       | -                           | -                    | -                         | 33 523                   | 26 873    |
| -   | -                           | -                    | -                         | 332 147                  | 332 147   |
| -   | -                           | -                    | -                         | 164                      | 164       |
| -   | -                           | 300 477              | -                         | 300 477                  | -         |
| 2 000                                       | -                           | -                    | 25 000                    | 69 703                   | 42 703    |
| -   | -                           | -                    | -                         | 157 881                  | 157 881   |
| -   | -                           | -                    | -                         | 2 730                    | 2 730     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 56                       | 56        |
| -   | -                           | -                    | -                         | 500                      | 500       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 2 698                    | 2 698     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 1 000                    | 1 000     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 400                      | 400       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 298                      | 298       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 516                      | 516       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 223                      | 223       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 623                      | 623       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 33 253                   | 33 253    |
| -   | -                           | -                    | -                         | 353                      | 353       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 2 422                    | 2 422     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 1 695                    | 1 695     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 3 017                    | 3 017     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 900                      | 900       |
| -   | -                           | -                    | -                         | 3 995                    | 3 995     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 4 160                    | 4 160     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 7 063                    | 7 063     |
| -   | -                           | -                    | -                         | 4 492                    | 4 492     |
| 8 651                                       | -                           | 300 477              | 25 000                    | 1 860 437                | 2 194 565 |
| 8 651                                       | 77 060                      | 300 477              | 92 717                    | 2 889 126                | 3 368 031 |
| 12 000                                      | 73 759                      | 226 927              | 86 314                    | 2 538 480                | 2 937 480 |

أ احتسبت المساهمات المقومة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة؛ ولا تشمل المساهمات الضريبة البالغة نسبتها 1 في المائة، عند الاقتضاء، وهي صافي المبالغ المستردة للمانحين.

ب ترد المساهمات من البنك الدولي للبرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي ومرفق البيئة العالمية وصندوق تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي والصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً والصندوق الخاص بتغير المناخ بشكل منفصل.

## قائمة المساهمات المتممة التراكمية من عام 1978 إلى عام 2025 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| المبلغ         |   |
|----------------|---|
|                | <b>المساهمات المتممة الأخرى</b>   |
| 1 511          | كندا  |
| 458            | ألمانيا   |
| 1 000          | الهند   |
| 30 000         | المملكة العربية السعودية  |
| 13 827         | السويد  |
| 12 002         | المملكة المتحدة   |
| <b>58 798</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>   |
|                | المساهمات التراكمية المستلمة من بلجيكا من أجل البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي<br>للأمن الغذائي في سياق تجديده الموارد |
| 80 002         |   |
| <b>138 800</b> | <b>المجموع الفرعي</b>   |
|                | المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد للصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة<br>المثقلة بالديون                   |
| 4 602          | إيطاليا   |
| 1 053          | لكسمبرغ   |
| 14 024         | مملكة هولندا  |
| <b>19 679</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>   |
|                | المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات<br>الصغيرة                           |
| <b>310 645</b> |   |
|                | <b>المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد العاشر لموارد الصندوق</b>  |
| 7 586          | كندا  |
| 15 307         | ألمانيا   |
| 23 347         | مملكة هولندا  |
| 3 000          | الاتحاد الروسي  |
| 10 000         | الولايات المتحدة الأمريكية  |
| <b>59 240</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>   |
|                | المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق   |
| 22 468         | ألمانيا   |
| 1 706          | لكسمبرغ   |
| 12 640         | السويد  |
| 11 958         | سويسرا  |
| <b>48 772</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>   |
| <b>577 136</b> | <b>مجموع المساهمات المتممة لعام 2025</b>  |
| <b>577 136</b> | <b>مجموع المساهمات المتممة لعام 2024</b>  |

**قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات**  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المبلغ  |   |
|---------|---|
| 19 679  | المساهمات المقدمة في سياق تجديدات الموارد (انظر الجدول أعلاه)<br>المساهمات غير المقدمة في سياق تجديدات الموارد: |
| 2 713   | بلجيكا  |
| 10 512  | المفوضية الأوروبية  |
| 5 193   | فنلندا  |
| 6 989   | ألمانيا   |
| 250     | أيسلندا   |
| 5 912   | النرويج   |
| 17 000  | السويد  |
| 3 276   | سويسرا  |
| 230 020 | الصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي يديره البنك الدولي                              |
| 301 544 | مجموع المساهمات للصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2025                 |
| 301 544 | مجموع المساهمات للصندوق الاستئماني لمبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2024                 |
|         | المساهمات المقدمة في سياق تسوية متأخرات الصومال   |
| 2 955   | بلجيكا  |
| 482     | إيطاليا   |
| 969     | السويد  |
| 6 498   | ألمانيا   |
| 10 904  | مجموع المساهمات لتسوية متأخرات الصومال لعام 2025  |
| 10 904  | مجموع المساهمات لتسوية متأخرات الصومال لعام 2024  |

## المساهمات المستلمة في عام 2025

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المكافئ بالآلاف<br>الدولارات الأمريكية | المبلغ    | العملة          |  |
|--|-----------|-----------------|--|
| 33 695                                 | 33 695    | دولار أمريكي    | صندوق التكيف                                   |
| 100                                    | 100       | دولار أمريكي    | مؤسسة Argidius Foundation                      |
| 1 588                                  | 1 588     | دولار أمريكي    | المركز الصيني الدولي للتبادل الاقتصادي والتقني |
| 150                                    | 150       | دولار أمريكي    | كولومبيا                                       |
| 26 082                                 | 22 445    | يورو            | المفوضية الأوروبية                             |
| 14 948                                 | 14 948    | دولار أمريكي    | المفوضية الأوروبية                             |
| 3 435                                  | 3 050     | يورو            | فنلندا   |
| 32 400                                 | 32 400    | دولار أمريكي    | فنلندا أ                                       |
| 476                                    | 476       | دولار أمريكي    | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة           |
| 8 060                                  | 7 000     | يورو            | فرنسا  |
| 9 488                                  | 9 488     | دولار أمريكي    | مؤسسة Gates Foundation                         |
| 15 542                                 | 13 395    | يورو            | ألمانيا  |
| 72 100                                 | 72 100    | دولار أمريكي    | البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي        |
| 164                                    | 164       | دولار أمريكي    | صندوق تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي    |
| 1 228                                  | 1 050     | يورو            | أيرلندا  |
| 4 775                                  | 4 135     | يورو            | إيطاليا  |
| 687                                    | 687       | دولار أمريكي    | اليابان  |
| 758                                    | 1 100 000 | ون كوري         | جمهورية كوريا                                  |
| 2 730                                  | 2 730     | دولار أمريكي    | مركز التعاون المتعدد الأطراف لتمويل التنمية    |
| 6 878                                  | 6 150     | يورو            | مملكة هولندا                                   |
| 1 659                                  | 2 750     | دولار نيوزيلندي | نيوزيلندا                                      |
| 125                                    | 125       | دولار أمريكي    | صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي           |
| 2 551                                  | 25 884    | كرونه نرويجية   | النرويج  |
| 907                                    | 907       | دولار أمريكي    | المملكة العربية السعودية                       |
| 692                                    | 600       | يورو            | إسبانيا  |
| 2 092                                  | 20 000    | كرونه سويدية    | السويد   |
| 1 243                                  | 1 000     | فرنك سويسري     | سويسرا   |
| 59                                     | 50        | يورو            | سويسرا   |
| 2 451                                  | 2 451     | دولار أمريكي    | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                  |
| 199                                    | 199       | دولار أمريكي    | هيئة الأمم المتحدة للمرأة                      |
| 500                                    | 500       | دولار أمريكي    | مؤسسة Visa Foundation                          |
| 1 483                                  | 1 483     | دولار أمريكي    | صندوق Windward                                 |
| <b>249 241</b>                         |           |                 | <b>المجموع الفرعي</b>                          |
|  |           |                 | <b>دول الأعضاء للموظفين الفنيين المزماملين</b> |
| 279                                    | 279       | دولار أمريكي    | الصين  |
| 59                                     | 59        | دولار أمريكي    | إستونيا  |
| 458                                    | 458       | دولار أمريكي    | فرنسا  |
| 459                                    | 459       | دولار أمريكي    | ألمانيا  |
| 837                                    | 837       | دولار أمريكي    | إيطاليا  |
| 639                                    | 639       | دولار أمريكي    | جمهورية كوريا                                  |
| 176                                    | 176       | دولار أمريكي    | لكسمبرغ  |
| 339                                    | 339       | دولار أمريكي    | مملكة هولندا                                   |
| 143                                    | 143       | دولار أمريكي    | سويسرا   |
| <b>3 388</b>                           |           |                 | <b>المجموع الفرعي</b>                          |
| <b>252 630</b>                         |           |                 | <b>المجموع الكلي</b>                           |

تشمل الأموال المستلمة من فنلندا تمويل المساهمة المستردة.

## الأموال غير المنفقة في عامي 2025 و2024

الجدول I  
الأموال المتممة والتكميلية غير المنفقة من الدول الأعضاء وجهات من غير الدول الأعضاء  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| الدول الأعضاء              | الموظفون<br>الفنيون<br>المزاملون | الأموال التكميلية الأخرى | المجموع       |
|----------------------------|----------------------------------|--------------------------|---------------|
| أستراليا                   | -                                | 367                      | 367           |
| بلجيكا                     | 0                                | 1 402                    | 1 402         |
| كندا                       | -                                | 698                      | 698           |
| الصين                      | 370                              | 3 241                    | 3 611         |
| كولومبيا                   | -                                | 42                       | 42            |
| الدنمرك                    | 84                               | 871                      | 955           |
| إستونيا                    | 153                              | 35                       | 188           |
| فنلندا                     | -                                | 3 148                    | 3 148         |
| فرنسا                      | 434                              | 9 391                    | 9 825         |
| ألمانيا                    | 490                              | 9 481                    | 9 971         |
| هنجاريا                    | -                                | 460                      | 460           |
| الهند                      | -                                | 259                      | 259           |
| أيرلندا                    | -                                | 2 267                    | 2 267         |
| إيطاليا                    | 809                              | 5 451                    | 6 260         |
| اليابان                    | 284                              | 2 559                    | 2 843         |
| لبنان                      | -                                | 91                       | 91            |
| لكسمبرغ                    | 69                               | 126                      | 196           |
| ماليزيا                    | -                                | 13                       | 13            |
| مملكة هولندا               | 102                              | 7 418                    | 7 520         |
| نيوزلندا                   | -                                | 1 419                    | 1 419         |
| النرويج                    | 101                              | 2 962                    | 3 063         |
| جمهورية كوريا              | 724                              | 1 568                    | 2 292         |
| الاتحاد الروسي             | -                                | 16                       | 16            |
| المملكة العربية السعودية   | -                                | 291                      | 291           |
| إسبانيا                    | -                                | 385                      | 385           |
| السويد                     | 31                               | 6 359                    | 6 390         |
| سويسرا                     | 250                              | 310                      | 561           |
| الولايات المتحدة الأمريكية | -                                | 116                      | 116           |
| <b>المجموع</b>             | <b>3 900</b>                     | <b>60 747</b>            | <b>64 648</b> |

الجدول 2  
 الأموال المتممة والتكميلية غير المنفقة الأخرى من جهات من غير الدول الأعضاء  
 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| الموظفون<br>الفنيون<br>المزاملون | الأموال التكميلية الأخرى | المجموع        | جهات من غير الدول الأعضاء                                 |
|----------------------------------|--------------------------|----------------|---|
|                                  | 312                      | 312            | صندوق أبوظبي للتنمية                                      |
|                                  | 3 107                    | 3 107          | صندوق التكيف  |
|                                  | 4 996                    | 4 996          | مؤسسة Gates Foundation                                    |
|                                  | 1 470                    | 1 470          | المركز الصيني الدولي للتبادل الاقتصادي والتقني            |
|                                  | 56 615                   | 56 615         | المفوضية الأوروبية  |
|                                  | 18                       | 18             | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة                      |
|                                  | 117 619                  | 117 619        | البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي                   |
|                                  | 43                       | 43             | صندوق تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي               |
|                                  | 1                        | 1              | المنصة العالمية للألبان                                   |
|                                  | 1 182                    | 1 182          | الصندوق الدولي للتنمية الزراعية                           |
|                                  | 45 494                   | 45 494         | صندوق الخاص بأقل البلدان نموا /الصندوق الخاص بتغير المناخ |
|                                  | 2 567                    | 2 567          | مركز التعاون المتعدد الأطراف لتمويل التنمية               |
|                                  | 59                       | 59             | صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي                      |
|                                  | 6                        | 6              | مؤسسة Packard Foundation                                  |
|                                  | 124                      | 124            | هيئة الأمم المتحدة للمرأة                                 |
|                                  | 12 523                   | 12 523         | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                             |
|                                  | 13                       | 13             | لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا                    |
|                                  | 1 027                    | 1 027          | مؤسسة Visa Foundation                                     |
|                                  | 25 987                   | 25 987         | البنك الدولي  |
|                                  | 70                       | 70             | مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشروعات                       |
|                                  | 1 135                    | 1 135          | صندوق Windward  |
|                                  | 17 827                   | 17 827         | مصادر أخرى  |
|                                  | <b>292 195</b>           | <b>292 195</b> | <b>مجموع جهات من غير الدول الأعضاء ومصادر أخرى</b>        |
|                                  | <b>356 843</b>           | <b>352 942</b> | <b>المجموع الكلي لعام 2025</b>                            |
|                                  | <b>292 826</b>           | <b>289 327</b> | <b>المجموع الكلي لعام 2024</b>                            |

## موجز برنامج القدرة على الصمود الريفي

الجدول 1

موجز المساهمات المتممة والأموال التكميلية المقدمة لحساب أمانة برنامج القدرة على الصمود الريفي

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| مجموع المساهمات<br>المستلمة | مساهمات الأموال التكميلية<br>المستلمة ب | المساهمات المتممة<br>المستلمة أ | مجموع المساهمات<br>بالعملة المحلية | الدول الأعضاء                   | برنامج التأقلم لصالح زراعة<br>أصحاب الحيازات الصغيرة   |
|-----------------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--|
|                             | -                                       | 7 855                           | 6 000 يورو                         | بلجيكا                          |  |
|                             | -                                       | 19 879                          | 19 849 دولار<br>كندي               | كندا                            |  |
|                             | -                                       | 6 833                           | 5 000 يورو                         | فنلندا                          |  |
|                             | -                                       | 48 581                          | 40 000 يورو                        | مملكة هولندا                    |  |
|                             | -                                       | 9 240                           | 63 000 كرونة<br>نرويجية            | النرويج                         |  |
|                             | -                                       | 4 471                           | 30 000 كرونة<br>سويدية             | السويد                          |  |
|                             | -                                       | 10 949                          | 10 000 فرنك<br>سويسري              | سويسرا                          |  |
|                             | -                                       | 202 837                         | 147 523 جنيه<br>استرليني           | المملكة المتحدة                 |  |
|                             | 2 380                                   | -                               | 2 000 يورو                         | دائرة الشؤون الخارجية الفلمنكية |  |
|                             | 3 000                                   | -                               | 3 000 دولار<br>أمريكي              | جمهورية كوريا                   |  |
| <b>316 025</b>              | <b>5 380</b>                            | <b>310 645</b>                  |                                    |                                 | <b>المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة</b>                     |
|                             | 9 550                                   |                                 | 80 000 كرونة<br>نرويجية            | النرويج                         | برنامج التأقلم لصالح زراعة<br>أصحاب الحيازات الصغيرة<br>المرحلة الثانية                      |
|                             | 326                                     |                                 | 292 يورو                           | فرنسا                           |  |
|                             | 5 904                                   |                                 | 50 000 كرونة<br>سويدية             | السويد                          |  |
| <b>15 780</b>               | <b>15 780</b>                           |                                 |                                    |                                 | <b>المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة<br/>المرحلة الثانية</b> |
|                             | 2 418                                   |                                 | 2 000 يورو                         | النمسا                          | برنامج التأقلم المعزز لصالح<br>زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة                                  |
|                             | 2 500                                   |                                 | 4 755 دولار<br>أمريكي              | مؤسسة Gates Foundation          |  |
|                             | 28 170                                  |                                 | 190 000 كرونة<br>دنمركية           | الدنمرك                         |  |
|                             | 30 617                                  |                                 | 32 000 يورو                        | ألمانيا                         |  |
|                             | 4 702                                   |                                 | 4 000 يورو                         | أيرلندا                         |  |
|                             | 11 018                                  |                                 | 100 000 كرونة<br>سويدية            | السويد                          |  |
|                             | 500                                     |                                 | 500 دولار أمريكي                   | قطر                             |  |
|                             | 9 882                                   |                                 | 100 000 كرونة<br>نرويجية           | النرويج                         |  |
| <b>89 807</b>               | <b>89 807</b>                           |                                 |                                    |                                 | <b>المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات<br/>الصغيرة</b>          |
|                             | 500                                     |                                 | 500 دولار أمريكي                   | مؤسسة ADM Cares                 | رؤية المحاصيل والتربة المتكيفة   |
|                             | 8 915                                   |                                 | 8 915 دولار<br>أمريكي              | وزارة الخزانة الأمريكية         |  |
| <b>9 415</b>                | <b>9 415</b>                            |                                 |                                    |                                 | <b>المجموع الفرعي لرؤية المحاصيل والتربة المتكيفة</b>  |

|         |         |         |   |
|---------|---------|---------|---|
| 431 027 | 120 382 | 310 645 | مجموع برنامج القدرة على الصمود الريفي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول<br>2025 |
|---------|---------|---------|---|

أ احتسبت المدفوعات بمكافئ الدولار الأمريكي حسب سعر الصرف السائد في تاريخ الاستلام.  
 ب في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت مساهمات الأموال التكميلية في برنامج القدرة على الصمود الريفي 127.9 مليون دولار أمريكي، منها 120.4 مليون دولار أمريكي غير محصلة و7.5 مليون دولار أمريكي مستحقة القبض.

## الجدول 2

## موجز المنح المقدمة في إطار برنامج القدرة على الصمود الريفي

| متلقو المنحة  | المنح الموافق عليها مخصصا منها | القابلة للصرف | المبالغ المصروفة | الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف | المنح غير المصروفة |
|---|--------------------------------|---------------|------------------|--|--------------------|
| منح مقومة بالدولار الأمريكي   | 4 000                          | 4 000         | 3 601            | 399                                      | -                  |
| كوبا  | 2 000                          | 2 000         | 1 996            | 4  | -                  |
| العراق  | 4 907                          | -             | 4 907            | -  | -                  |
| جمهورية مولدوفا   | 3 500                          | 3 500         | 3 500            | -  | -                  |
| نيجيريا   |                                |               |                  |  |                    |
| <b>المجموع بالدولار الأمريكي</b>  | <b>14 407</b>                  | <b>9 500</b>  | <b>14 003</b>    | <b>403</b>                               | <b>0</b>           |
| المنح باليورو   | 3 070                          | 3 070         | 1 624            | 1 446                                    | -                  |
| كوت ديفوار  | 1 878                          | -             | 1 878            | -  | -                  |
| الجبيل الأسود   |                                |               |                  |  |                    |
| <b>المجموع باليورو</b>  | <b>4 948</b>                   | <b>3 070</b>  | <b>3 501</b>     | <b>1 446</b>                             | <b>0</b>           |
| <b>المكافئ بالدولار الأمريكي</b>  | <b>5 811</b>                   | <b>3 606</b>  | <b>4 112</b>     | <b>1 698</b>                             | <b>0</b>           |
| منح مقومة بوحدات حقوق السحب الخاصة  | -                              | -             | -                | -  | -                  |
| بوروندي   | 3 385                          | -             | 3 385            | -  | -                  |
| بنن   | 3 220                          | 3 220         | 3 208            | 12                                       | -                  |
| بنغلادش   | 9 497                          | -             | 9 497            | -  | -                  |
| دولة بوليفيا المتعددة القوميات  | 6 401                          | -             | 6 401            | -  | -                  |
| بوتان   | 3 580                          | 3 580         | 3 579            | 1  | -                  |
| كوت ديفوار  | 1 619                          | -             | 1 619            | -  | -                  |
| جزر القمر   | 740                            | 740           | 737              | 3  | -                  |
| كابو فيردي  | 2 900                          | 2 900         | 2 900            | -  | -                  |
| جيبوتي  | 3 995                          | -             | 3 995            | -  | -                  |
| إكوادور   | -                              | -             | -                | -  | -                  |
| مصر   | 3 380                          | 3 380         | 3 357            | 23                                       | -                  |
| إثيوبيا   | 7 866                          | -             | 7 866            | -  | -                  |
| غانا  | 6 396                          | -             | 6 396            | -  | -                  |
| جمهورية غامبيا  | 3 536                          | -             | 3 536            | -  | -                  |
| كينيا   | 7 100                          | 7 100         | 7 100            | -  | -                  |
| قيرغيزستان  | 6 496                          | -             | 6 496            | -  | -                  |
| كمبوديا   | 10 150                         | -             | 10 150           | -  | -                  |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية   | 3 550                          | -             | 3 550            | -  | -                  |
| ليبيريا   | 3 280                          | 3 280         | 3 279            | 1  | -                  |
| ليسوتو  | 4 568                          | -             | 4 568            | -  | -                  |
| المغرب  | 938                            | -             | 938              | -  | -                  |
| مدغشقر  | 4 200                          | 4 200         | 3 792            | 408                                      | -                  |
| مالي  | 6 498                          | -             | 6 498            | -  | -                  |
| موزامبيق  | 3 250                          | -             | 3 250            | -  | -                  |
| موريتانيا   | 4 300                          | 4 300         | 3 505            | 795                                      | -                  |
| ملاوِي  | 5 150                          | 5 150         | 5 147            | 3  | -                  |
| النيجر  | 9 250                          | 9 250         | 9 112            | 138                                      | -                  |
| نيجيريا   | 7 161                          | -             | 7 161            | -  | -                  |
| نيكاراغوا   | 5 247                          | -             | 5 247            | -  | -                  |
| نيبال   | 9 629                          | -             | 9 629            | -  | -                  |
| باراغواي  | 3 559                          | -             | 3 504            | 55                                       | -                  |
| روندا   | 4 509                          | -             | 4 509            | -  | -                  |
| السودان   | 6 736                          | -             | 6 736            | -  | -                  |
| السلفادور   | 3 560                          | 3 560         | 3 560            | -  | -                  |
| تشاد  | 3 240                          | -             | 3 240            | -  | -                  |
| طاجيكستان   | 3 600                          | -             | 3 600            | -  | -                  |
| جمهورية تنزانيا المتحدة   | -                              | -             | -                | -  | -                  |
| أوغندا  | 6 769                          | -             | 6 769            | -  | -                  |
| فلبين   | 7 591                          | -             | 7 591            | -  | -                  |
| اليمن   | -                              | -             | -                | -  | -                  |
| <b>المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة</b>   | <b>186 847</b>                 | <b>50 660</b> | <b>185 407</b>   | <b>1 441</b>                             | <b>0</b>           |
| <b>المكافئ بالدولار الأمريكي</b>  | <b>255 832</b>                 | <b>69 364</b> | <b>253 860</b>   | <b>1 972</b>                             | <b>0</b>           |
| مجموع منح برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - المرحلة الأولى بالدولار الأمريكي حتى تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 276 050                        | 82 470        | 271 976          | 4 074                                    | 0                  |

## الجدول 3

موجز المنح المقدمة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - المرحلة الثانية  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المنح غير المصروفة | الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف | المبالغ المصروفة | المنح الموافق عليها |                          | متلقو المنحة  |
|--------------------|--|------------------|---------------------|--------------------------|---|
|                    |  |                  | القابلة للصرف       | مخصصا منها المنح الملغاة |   |
|                    |  |                  |                     |                          | <b>منح مقومة بالدولار الأمريكي</b>  |
| 96                 | -  | 705              | 705                 | 802                      | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة  |
| -                  | -  | 244              | -                   | 244                      | إندونيسيا   |
| -                  | -  | 290              | -                   | 290                      | كينيا   |
| -                  | -  | 272              | -                   | 272                      | مركز Wageningen للابتكار في مجال التنمية  |
| -                  | -  | 68               | -                   | 68                       | الصومال   |
| -                  | -  | 1 300            | -                   | 1 300                    | مبادرة سياسات المناخ  |
| -                  | -  | 248              | -                   | 248                      | منظمة BRAC- الولايات المتحدة الأمريكية  |
| -                  | -  | 1 187            | -                   | 1 187                    | برنامج الأغذية العالمي  |
| <b>96</b>          | <b>0</b>                                 | <b>4 314</b>     | <b>705</b>          | <b>4 411</b>             | <b>مجموع منح برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة- المرحلة الثانية بالدولار الأمريكي</b> |

## الجدول 4

موجز المنح المقدمة في إطار برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المنح غير المصروفة | الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف | المبالغ المصروفة | القابلة للصرف  | المنح الموافق عليها مخصصا منها المنح الملغاة |  | متلقو المنحة  |
|--------------------|--|------------------|----------------|--|--|---|
|                    |  |                  |                | القابلة للصرف                                | المنح الموافق عليها مخصصا منها المنح الملغاة |   |
|                    |  |                  |                |  |  | <b>منح مقومة بالدولار الأمريكي</b>  |
| -                  | 17 196                                   | 4 266            | 21 461         | 21 461                                       | 21 461                                       | البرازيل  |
| -                  | 6 908                                    | 3 592            | 10 500         | 10 500                                       | 10 500                                       | إثيوبيا   |
| -                  | 4 130                                    | 264              | 4 394          | 4 394  | 4 394  | ليسوتو  |
| -                  | 1 572                                    | 5 428            | 7 000          | 7 000  | 7 000  | ملawi   |
| -                  | 7 000                                    | -                | 7 000          | 7 000  | 7 000  | نيجيريا   |
| -                  | 6 774                                    | 226              | 7 000          | 7 000  | 7 000  | الصومال   |
| -                  | 5 997                                    | 1 002            | 6 999          | 6 999  | 6 999  | تشاد  |
| <b>0</b>           | <b>49 576</b>                            | <b>14 778</b>    | <b>64 354</b>  | <b>64 354</b>                                | <b>64 354</b>                                | <b>المجموع بالدولار الأمريكي</b>  |
|                    |  |                  |                |  |  | <b>منح مقومة باليورو</b>  |
| -                  | 5 517                                    | 936              | 6 453          | 6 453  | 6 453  | بوركينافاسو   |
| <b>0</b>           | <b>5 517</b>                             | <b>936</b>       | <b>6 453</b>   | <b>6 453</b>                                 | <b>6 453</b>                                 | <b>المجموع بالدولار الأمريكي</b>  |
| <b>0</b>           | <b>6 479</b>                             | <b>1 099</b>     | <b>7 578</b>   | <b>7 578</b>                                 | <b>7 578</b>                                 | <b>المعادل بالدولار الأمريكي</b>  |
| <b>0</b>           | <b>56 055</b>                            | <b>15 878</b>    | <b>71 933</b>  | <b>71 933</b>                                | <b>71 933</b>                                | <b>مجموع منح برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b> |
| <b>97</b>          | <b>60 129</b>                            | <b>292 168</b>   | <b>155 108</b> | <b>352 394</b>                               | <b>352 394</b>                               | <b>المجموع الكلي</b>  |



Investing in rural people

## Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting

Management of the International Fund for Agricultural Development (hereinafter IFAD or the Fund) is responsible for the preparation, fair presentation and overall integrity of its Consolidated Financial Statements. The Financial Statements of the Fund have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

According to the Financial Regulations of IFAD, the President is responsible for establishing and maintaining appropriate internal financial control and audit systems of the Fund which would include those over external financial reporting.

The Executive Board of the Fund established an Audit Committee, whose terms of reference, among other things, is to assist the Executive Board in exercising supervision over the financial administration and internal oversight of the Fund. Financial administration would include effectiveness of internal controls over financial reporting. The Audit Committee is comprised entirely of selected members of the Executive Board and oversees the process for the selection of the external auditor and makes a recommendation for such selection to the Executive Board for its approval. The Audit Committee meets with the external and internal auditors to discuss, respectively, the scope and design of the audit, and annual workplan, and any other matter within the Audit Committee's terms of reference that may require the Audit Committee's attention.

The system of internal controls over financial reporting contains monitoring mechanisms and actions that are meant to detect, prevent and facilitate correction of deficiencies identified that may result in material weaknesses in internal controls over financial reporting. There are inherent limitations to the effectiveness of any system of internal control, including the possibility of human error and the circumvention or overriding of controls. Accordingly, an effective internal control system can only provide reasonable, as opposed to absolute assurance with respect to financial statements. Furthermore, the effectiveness of an internal control system can change with circumstances.

The Fund's Management assessed the effectiveness of internal controls over financial reporting for the financial statements presented in accordance with IFRS as of 31 December 2025. The assessment was based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the Internal Control -Integrated Framework issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). Based on the work performed, Management believes that the Fund maintained an effective system of internal controls over financial reporting as of 31 December 2025 and is not aware of any material control weakness that could affect the reliability of the 2025 financial statements. IFAD's independent external auditor, PricewaterhouseCoopers, S.p.A, has audited the financial statements and has issued an attestation report on Management's assertion on the Fund's internal controls over financial reporting.

Alvaro Lario  
President

Diane Menville  
Associate Vice President  
and Chief Financial Officer

Allegra Salitto  
Director and Controller  
Financial Controller's Division

## تقرير تصديق الإدارة بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

تضطلع إدارة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") بالمسؤولية عن إعداد قوائم الصندوق المالية الموحدة وعن عرضها بصورة عادلة وسلامتها عموماً. وقد أعدت قوائم الصندوق المالية وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

ووفقاً للوائح المالية للصندوق، فإن رئيس الصندوق مسؤول عن وضع الضوابط المالية الداخلية ونظم المراجعة الملائمة للصندوق والحفاظ عليها، بما في ذلك الضوابط على الإبلاغ المالي الخارجي.

وقد أنشأ المجلس التنفيذي للصندوق لجنة لمراجعة الحسابات تتضمن اختصاصاتها، فيما تتضمنه، مساعدة المجلس على ممارسة الإشراف على الإدارة المالية والإشراف الداخلي للصندوق. وتشمل الإدارة المالية فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وتضم لجنة مراجعة الحسابات في عضويتها، بمجملها، أعضاء مختارين من المجلس التنفيذي، وهي تشرف على عملية اختيار مراجع الحسابات الخارجي وتقدم توصية بخصوص هذا الاختيار إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها. وتجتمع لجنة المراجعة مع مراجعي الحسابات الداخليين والخارجيين لتناقش، على التوالي، نطاق وتصميم المراجعة، وخطة العمل السنوية، وأية مسألة أخرى تقع ضمن اختصاصات لجنة المراجعة ويمكن أن تتطلب عناية من جانبها.

ويتضمن نظام الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي آليات وتدابير للرصد ترمي إلى كشف ومنع وتيسير تصحيح أوجه القصور التي يجري تحديدها والتي يمكن أن تؤدي إلى أوجه ضعف جوهرية في الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وهناك قيود متصلة تحد من فعالية أي نظام للضوابط الداخلية، بما في ذلك إمكانية الخطأ البشري والالتفاف على الضوابط أو تجاوزها. ووفقاً لذلك، فإن أي نظام فعال للضوابط الداخلية لا يمكنه أن يقدم إلا ضماناً معقولاً، وليس ضماناً مطلقاً، فيما يتعلق بالقوائم المالية. إضافة لذلك، فإن فعالية نظام الضوابط الداخلية يمكن أن تتغير بحسب الظروف.

وقد أجرت إدارة الصندوق تقديراً لفعالية الضوابط الداخلية على القوائم المالية المقدمة وامتثالها للمعايير الدولية للإبلاغ المالي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. واستند هذا التقدير إلى معايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي الوارد وصفها في الإطار المتكامل للضوابط الداخلية، الصادر عن لجنة المنظمات الزراعية التابعة للجنة Tradeway. واستناداً إلى العمل المنجز، ترى الإدارة أن الصندوق حافظ على نظام فعال للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، وهي ليست على علم بأي أوجه ضعف جوهرية في الضوابط كان يمكن أن تؤثر على موثوقية القوائم المالية لعام 2025. وأجرت شركة المراجعة الخارجية المستقلة لحسابات الصندوق، PricewaterhouseCoopers, S.p.A، مراجعة للقوائم المالية وأصدرت تقريراً شهادة بشأن تصديق الإدارة على ضوابط الصندوق الداخلية على الإبلاغ المالي.

(التوقيع)

Allegra Saitto

المديرة والمراقبة

شعبة المراقب المالي

(التوقيع)

Diane Menville

نائبة الرئيس المساعدة

وكبيرة الموظفين الماليين

(التوقيع)

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية



## Independent auditor's report

To the International Fund for Agricultural Development

---

### Opinion

We have audited the consolidated financial statements of the International Fund for Agricultural Development (“the Fund” or “IFAD”), the consolidated and IFAD-only balance sheet as at 31 December 2025, the consolidated and IFAD-only statements of comprehensive income, the consolidated and IFAD-only statements of changes in equity, the consolidated and IFAD-only cash flow statement for the year then ended, the statements of complementary and supplementary contributions, the statement of cumulative complementary contributions from 1978 to 2025, the statement of contributions from Member States and donors to the HIPC initiative and contributions to arrears clearance, the contributions received in 2025, the Unspent Funds and the summary of the Rural Resilience Programme and related notes to the consolidated financial statements.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Fund as of 31 december 2025 and of the result of its operations and cash flows for the year then ended in compliance with IFRS Accounting Standards issued by the International Accounting Standards Board governing the criteria for their preparation.

---

### Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the “Auditor’s responsibilities for the audit of the financial statements” section of this report. We are independent of the company International Fund for Agricultural Development (the “Fund”) in accordance with the International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA Code). We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### PricewaterhouseCoopers SpA

Sede legale: Milano 20145 Piazza Tre Torri 2 Tel. 02 77851 Fax 02 7785240. Capitale Sociale Euro 6.890.000,00 i.v. C.F. e P.IVA e Reg. Imprese Milano Monza Brianza Lodi 12979880155 Iscritta al n° 119644 del Registro dei Revisori Legali - Altri Uffici: Ancona 60131 Via Sandro Totti 1 Tel. 071 2132311 - Bari 70122 Via Abate Gimma 72 Tel. 080 5640211 - Bergamo 24121 Largo Belotti 5 Tel. 035 229691 - Bologna 40124 Via Luigi Carlo Farini 12 Tel. 051 6186211 - Brescia 25121 Viale Duca d'Aosta 28 Tel. 030 3697501 - Catania 95129 Corso Italia 302 Tel. 095 7532311 - Firenze 50121 Viale Gramsci 15 Tel. 055 2482811 - Genova 16121 Piazza Piccapietra 9 Tel. 010 29041 - Napoli 80121 Via dei Mille 16 Tel. 081 36181 - Padova 35138 Via Vicenza 4 Tel. 049 873481 - Palermo 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091 349737 - Parma 43121 Via Pisacane 1B Tel. 0521 275911 - Pescara 65127 Piazza Ettore Troilo 8 Tel. 085 4545711 - Roma 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06 570251 - Torino 10122 Via Santa Maria 11 Tel. 011 556771 - Trento 38122 Viale della Costituzione 33 Tel. 0461 237004 - Treviso 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422 696911 - Udine 33100 Via Poscolle 43 Tel. 0432 25789 - Varese 21100 Via Albuzzi 43 Tel. 0332 285039 - Verona 37135 Via Francia 21/C Tel. 045 8263001.

[www.pwc.com/it](http://www.pwc.com/it)



---

### **Other information**

Management is responsible for the other information. The other information comprises the information included in Appendices G, H, H1, H2, H3, I, J, K, L and L1 as defined within the section 'Contents' on page i (but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon).

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

---

### **Responsibilities of the President and those charged with governance for the consolidated financial statements**

The President is responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRS Accounting Standards governing the criteria for their preparation and, for such internal control as they determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

The President is responsible for assessing the Fund's ability to continue as a going concern and, in preparing the consolidated financial statements, for the appropriate application of the going concern basis of accounting, and for disclosing matters related to going concern. In preparing the consolidated financial statements, the President use the going concern basis of accounting unless they either intend to liquidate the Fund or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing, in the terms prescribed by law, the Fund's financial reporting process.



---

### **Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the consolidated financial statements.

As part of our audit conducted in accordance with International Standards on Auditing (ISAs), we exercised professional judgement and maintained professional scepticism throughout the audit. Furthermore:

- We identified and assessed the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error; we designed and performed audit procedures responsive to those risks; we obtained audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- We obtained an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Fund's internal control.
- We evaluated the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the President.
- We concluded on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Fund's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to



the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Fund to cease to continue as a going concern.

- We evaluated the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- We obtained sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Fund to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion on the consolidated financial statements.

We communicated with those charged with governance, identified at an appropriate level as required by ISAs regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identified during our audit.

Rome, 13 March 2026

PricewaterhouseCoopers SpA

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Scott Cunningham'.

Scott Cunningham

(Partner)



## **Independent reasonable assurance report on Management's Assessment of Internal Controls over Financial Reporting**

To International Fund for Agricultural Development

We have been engaged to undertake a reasonable assurance engagement of the accompanying management's assessment that the International Fund for Agricultural Development ('the Fund' or 'IFAD') maintained an effective system of internal controls over financial reporting as at 31 December 2025, as contained in the accompanying 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting'.

---

### **Responsibilities of the management**

Management of the Fund is responsible for implementing and maintaining effective internal control over financial reporting and for its assessment of the effectiveness of internal control over financial reporting in accordance with the criteria for effective internal controls over financial reporting based on criteria established in 'Internal Control - Integrated Framework (2013)' issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). Management of the Fund is also responsible for the preparation of the 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting'.

---

### **Our independence and quality management**

We have complied with the independence and other ethical requirements of the Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) ('IESBA Code') issued by the International Ethics Standards Board for Accountants, which is founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality and professional behaviour.

### **PricewaterhouseCoopers SpA**

Sede legale: Milano 20145 Piazza Tre Torri 2 Tel. 02 77851 Fax 02 7785240, Capitale Sociale Euro 6.890.000,00 I.v. C.F. e P.IVA e Reg. Imprese  
Milano Monza Brianza Lodi 12979880155 Iscritta al n° 119644 del Registro dei Revisori Legali - Altri Uffici: Ancona 60131 Via Sandro Toti 1 Tel. 071  
2132311 - Bari 70122 Via Abate Gimma 72 Tel. 080 5640211 - Bergamo 24121 Largo Belotti 5 Tel. 035 229691 - Bologna 40124 Via Luigi Carlo Farini  
12 Tel. 051 6186211 - Brescia 25121 Viale Duca d'Aosta 28 Tel. 030 3697501 - Catania 95129 Corso Italia 302 Tel. 095 7532311 - Firenze 50121  
Viale Gramsci 15 Tel. 055 2482811 - Genova 16121 Piazza Piccapietra 9 Tel. 010 29041 - Napoli 80121 Via del Mille 16 Tel. 081 36181 - Padova  
35138 Via Vicenza 4 Tel. 049 873481 - Palermo 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091 349737 - Parma 43121 Via Pisacane 1B Tel. 0521 275911 -  
Pescara 65127 Piazza Ettore Troilo 8 Tel. 085 4545711 - Roma 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06 570251 - Torino 10122 Via Santa Maria 11 Tel. 011  
556771 - Trento 38122 Viale della Costituzione 33 Tel. 0461 237004 - Treviso 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422 696911 - Udine 33100 Via Poscolle  
43 Tel. 0432 25789 - Varese 21100 Via Albuzzi 43 Tel. 0332 285039 - Verona 37135 Via Francia 21/C Tel. 045 8263001.

[www.pwc.com/it](http://www.pwc.com/it)



Our firm applies International Standard on Quality Management 1 (ISQM Italia 1), which requires the firm to design, implement and operate a system of quality management including policies or procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

---

### **Auditor's responsibilities**

Our responsibility is to express an opinion on the 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting' based on the procedures performed. We conducted our work in accordance with International Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) 'Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Financial Information' issued by the International Auditing and Assurance Standards Board for reasonable assurance engagements. That standard requires that we plan and perform procedures to obtain reasonable assurance about whether the 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting' is free from material misstatement.

Our engagement involved performing procedures to obtain evidence regarding the design, implementation, and operating effectiveness of the internal controls over financial reporting, supporting the 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting'. The procedures selected depend on the auditor's professional judgement, including an assessment of the risks of material misstatements in the 'Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting', whether due to fraud or error. In making that risk assessment, the auditor consider internal control relevant to the preparation of the accompanying consolidated financial statements of IFAD as at 31 December 2025.

We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

---

### **Opinion**

In our opinion, management's assessment that IFAD as at 31 December 2025, maintained an effective system of internal controls over financial reporting, is prepared, in all material respects, based on criteria established in Internal Control - Integrated Framework (2013) issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO).



---

**Basis of preparation and restriction on distribution and use**

An entity's internal control over financial reporting is a process designed to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with generally accepted accounting principles. An entity's internal control over financial reporting includes those policies and procedures that (i) pertain to the maintenance of records that, in reasonable detail, accurately and fairly reflect the transactions and dispositions of the assets of the company; (ii) provide reasonable assurance that transactions are recorded as necessary to permit preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles, and that receipts and expenditures of the company are being made only in accordance with authorizations of management of the entity; and (iii) provide reasonable assurance regarding prevention or timely detection of unauthorized acquisition, use, or disposition of the company's assets that could have a material effect on the financial statements.

Because of its inherent limitations, internal control over financial reporting may not prevent or detect misstatements. Also, projections of any evaluation of effectiveness to future periods are subject to the risk that controls may become inadequate because of changes in conditions, or that the degree of compliance with the policies or procedures may deteriorate.

Rome, 13 March 2026

PricewaterhouseCoopers SpA

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Scott Cunningham', positioned above the printed name.

Scott Cunningham

(Partner)

## تقرير مراجع الحسابات المستقل

موجه إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

### الرأي

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية الموحدة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") التي تتألف من قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، وقوائم الدخل الشامل الموحدة وللصندوق وحده، وقوائم التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة وللصندوق وحده، وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، وقائمة المساهمات المتممة والتكميلية، وقائمة المساهمات التكميلية التراكمية من عام 1978 حتى عام 2025، وقائمة مساهمات الدول الأعضاء والجهات المانحة في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات، والمساهمات المستلمة في عام 2025، والأموال غير المنفقة، وموجز برنامج القدرة على الصمود الريفي والمذكرات ذات الصلة بالقوائم المالية الموحدة.

وفي رأينا، تعكس القوائم المالية الموحدة بأمانة ومن جميع الجوانب الجوهرية، الوضع المالي للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

### الأسس التي يقوم عليها رأينا

أجربنا مراجعتنا وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وترد مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير بمزيد من التفصيل في القسم "مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية الموحدة" من هذا التقرير. ونحن مستقلون عن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") وفقا للمدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لأخلاقيات المحاسبين. وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية وفقا للمدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين. ونعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لاعتمادها أساسا في إبداء رأينا.

### معلومات أخرى

تقع على الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل هذه المعلومات الأخرى ما هو وارد في الذبول زاي وحاء وحاء 1 وحاء 2 وحاء 3 وطاء وياء وكاف ولام ولام 1 كما هي واردة في قسم "جدول المحتويات" في الصفحة i (ولكنها لا تشمل القوائم المالية الموحدة وتقرير مراجع الحسابات بشأنها).

ولا يشمل رأينا بشأن القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى، ولا تُعبر عن أي شكل من أشكال الاستنتاج التأكيدي بشأنها. وفيما يتعلق بمراجعتنا للقوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، والنظر، عند القيام بذلك، فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية الموحدة أو مع ما حصلنا عليه من معلومات أثناء مراجعة الحسابات، أو يبدو أنها مغلوطة بصورة جوهريّة. وإذا استنتجنا، استنادا إلى ما اضطلعنا به من عمل، أن هناك خطأ جوهريا في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

### مسؤوليات رئيس الصندوق والأشخاص المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية الموحدة

يكون رئيس الصندوق مسؤولا عن إعداد القوائم المالية الموحدة التي تعكس صورة حقيقية وعادلة وفقا لمعايير المحاسبة المدرجة ضمن المعايير الدولية للإبلاغ المالي التي تحكم معايير إعدادها، كما يكون مسؤولا عن الرقابة الداخلية التي يراها ضرورية للتمكن من إعداد القوائم المالية الموحدة الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن تدليس أو غلط.

ويتولى رئيس الصندوق مسؤولية تقييم قدرة الصندوق على الاستمرار كمؤسسة وعند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مسؤولا عن التطبيق المناسب لأساس الاستمرارية المحاسبي وعن الكشف، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية. وعند إعداد

القوائم المالية الموحدة، يستخدم الرئيس أساس الاستمرارية المحاسبي، إلا إذا كان يعتزم تصفية الصندوق أو وقف عملياته، أو إذا لم يكن أمامه بديل واقعي سوى القيام بذلك.

ويتولى الأشخاص المكلفون بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية الإبلاغ المالي في الصندوق، وفقاً للأحكام المنصوص عليها في القانون.

#### مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت القوائم المالية الموحدة في مجملها خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن تدليس أو غلط، وفي إصدار تقرير مراجع الحسابات الذي يشمل رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن مراجعة الحسابات التي تجري وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف دائماً عن الخطأ الجوهرية عندما يكون موجوداً. ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن تدليس أو غلط وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع في الحدود المعقولة أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس القوائم المالية الموحدة.

وفي إطار مراجعتنا للحسابات التي جرت وفق المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، تحليلنا بالحكمة المهنية والتزمنا الشك المهني طوال عملية مراجعة الحسابات. وقمنا علاوة على ذلك بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر ورود أخطاء جوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت تلك الأخطاء ناتجة عن تدليس أو غلط؛ وتصميم وتنفيذ إجراءات لمراجعة الحسابات تُراعي تلك المخاطر؛ والحصول على أدلة كافية ومناسبة من مراجعة الحسابات لاعتمادها أساساً في تكوين رأينا. ويفوق خطر عدم الكشف عن أخطاء جوهرية ناتجة عن التدليس احتمال عدم الكشف عن الأخطاء الناتجة عن الغلط، بما أن التدليس قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو إسقاط متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية؛
- بلورة فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بمراجعة الحسابات بهدف تصميم إجراءات لمراجعة الحسابات تُناسب الظروف القائمة، وليس بهدف إبداء رأي بشأن فعالية الرقابة الداخلية في الصندوق؛
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية وعمليات الكشف ذات الصلة من جانب رئيس الصندوق؛
- البت في مدى ملاءمة استخدام المديرين لأساس الاستمرارية المحاسبي، وفيما إذا كان هناك، استناداً إلى الأدلة المستمدة من مراجعة الحسابات، شكوك جوهرية قائمة مرتبطة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جديدة في قدرة الصندوق على الاستمرار في عمله. فإذا خلصنا إلى وجود شكوك جوهرية، يلزم منا توجيه الانتباه في تقرير مراجع الحسابات لدينا إلى عمليات الكشف المتعلقة بذلك في القوائم المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت عمليات الكشف هذه غير كافية. وتقوم استنتاجاتنا على الأدلة المستمدة من عملية مراجعة الحسابات التي أُجريت حتى تاريخ تقرير مراجع الحسابات لدينا. ولكن من الممكن أن تطرأ أحداث أو ظروف في المستقبل يتعذر معها على الصندوق الاستمرار في العمل؛
- تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك عمليات الكشف، وما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تعطي صورة دقيقة عن المعاملات والأحداث الواردة؛
- الحصول على أدلة كافية ومناسبة مستمدة من عملية مراجعة الحسابات فيما يتعلق بالمعلومات المالية الخاصة بالكيانات أو أنشطة الأعمال داخل الصندوق لإبداء الرأي بشأن القوائم المالية الموحدة. ونحن مسؤولون عن توجيه عملية مراجعة الحسابات للمجموعة والإشراف عليها وتنفيذها. ونظل وحدنا مسؤولين عن رأينا في مراجعة الحسابات بشأن القوائم المالية الموحدة؛

وتواصلنا مع المكلفين بالحوكمة، الذين حُددوا على المستوى المناسب وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات فيما يتعلق، من بين جملة أمور، بالنطاق المقرر لمراجعة الحسابات وتوقيتها ونتائجها الهامة، بما في ذلك، أي أوجه قصور كبيرة في الرقابة الداخلية حددناها أثناء عملية مراجعتنا للحسابات.

روما، 13 مارس/آذار 2026

PricewaterhouseCoopers SpA

[توقيع]

Scott Cunningham

(شريك)

## تقرير مستقل حول عملية التأكيد المعقول بشأن تقييم الإدارة للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

### موجه إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

كُلّفنا بإجراء عملية تأكيد معقول لتقييم الإدارة بأن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق")، يطبق نظاما فعالا للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، على النحو الوارد في التقرير المرفق بشأن "تصديق إدارة الصندوق بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي".

### مسؤوليات إدارة الصندوق

تقع على إدارة الصندوق المسؤولية عن تنفيذ ومواصلة الرقابة الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي، وتقييمها لفعالية الرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي وفقا لمعايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي بالاستناد إلى المعايير المنصوص عليها في "تقرير الإطار المتكامل للرقابة الداخلية لعام (2013)" الصادر عن لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة Treadway. وتقع على إدارة الصندوق أيضا المسؤولية عن إعداد "تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي".

### الاستقلالية ومراقبة الجودة لدينا

امتلنا لمتطلبات الاستقلالية والمتطلبات الأخلاقية الأخرى الواردة في المدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لأخلاقيات المحاسبين والتي تقوم على المبادئ الأساسية للنزاهة، والموضوعية، والكفاءة المهنية، والعناية الواجبة، والسرية والسلوك المهني.

وتطبق مؤسستنا المعيار الدولي 1 لإدارة الجودة (ISQM Italia 1)، الذي يتطلب من المؤسسة تصميم وتنفيذ وتشغيل نظام لإدارة الجودة يشمل سياسات أو إجراءات تتعلق بالامتثال للمتطلبات الأخلاقية والمعايير المهنية والشروط القانونية والنظامية المعمول بها.

### مسؤوليات مراجع الحسابات

تكمن مسؤوليتنا في إبداء الرأي بشأن "تقرير تصديق إدارة الصندوق بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي" استنادا إلى الإجراءات المنفذة. وقد أجرينا عملنا وفقا للمعيار الدولي لعمليات التأكيد 3000 (المنفج) – "عمليات التأكيد بخلاف عمليات مراجعة أو استعراض المعلومات المالية التاريخية" الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لمراجعة الحسابات والتأكيد فيما يتعلق بعمليات التأكيد المعقول. وتتضمن هذه المعايير من جانبنا التخطيط وتنفيذ الإجراءات للحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كان "تقرير تصديق إدارة الصندوق بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي" خاليا من الأخطاء الجوهرية.

وشملت مهمتنا تطبيق إجراءات للحصول على أدلة بشأن تصميم الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي وتنفيذها وفعاليتها تطبيقها لدعم "تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي". واعتمد اختيار الإجراءات على رأينا المهني، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في "تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي"، سواء كانت تلك الأخطاء ناتجة عن تدليس أو غلط. وعند إجراء تقييم المخاطر هذا، نعتبر أن الرقابة الداخلية ذات صلة بإعداد النسخة المرفقة من القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

ونعتقد أن الأدلة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لاعتمادها أساسا في تكوين رأينا.

### الرأي

في رأينا، فإن تقييم الإدارة بأن الصندوق طبق نظاما فعالا للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، قد جرى إعداده، من جميع الجوانب الجوهرية، استنادا إلى المعايير المحددة في الإطار المتكامل للرقابة الداخلية لعام (2013) الصادر عن لجنة المنظمات الراعية للجنة Treadway.

## أسس الإعداد والقيود المفروضة على التوزيع والاستخدام

الرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي لكيان ما هي عملية تهدف إلى توفير تأكيد معقول فيما يتعلق بموثوقية الإبلاغ المالي، وإعداد القوائم المالية لأغراض خارجية، وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً. وتتضمن الرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي لكيان ما السياسات والإجراءات التي: (1) تتعلق بالاحتفاظ بسجلات تتضمن تفاصيل معقولة تعكس بدقة وأمانة معاملات الشركة والتصرف في أصولها؛ (2) توفر تأكيداً معقولاً بأن المعاملات تُسجل عند الاقتضاء بما يتيح إعداد القوائم المالية وفقاً للمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً، وأن إيرادات الشركة ونفقاتها لا تتم إلا بتفويض من إدارة الكيان؛ (3) توفر تأكيداً معقولاً فيما يتعلق بالمنع أو الكشف في الوقت المناسب عما يمكن أن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية من استحواذ لأصول الشركة أو استخدامها أو التصرف فيها من دون تفويض.

وقد لا تمنع الرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي، بسبب ما يعترضها من قيود متأصلة، حدوث أخطاء أو قد لا تكتشف حدوثها. كما أن توقعات أي تقييم للفعالية في الفترات المستقبلية عرضة لمخاطر عدم كفاية الضوابط بسبب تغيير الظروف، أو تراجع مستوى الامتثال للسياسات أو الإجراءات.

روما، 13 مارس/أذار 2026

PricewaterhouseCoopers SpA

[توقيع]

Scott Cunningham

(شريك)

## قوائم المساهمات

الجدول I

موجز المساهمات

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024              | 2025              |  |
|-------------------|-------------------|--|
|                   |                   | <b>تجديدات الموارد</b>   |
| 1 017 370         | 1 017 370         | المساهمات الأولية  |
| 1 016 564         | 1 016 564         | التجديد الأول للموارد  |
| 567 245           | 567 245           | التجديد الثاني للموارد   |
| 553 931           | 553 931           | التجديد الثالث للموارد   |
| 361 436           | 361 436           | التجديد الرابع للموارد   |
| 441 401           | 441 401           | التجديد الخامس للموارد   |
| 567 021           | 567 021           | التجديد السادس للموارد   |
| 654 640           | 654 640           | التجديد السابع للموارد   |
| 963 550           | 963 550           | التجديد الثامن للموارد   |
| 987 355           | 987 355           | التجديد التاسع للموارد   |
| 913 959           | 913 959           | التجديد العاشر للموارد   |
| 1 040 175         | 1 040 260         | التجديد الحادي عشر للموارد   |
| 1 219 780         | 1 220 321         | التجديد الثاني عشر للموارد   |
| 884 430           | 1 269 703         | التجديد الثالث عشر للموارد   |
| <b>11 188 857</b> | <b>11 574 756</b> | <b>مجموع الصندوق</b>   |
|                   |                   | <b>البرنامج الخاص من أجل أفريقيا</b>   |
| 288 868           | 288 868           | المرحلة الأولى من البرنامج الخاص من أجل أفريقيا                                |
| 62 364            | 62 364            | المرحلة الثانية من البرنامج الخاص من أجل أفريقيا                               |
| <b>351 232</b>    | <b>351 232</b>    | <b>مجموع البرنامج الخاص من أجل أفريقيا</b>                                     |
| <b>20 369</b>     | <b>20 369</b>     | <b>المساهمات الخاصة<sup>أ</sup></b>  |
| <b>11 560 458</b> | <b>11 946 357</b> | <b>مجموع مساهمات تجديد الموارد</b>   |
|                   |                   | <b>المساهمات المتممة</b>   |
| 80 002            | 80 002            | الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة   |
| 19 679            | 19 679            | مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون   |
| 310 645           | 310 645           | مساهمات متممة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة               |
| 59 240            | 59 240            | المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد العاشر للموارد                           |
| 48 772            | 48 772            | المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد الحادي عشر للموارد                       |
| 58 798            | 58 798            | مساهمات متممة أخرى   |
| <b>577 136</b>    | <b>577 136</b>    | <b>مجموع المساهمات المتممة</b>   |
|                   |                   | <b>مساهمات أخرى</b>  |
| <b>301 544</b>    | <b>301 544</b>    | مساهمات مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المقدمة خارج سياق تجديد الموارد |
| <b>63 836</b>     | <b>63 836</b>     | مساهمات الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة المقدمة خارج سياق تجديد الموارد   |
| <b>10 904</b>     | <b>10 904</b>     | المساهمة في سياق تسوية المتأخرات للصومال                                       |
|                   |                   | <b>المساهمات التكميلية</b>   |
| 2 538 480         | 2 889 126         | الأموال التكميلية الأخرى   |
| 12 000            | 8 651             | مبادرة التحول الزراعي الأفريقي   |
| 73 759            | 77 060            | الموظفون الفنيون المزاملون   |
| 226 927           | 300 477           | مرفق البيئة العالمية   |
| 150 322           | 186 725           | حساب أمانة القطاع الخاص  |
| 116 835           | 120 382           | برنامج القدرة على الصمود الريفي  |
| <b>3 118 323</b>  | <b>3 582 421</b>  | <b>مجموع المساهمات التكميلية</b>   |
| <b>15 632 201</b> | <b>16 482 198</b> | <b>مجموع المساهمات</b>   |
|                   |                   | <b>يشمل مجموع المساهمات ما يلي:</b>  |
| 11 560 458        | 11 946 357        | مجموع مساهمات تجديد الموارد (كما هو وارد أعلاه)                                |
| (117 738)         | (117 739)         | مخصوماً منه المخصصات   |
| (181 048)         | (194 352)         | مخصوماً منه وثائق المساهمات المؤهلة  |
| (37 157)          | (38 514)          | مخصوماً منه التعويض عن المنح إلى البلدان التي تعاني من مديونية حرجة            |
| <b>11 224 515</b> | <b>11 595 752</b> | <b>مجموع مساهمات تجديد الموارد</b>   |

<sup>أ</sup> تتضمن المساهمة الخاصة من آيسلندا قبل انضمامها للعضوية، و20 مليون دولار أمريكي من صندوق الأوبك للتنمية الدولية.

الجدول 2  
تجديدات الموارد حتى التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق: قائمة مساهمات الدول الأعضاء<sup>أ</sup>  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق |                 |                     |                | تجديدات الموارد حتى<br>التجديد الثاني عشر<br>لموارد الصندوق | الدول الأعضاء                  |
|-----------------------------------|-----------------|---------------------|----------------|---|--------------------------------|
| المجموع                           | السندات الإذنية | لمدفوعات<br>لتقديرة | لوثائق المودعة |   |                                |
| -                                 | -               | -                   | -              | -   | أفغانستان                      |
| -                                 | -               | -                   | -              | 60  | ألبانيا                        |
| 250                               | -               | 250                 | 500            | 82 930  | الجزائر                        |
| -                                 | -               | -                   | -              | 13 796  | أنغولا                         |
| 833                               | -               | 833                 | 2 500          | 32 400  | الأرجنتين                      |
| 5                                 | -               | 5                   | 5              | 95  | أرمينيا                        |
| -                                 | -               | -                   | -              | 37 247  | أستراليا <sup>ب</sup>          |
| 6 495                             | -               | 6 495               | 21 013         | 144 453   | النمسا                         |
| -                                 | -               | -                   | -              | 310   | أذربيجان                       |
| 667                               | -               | 667                 | 2 000          | 10 106  | بنغلاديش                       |
| -                                 | -               | -                   | -              | 10  | بربادوس                        |
| 3 804                             | -               | 3 804               | 3 804          | 149 694   | بلجيكا                         |
| -                                 | -               | -                   | -              | 205   | بليز                           |
| -                                 | -               | -                   | -              | 782   | بنن                            |
| 10                                | -               | 10                  | 10             | 255   | بوتان                          |
| -                                 | -               | -                   | -              | 1 740   | دولة بوليفيا المتعددة القوميات |
| 254                               | -               | 254                 | 254            | 385   | البوسنة والهرسك                |
| 45                                | -               | 45                  | 135            | 1 010   | بوتسوانا                       |
| 7 400                             | -               | 7 400               | 13 000         | 110 696   | البرازيل                       |
| 250                               | -               | 250                 | 250            | 984   | بوركينافاسو                    |
| -                                 | -               | -                   | -              | 180   | بوروندي                        |
| -                                 | -               | -                   | -              | 2 415   | كمبوديا                        |
| 600                               | -               | 600                 | 600            | 5 424   | الكاميرون                      |
| 54 740                            | -               | 54 740              | 184 970        | 550 510   | كندا                           |
| 35                                | -               | 35                  | 35             | 92  | كابو فيردي                     |
| -                                 | -               | -                   | -              | 13  | جمهورية أفريقيا الوسطى         |
| 100                               | -               | 100                 | 100            | 391   | تشاد                           |
| -                                 | -               | -                   | -              | 860   | شيلي                           |
| 28 672                            | -               | 28 672              | 88 200         | 334 668   | الصين                          |
| -                                 | -               | -                   | -              | 1 100   | كولومبيا                       |
| -                                 | -               | -                   | -              | 31  | جزر القمر                      |
| -                                 | -               | -                   | -              | 913   | الكونغو                        |
| 1 000                             | -               | 1 000               | 1 000          | 2 570   | جمهورية الكونغو الديمقراطية    |
| -                                 | -               | -                   | -              | 5   | جزر كوك                        |
| 102                               | -               | 102                 | 102            | -   | كوستاريكا                      |
| -                                 | -               | -                   | -              | 1 952   | كوت ديفوار                     |
| -                                 | -               | -                   | -              | 106   | كوبا                           |
| -                                 | -               | -                   | -              | 492   | قبرص                           |
| 22 113                            | -               | 22 113              | 22 113         | 152 614   | الدانمرك                       |
| 100                               | -               | 100                 | 100            | 37  | جيبوتي                         |
| -                                 | -               | -                   | -              | 55  | دومينيكا                       |
| 73                                | -               | 73                  | 220            | 1 484   | الجمهورية الدومينيكية          |
| -                                 | -               | -                   | -              | 100   | تيمور-ليشتي                    |
| 210                               | -               | 210                 | 210            | 1 601   | إكوادور                        |
| -                                 | -               | -                   | -              | 32 409  | مصر                            |
| -                                 | -               | -                   | -              | 300   | السلفادور                      |
| -                                 | -               | -                   | -              | 140   | إريتريا                        |
| 21                                | -               | 21                  | 21             | 59  | إستونيا                        |
| 40                                | -               | 40                  | 40             | 378   | إسواتيني                       |
| 35                                | -               | 35                  | 100            | 481   | إثيوبيا                        |
| -                                 | -               | -                   | -              | 469   | فيجي                           |
| 20 232                            | -               | 20 232              | 34 325         | 157 059   | فنلندا                         |
| 50 000                            | -               | 50 000              | 150 000        | 545 615   | فرنسا                          |
| -                                 | -               | -                   | -              | 4 337   | غابون                          |
| -                                 | -               | -                   | -              | 170   | غامبيا                         |
| 30                                | -               | 30                  | 30             | 80  | جورجيا                         |

| التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق |                 |                     | تجديدات الموارد حتى<br>التجديد الثاني عشر<br>لموارد الصندوق |   | الدول الأعضاء                       |
|-----------------------------------|-----------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|
| المجموع                           | السندات الإذنية | لمدفوعات<br>لتقديرة | لوثائق المودعة  | تجديدات الموارد حتى<br>التجديد الثاني عشر<br>لموارد الصندوق |                                     |
| 31 238                            | -               | 31 238              | 103 987   | 689 880   | ألمانيا                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 5 566   | غانا                                |
| 93                                | -               | 93                  | 93  | 4 391   | اليونان                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 95  | غرينادا                             |
| 75                                | -               | 75                  | 450   | 2 143   | غواتيمالا                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 754   | غينيا                               |
| 50                                | -               | 50                  | 50  | 45  | غينيا - بيساو                       |
| 238                               | -               | 238                 | 238   | 3 981   | غيانا                               |
| 300                               | -               | 300                 | 300   | 417   | هايتي                               |
| -                                 | -               | -                   | -   | 801   | هندوراس                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 100   | هنغاريا                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 375   | آيسلندا                             |
| 9 000                             | -               | 9 000               | 25 000  | 267 073   | الهند                               |
| 3 000                             | -               | 3 000               | 3 000   | 91 959  | إندونيسيا                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 128 750   | جمهورية إيران الإسلامية ة           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 56 599  | العراق                              |
| 9 392                             | -               | 9 392               | 28 887  | 60 516  | أيرلندا                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 506   | إسرائيل                             |
| 35 871                            | -               | 35 871              | 126 304   | 646 264   | إيطاليا                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 326   | جامايكا                             |
| 38 821                            | 38 821          | -                   | 38 821  | 639 095   | اليابان                             |
| 67                                | -               | 67                  | 67  | 1 440   | الأردن                              |
| 5                                 | -               | 5                   | 5   | 117   | كازاخستان                           |
| 2 000                             | -               | 2 000               | 2 000   | 7 690   | كينيا                               |
| -                                 | -               | -                   | -   | 26  | كيريباس                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 800   | جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ة |
| 4 700                             | -               | 4 700               | 14 100  | 59 699  | جمهورية كوريا                       |
| 45 000                            | 31 500          | 13 500              | 45 000  | 249 513   | الكويت                              |
| 30                                | -               | 30                  | 30  | -   | قيرغزستان                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 571   | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية     |
| -                                 | -               | -                   | -   | 495   | لبنان                               |
| 200                               | -               | 200                 | 200   | 919   | ليسوتو                              |
| -                                 | -               | -                   | -   | 181   | ليبيريا                             |
| 52                                | -               | 52                  | 52  | -   | ليتوانيا                            |
| -                                 | -               | -                   | -   | 52 000  | ليبيا ة                             |
| 1 627                             | -               | 1 627               | 5 150   | 16 697  | لكسمبرغ                             |
| 110                               | -               | 110                 | 110   | 976   | مدغشقر                              |
| -                                 | -               | -                   | -   | 223   | ملاوي                               |
| -                                 | -               | -                   | -   | 1 245   | ماليزيا                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 151   | ملايف                               |
| -                                 | -               | -                   | -   | 920   | مالي                                |
| -                                 | -               | -                   | -   | 55  | مالطة                               |
| 100                               | -               | 100                 | 100   | 334   | موريتانيا                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 285   | موريشيوس                            |
| -                                 | -               | -                   | -   | 51 464  | المكسيك                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 4   | ولايات ميكرونيزيا الموحدة           |
| 30                                | -               | 30                  | 30  | 165   | جمهورية مولدوفا                     |
| -                                 | -               | -                   | -   | 225   | منغوليا                             |
| 74                                | -               | 74                  | 74  | 12  | الجبل الأسود                        |
| 800                               | -               | 800                 | 800   | 10 344  | المغرب                              |
| -                                 | -               | -                   | -   | 840   | موزامبيق                            |
| -                                 | -               | -                   | -   | 272   | ميانمار                             |
| -                                 | -               | -                   | -   | 360   | ناميبيا                             |
| 75                                | -               | 75                  | 75  | 494   | نيبال                               |
| 72 977                            | -               | 72 977              | 100 000   | 651 680   | مملكة هولندا                        |
| 1 763                             | -               | 1 763               | 2 626   | 20 587  | نيوزيلندا                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 769   | نيكاراغوا                           |
| -                                 | -               | -                   | -   | 731   | النيجر                              |
| -                                 | -               | -                   | -   | 138 169   | نيجيريا                             |
| 31 966                            | -               | 31 966              | 96 208  | 407 664   | النرويج                             |

| التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق |                 |                     |                  | تجديدات الموارد حتى<br>التجديد الثاني عشر<br>لموارد الصندوق | الدول الأعضاء  |
|-----------------------------------|-----------------|---------------------|------------------|---|--|
| المجموع                           | السندات الإذنية | لمدفوعات<br>لتقديرة | لوثائق المودعة   |   |  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 350   | عمان   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 57 934  | باكستان  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 449   | بنما   |
| 130                               | -               | 130                 | 130              | 170   | بابوا غينيا الجديدة                                      |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 756   | باراغواي   |
| 375                               | -               | 375                 | 375              | 2 745   | بيرو   |
| 333                               | -               | 333                 | 1 000            | 3 578   | الفلبين  |
| 1 000                             | -               | 1 000               | 1 000            | -   | بولندا   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 6 067   | البرتغال   |
| 2 000                             | -               | 2 000               | 4 000            | 39 980  | قطر  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 350   | رومانيا  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 21 000  | الاتحاد الروسي   |
| 300                               | -               | 300                 | 300              | 521   | رواندا   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 20  | سانت كيتس ونيفس  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 22  | سانت لوسيا   |
| 20                                | -               | 20                  | 20               | 110   | ساموا  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 31  | سان تومي وبرينسيبي                                       |
| -                                 | -               | -                   | -                | 506 378   | المملكة العربية السعودية                                 |
| -                                 | -               | -                   | -                | 997   | السنغال  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 200   | سيشيل  |
| 150                               | -               | 150                 | 150              | 197   | سيراليون   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 10  | جزر سليمان   |
| 15                                | -               | 15                  | 15               | 20  | الصومال  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 2 413   | جنوب أفريقيا   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 10  | جنوب السودان   |
| 12 380                            | -               | 12 380              | 12 380           | 107 818   | إسبانيا  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 11 990  | سري لانكا  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 860   | السودان  |
| 63 367                            | 44 495          | 18 872              | 63 367           | 484 963   | السويد   |
| 18 809                            | -               | 18 809              | 60 462           | 311 177   | سويسرا   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 817   | الجمهورية العربية السورية                                |
| 10                                | -               | 10                  | 10               | 9   | طاجيكستان  |
| 200                               | -               | 200                 | 200              | 926   | جمهورية تنزانيا المتحدة                                  |
| 300                               | -               | 300                 | 300              | 2 400   | تايلند   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 267   | توغو   |
| 50                                | -               | 50                  | 50               | 105   | تونغا  |
| -                                 | -               | -                   | 1 250            | 7 778   | تونس   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 33 636  | تركيا  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 222   | أوغندا   |
| 1 000                             | -               | 1 000               | 3 000            | 63 180  | الإمارات العربية المتحدة                                 |
| -                                 | -               | -                   | -                | 562 658   | المملكة المتحدة  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 193 174   | الولايات المتحدة الأمريكية                               |
| -                                 | -               | -                   | -                | 1 125   | أوروغواي   |
| 200                               | -               | 200                 | 200              | 105   | أوزبكستان  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 196 258   | جمهورية فنزويلا البوليفارية                              |
| 300                               | -               | 300                 | 900              | 4 503   | فييت نام   |
| -                                 | -               | -                   | -                | 4 348   | اليمن  |
| -                                 | -               | -                   | -                | 108   | يوغسلافيا  |
| 1 000                             | -               | 1 000               | 1 000            | 1 294   | زامبيا   |
| 200                               | -               | 200                 | 200              | 3 003   | زيمبابوي   |
| <b>589 909</b>                    | <b>114 816</b>  | <b>475 093</b>      | <b>1 269 703</b> | <b>10 305 053</b>   | <b>مجموع المساهمات في 31 ديسمبر/كانون الأول<br/>2025</b> |
| <b>119 261</b>                    | <b>19 359</b>   | <b>99 902</b>       | <b>884 430</b>   | <b>10 304 427</b>   | <b>لعام 2024</b>   |

أ يعبر عن المبالغ بالآلاف الدولارات الأمريكية، وبالتالي، فإن المبالغ المستلمة التي تقل عن 500 دولار أمريكي لا تظهر في الذيل.  
 ب انسحاب أستراليا من عضوية الصندوق دخل حيز النفاذ اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2007.  
 ج المذكرة 7 تعرض تفاصيل عن المخصصات لانخفاض قيمة المساهمات.

## الجدول 3

## البرنامج الخاص من أجل أفريقيا: قائمة المساهمات

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)

| المجموع        | المرحلة الثانية                   |        | المرحلة الأولى                    |           | العملة          | الجهة المانحة                     |
|----------------|-----------------------------------|--------|-----------------------------------|-----------|-----------------|-----------------------------------|
|                | الوثائق المودعة                   |        | الوثائق المودعة                   |           |                 |                                   |
|                | المكافئ بآلاف الدولارات الأمريكية | المبلغ | المكافئ بآلاف الدولارات الأمريكية | المبلغ    |                 |                                   |
| 389            | -                                 | -      | 389                               | 500       | دولار أسترالي   | أستراليا                          |
| 47 238         | 12 263                            | 11 155 | 34 975                            | 31 235    | يورو            | بلجيكا                            |
| 18 673         | -                                 | -      | 18 673                            | 120 000   | كرونة دانمركية  | الدانمرك                          |
| 1              | -                                 | -      | 1                                 | 1         | دولار أمريكي    | حبيوتي                            |
| 17 619         | -                                 | -      | 17 619                            | 15 000    | يورو            | الاتحاد الأوروبي                  |
| 12 205         | -                                 | -      | 12 205                            | 9 960     | يورو            | فنلندا                            |
| 41 698         | 4 008                             | 3 811  | 37 690                            | 32 014    | يورو            | فرنسا                             |
| 17 360         | -                                 | -      | 17 360                            | 14 827    | يورو            | ألمانيا                           |
| 77             | 40                                | 40     | 37                                | 37        | دولار أمريكي    | اليونان                           |
| 25             | -                                 | -      | 25                                | 25        | دولار أمريكي    | غينيا                             |
| 707            | 289                               | 253    | 418                               | 380       | يورو            | أيرلندا                           |
| 30 039         | 6 785                             | 5 132  | 23 254                            | 15 493    | يورو            | إيطاليا                           |
| 10 000         | -                                 | -      | 10 000                            | 10 000    | دولار أمريكي    | إيطاليا                           |
| 21 474         | -                                 | -      | 21 474                            | 2 553 450 | ين ياباني       | اليابان                           |
| 15 000         | 15 000                            | 15 000 | -                                 | -         | دولار أمريكي    | الكويت                            |
| 266            | -                                 | -      | 266                               | 247       | يورو            | لكسمبرغ                           |
| 25             | -                                 | -      | 25                                | 25        | دولار أمريكي    | موريتانيا                         |
| 25 707         | 9 533                             | 8 848  | 16 174                            | 15 882    | يورو            | مملكة هولندا                      |
| 252            | -                                 | -      | 252                               | 500       | دولار نيوزيلندي | نيوزيلندا                         |
| 18             | -                                 | -      | 18                                | 15        | يورو            | النيجر                            |
| 250            | 250                               | 250    | -                                 | -         | دولار أمريكي    | نيجيريا                           |
| 19 759         | -                                 | -      | 19 759                            | 138 000   | كرونة نرويجية   | النرويج                           |
| 1 000          | -                                 | -      | 1 000                             | 1 000     | دولار أمريكي    | إسبانيا                           |
| 23 251         | 4 196                             | 25 000 | 19 055                            | 131 700   | كرونة سويدية    | السويد                            |
| 17 049         | -                                 | -      | 17 049                            | 25 000    | فرنك سويسري     | سويسرا                            |
| 11 150         | -                                 | -      | 11 150                            | 7 000     | جنيه أسترالي    | المملكة المتحدة                   |
| 20 000         | 10 000                            | 10 000 | 10 000                            | 10 000    | دولار أمريكي    | الولايات المتحدة الأمريكية        |
| <b>351 232</b> | <b>62 364</b>                     |        | <b>288 868</b>                    |           |                 | <b>31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b> |
| <b>351 232</b> | <b>62 364</b>                     |        | <b>288 868</b>                    |           |                 | <b>31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> |

الجدول 4  
قائمة مساهمات الدول الأعضاء المستلمة في عام 2025  
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المدفوعات                                |               | الدول الأعضاء              |  |
|--|---------------|----------------------------|--|
| تحصيل السندات الإذنية                    | التقديرة      | السندات الإذنية المودعة بـ | الوثائق المودعة أـ بـ                          |
| <b>التجديد الأول لموارد الصندوق</b>      |               |                            |  |
|  | 2 500         |                            | العراق   |
|  | <b>2 500</b>  |                            | <b>مجموع التجديد الأول لموارد الصندوق</b>      |
| <b>التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق</b> |               |                            |  |
|  | 85            |                            | موزامبيق                                       |
|  | <b>85</b>     |                            | <b>مجموع التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق</b> |
| <b>التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق</b> |               |                            |  |
|  | 44            |                            | هايتي  |
| 10 095                                   | -             |                            | اليابان  |
|  | 100           |                            | موزامبيق                                       |
|  | 400           |                            | فييت نام                                       |
|  | <b>10 095</b> |                            | <b>مجموع التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق</b> |
| <b>التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق</b> |               |                            |  |
|  | 250           |                            | الجزائر  |
|  | 833           | 2 500                      | الأرجنتين                                      |
|  | 5             |                            | أرمينيا  |
|  | 6 495         |                            | النمسا   |
|  | 667           |                            | بنغلاديش                                       |
|  | 2 446         |                            | بلجيكا   |
|  | 10            |                            | بوتان  |
|  | 45            |                            | بوتسوانا                                       |
|  | 5 719         |                            | البرازيل                                       |
|  | 250           |                            | بوركينافاسو                                    |
|  | 26 888        | 109 539                    | كندا   |
|  | 100           |                            | تشاد   |
|  | 28 672        |                            | الصين  |
|  | 52            |                            | كوستاريكا                                      |
|  | 11 565        |                            | الدنمرك  |
|  | 73            |                            | الجمهورية الدومينيكية                          |
|  | 40            |                            | إسواتيني                                       |
|  | 35            | 100                        | إثيوبيا  |
|  | 20 232        | 18 928                     | فلندا  |
|  | 50 000        |                            | فرنسا  |
|  | 30            |                            | جورجيا   |
| 31 238                                   | -             | 30 177                     | ألمانيا  |
|  | 75            |                            | غواتيمالا                                      |
|  | 300           | 450                        | هايتي  |
|  | 9 000         | 25 000                     | الهند  |
|  | 3 000         |                            | إندونيسيا                                      |
|  | 9 392         |                            | أيرلندا  |
|  | 35 871        |                            | إيطاليا  |
|  | -             | 20 659                     | اليابان  |
|  | 67            |                            | الأردن   |
|  | 5             |                            | كازاخستان                                      |
|  | 1 000         |                            | كينيا  |
|  | 4 700         |                            | جمهورية كوريا                                  |
| 13 500                                   | -             | 45 000                     | الكويت   |
|  | 200           |                            | ليسوتو   |
|  | 1 627         | 4 881                      | لكسمبرغ  |
|  | 110           |                            | مدغشقر   |
|  | 30            |                            | جمهورية مولدوفا                                |
|  | 39            |                            | الجيل الأسود                                   |
| 800                                      | -             | 800                        | المغرب   |
|  | 75            |                            | نيبال  |
|  | 24 329        |                            | مملكة هولندا                                   |
|  | 1 763         | 2 626                      | نيوزيلندا                                      |
|  | 31 966        | 85 394                     | النرويج  |
|  | 375           | 375                        | بيرو   |
|  | 333           | 1 000                      | الفلبين  |
|  | 2 000         | 4 000                      | قطر  |

|               |                |                |                |   |
|---------------|----------------|----------------|----------------|---|
|               | 300            |                |                | رواندا  |
|               | 20             |                |                | ساموا   |
|               | 150            |                |                | سيراليون                                      |
|               | 15             |                |                | الصومال                                       |
|               | 6 957          |                |                | إسبانيا                                       |
| 18 870        | -              | 54 451         |                | السويد  |
|               | 18 809         |                |                | سويسرا  |
|               | 10             |                |                | طاجيكستان                                     |
|               | 1 000          |                |                | الإمارات العربية المتحدة                      |
|               | 300            |                |                | فiji  |
|               | 1 000          |                |                | زامبيا  |
|               | 200            |                |                | زيمبابوي                                      |
| <b>64 408</b> | <b>309 424</b> | <b>151 087</b> | <b>300 593</b> | <b>مجموع التجديد الثالث عشر لمراد الصندوق</b> |
| <b>74 503</b> | <b>312 553</b> | <b>151 087</b> | <b>300 593</b> | <b>المجموع الكلي</b>                          |

أ تتضمن الوثائق المودعة أيضا الوثائق المكافئة المسجلة عند استلام المبلغ النقدي أو السند الإذني في حالة عدم استلام وثائق المساهمات.  
 ب تحول الوثائق المودعة والسندات الإذنية المودعة المستلمة بعملة أخرى غير الدولار الأمريكي في تاريخ الاستلام.

## قائمة القروض

الجدول 1  
قائمة القروض السيادية المستحقة  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(يُعبّر عن المبالغ بالآلاف)

| القروض المستحقة | المبالغ المسددة | القروض الموافق |               |                  | الجهة المقرضة أو الضامنة        |
|-----------------|-----------------|----------------|---------------|------------------|---------------------------------|
|                 |                 | الجزء غير      | الجزء المصروف | عليها مخصصا منها |                                 |
|                 |                 | المصرف         | المصرف        | القروض الملغاة   |                                 |
|                 |                 |                |               |                  | قروض مقومة بالدولار الأمريكي    |
| 33 142          | 10 391          | 115 569        | 43 533        | 159 102          | أنغولا                          |
| 13 018          | 3 690           | 23 692         | 16 708        | 40 400           | الأرجنتين                       |
| 154 808         | 28 260          | 118 835        | 183 068       | 301 903          | بنغلاديش                        |
| 2 887           | 2 133           | 2 980          | 5 020         | 8 000            | بليز                            |
| 4 770           | -               | 6 310          | 4 770         | 11 080           | بنن                             |
| 9 394           | -               | 17 735         | 9 394         | 27 129           | بوتان                           |
| 9 117           | -               | 14 483         | 9 117         | 23 600           | دولة بوليفيا المتعددة القوميات  |
| -               | -               | 31 520         | -             | 31 520           | بوتسوانا                        |
| 5 922           | -               | 140 078        | 5 922         | 146 000          | البرازيل                        |
| 18 969          | -               | -              | 18 969        | 18 969           | بوركينافاسو                     |
| 4 493           | -               | 8 257          | 4 493         | 12 750           | بوروندي                         |
| 2 671           | 1 853           | 2 909          | 4 524         | 7 433            | كابو فيردي                      |
| 124 622         | -               | 85 408         | 124 622       | 210 030          | كمبوديا                         |
| 1 100           | -               | -              | 1 100         | 1 100            | الكاميرون                       |
| 4 202           | -               | 3 848          | 4 202         | 8 050            | جمهورية أفريقيا الوسطى          |
| 196 698         | 33 699          | 40 762         | 230 397       | 271 159          | الصين                           |
| -               | -               | 50 000         | -             | 50 000           | كولومبيا                        |
| 34 074          | 1 379           | 16 436         | 35 453        | 51 889           | كوت ديفوار                      |
| 23 228          | -               | 50 112         | 23 228        | 73 340           | جمهورية الكونغو الديمقراطية     |
| 17 233          | 1 010           | 14 452         | 18 243        | 32 695           | جيبوتي                          |
| 7 824           | 1 113           | 15 050         | 8 937         | 23 987           | الجمهورية الدومينيكية           |
| 8 739           | 81              | 36 011         | 8 820         | 44 831           | إكوادور                         |
| -               | -               | 31 300         | -             | 31 300           | السلفادور                       |
| 7 620           | 1 790           | 13 110         | 9 410         | 22 520           | إسواتيني                        |
| -               | -               | 5 300          | -             | 5 300            | فيجي                            |
| 4 012           | -               | 243            | 4 012         | 4 255            | غامبيا                          |
| 41 287          | 190             | 57 523         | 41 477        | 99 000           | غانا                            |
| 5 747           | 241             | 412            | 5 988         | 6 400            | غرينادا                         |
| 25 568          | -               | 11 382         | 25 568        | 36 950           | غينيا                           |
| 10 901          | -               | 2 976          | 10 901        | 13 877           | غينيا - بيساو                   |
| 6 169           | 1 791           | -              | 7 960         | 7 960            | غيانا                           |
| 219             | 3 281           | -              | 3 500         | 3 500            | هايتي                           |
| 4 245           | 1 633           | 28 152         | 5 878         | 34 030           | هندوراس                         |
| 115 127         | 11 859          | 342 415        | 126 986       | 469 401          | الهند                           |
| 84 411          | 7 113           | 33 661         | 91 524        | 125 185          | إندونيسيا                       |
| 2 900           | 1 600           | 11 230         | 4 500         | 15 730           | العراق                          |
| 5 762           | 2 520           | 118            | 8 282         | 8 400            | الأردن                          |
| 36 890          | -               | 129 910        | 36 890        | 166 800          | كينيا                           |
| 5 477           | -               | 7 758          | 5 477         | 13 235           | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية |
| -               | -               | 4 900          | -             | 4 900            | لبنان                           |
| -               | -               | 11 802         | -             | 11 802           | ليسوتو                          |
| 36 001          | -               | 36 642         | 36 001        | 72 643           | ليبيريا                         |
| 15 210          | -               | 45 790         | 15 210        | 61 000           | مدغشقر                          |
| 32 508          | -               | 18 492         | 32 508        | 51 000           | ملاوي                           |
| 2 624           | -               | 661            | 2 624         | 3 285            | ملديف                           |
| 9 191           | -               | 964            | 9 191         | 10 155           | مالي                            |
| 14 732          | -               | 8 704          | 14 732        | 23 436           | موريتانيا                       |
| 28 942          | 3 168           | 13 382         | 32 110        | 45 492           | المكسيك                         |

| القروض المستحقة  | المبالغ المسددة | القروض الموافق عليها مخصصا منها |                  |                  | الجهة المقرضة أو الضامنة                |
|------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|------------------|---|
|                  |                 | الجزء غير المصروف               | الجزء المصروف    | القروض الملغاة   |   |
| -                | -               | 10 327                          | -                | 10 327           | منغوليا                                 |
| 12 834           | -               | 4 166                           | 12 834           | 17 000           | موزامبيق                                |
| 2 750            | -               | 6 234                           | 2 750            | 8 984            | ميانمار                                 |
| 20 414           | 10 675          | 61 120                          | 31 089           | 92 209           | نيبال                                   |
| 19 632           | -               | 872                             | 19 632           | 20 504           | نيكاراغوا                               |
| 7 675            | -               | 72 325                          | 7 675            | 80 000           | النيجر                                  |
| 99 044           | 7 932           | 250 794                         | 106 976          | 357 770          | نيجيريا                                 |
| 168 285          | 4 563           | 21 252                          | 172 848          | 194 100          | باكستان                                 |
| 16 196           | 4 463           | 22 906                          | 20 659           | 43 565           | بابوا غينيا الجديدة                     |
| 3 722            | 2 162           | -                               | 5 884            | 5 884            | باراغواي                                |
| 24 000           | -               | 26 000                          | 24 000           | 50 000           | بيرو                                    |
| 37 793           | 6 819           | 25 907                          | 44 612           | 70 519           | الفلبين                                 |
| 12 458           | 3 443           | -                               | 15 901           | 15 901           | جمهورية مولدوفا                         |
| 3 737            | -               | 78 633                          | 3 737            | 82 370           | رواندا                                  |
| 32 974           | -               | 7 226                           | 32 974           | 40 200           | سيراليون                                |
| 166              | -               | 9 134                           | 166              | 9 300            | جزر سليمان                              |
| 830              | -               | 1 070                           | 830              | 1 900            | جنوب السودان                            |
| 46 732           | 21 926          | 39 442                          | 68 658           | 108 100          | سري لانكا                               |
| 15 581           | -               | 6 250                           | 15 581           | 21 831           | طاجيكستان                               |
| 2 672            | -               | 12 890                          | 2 672            | 15 562           | توغو                                    |
| 900              | -               | -                               | 900              | 900              | تونغا                                   |
| 7 832            | -               | -                               | 7 832            | 7 832            | تركيا                                   |
| 39 180           | -               | 236 200                         | 39 180           | 275 380          | أوغندا                                  |
| 30 275           | 8 895           | 160 048                         | 39 170           | 199 218          | جمهورية تنزانيا المتحدة                 |
| 62 805           | 9 240           | 58 155                          | 72 045           | 130 200          | أوزبكستان                               |
| 49 903           | 10 061          | 97 744                          | 59 964           | 157 708          | فييت نام                                |
| 12 666           | 991             | 9 722                           | 13 657           | 23 379           | زامبيا                                  |
| 8 284            | -               | 64 556                          | 8 284            | 72 840           | زمبابوي                                 |
| <b>1 911 794</b> | <b>209 965</b>  | <b>2 894 247</b>                | <b>2 121 759</b> | <b>5 016 006</b> | <b>المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي</b> |
|                  |                 |                                 |                  |                  | <b>قروض مقومة باليورو أ</b>             |
| 10 961           | -               | -                               | 10 961           | 10 961           | أنغولا                                  |
| 13 082           | 7 560           | 2 038                           | 20 642           | 22 680           | الأرجنتين                               |
| 70 662           | 1 188           | -                               | 71 850           | 71 850           | بنغلاديش                                |
| 31 465           | -               | 24 350                          | 31 465           | 55 815           | بنن                                     |
| -                | -               | 21 120                          | -                | 21 120           | دولة بوليفيا المتعددة القوميات          |
| 16 653           | 4 492           | 15 562                          | 21 145           | 36 707           | البوسنة والهرسك                         |
| -                | -               | 8 000                           | -                | 8 000            | البرازيل                                |
| 72 564           | -               | 106 722                         | 72 564           | 179 286          | بوركينافاسو                             |
| 1 100            | -               | 21 529                          | 1 100            | 22 629           | الكاميرون                               |
| 5 556            | -               | 5 239                           | 5 556            | 10 795           | تشاد                                    |
| 43 930           | 26 169          | 152 310                         | 70 099           | 222 409          | الصين                                   |
| 5 777            | -               | 53                              | 5 777            | 5 830            | جزر القمر                               |
| 2 166            | -               | 10 754                          | 2 166            | 12 920           | الكونغو                                 |
| -                | -               | 19 210                          | -                | 19 210           | كوستاريكا                               |
| 11 339           | -               | 73 831                          | 11 339           | 85 170           | كوت ديفوار                              |
| 10 397           | 1 453           | 12 250                          | 11 850           | 24 100           | كوبا                                    |
| 1 438            | 131             | -                               | 1 569            | 1 569            | إكوادور                                 |
| 41 021           | 30 100          | 147 989                         | 71 121           | 219 110          | مصر                                     |
| 8 322            | 2 170           | 358                             | 10 492           | 10 850           | السلفادور                               |
| -                | -               | 6 045                           | -                | 6 045            | غينيا الاستوائية                        |
| 3 783            | 3 049           | -                               | 6 832            | 6 832            | إسواتيني                                |
| 1 716            | 128             | 69                              | 1 844            | 1 913            | الغابون                                 |
| 12 531           | 3 200           | 269                             | 15 731           | 16 000           | جورجيا                                  |
| 106 508          | 15 196          | 54 792                          | 121 704          | 176 496          | إندونيسيا                               |
| 9 320            | 183             | 14 712                          | 9 503            | 24 215           | الأردن                                  |

| القروض المستحقة                            | المبالغ المسددة | القروض الموافق عليها مخصصا منها |                  |                  | الجهة المقرضة أو الضامنة                     |
|--|-----------------|---------------------------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | الجزء غير المصروف               | الجزء المصروف    | القروض الملغاة   |  |
| 77 695                                     | 578             | 22 078                          | 78 273           | 100 351          | كينيا  |
| 10 413                                     | 74              | 22 403                          | 10 487           | 32 890           | ليسوتو                                       |
| 5 027                                      | -               | 84 023                          | 5 027            | 89 050           | مدغشقر                                       |
| 30 999                                     | -               | 41 934                          | 30 999           | 72 933           | مالي   |
| 3 586                                      | -               | 1 414                           | 3 586            | 5 000            | موريتانيا                                    |
| 649  | 648             | -                               | 1 297            | 1 297            | المكسيك                                      |
| 2 200                                      | 1 603           | -                               | 3 803            | 3 803            | الجبل الأسود                                 |
| 33 092                                     | 14 306          | 91 277                          | 47 398           | 138 675          | المغرب                                       |
| 31 409                                     | -               | 33 861                          | 31 409           | 65 270           | النيجر                                       |
| 17 791                                     | -               | 145 736                         | 17 791           | 163 527          | باكستان                                      |
| 5 300                                      | 2 588           | 495                             | 7 888            | 8 383            | باراغواي                                     |
| 18 859                                     | 20 630          | 94 984                          | 39 489           | 134 473          | الفلبين                                      |
| 10 252                                     | 473             | 8 214                           | 10 725           | 18 939           | جمهورية مولدوفا                              |
| 17 138                                     | -               | 52 272                          | 17 138           | 69 410           | رواندا                                       |
| 639  | -               | 172                             | 639              | 811              | ساو تومي وبرينسيبي                           |
| 88 659                                     | -               | 116 559                         | 88 659           | 205 218          | السنغال                                      |
| 2 475                                      | -               | 8 825                           | 2 475            | 11 300           | السودان                                      |
| 5 618                                      | -               | 10 162                          | 5 618            | 15 780           | توغو   |
| 23 281                                     | 8 044           | 38 400                          | 31 325           | 69 725           | تونس   |
| 50 471                                     | 6 349           | 107 434                         | 56 820           | 164 254          | تركيا  |
| <b>915 844</b>                             | <b>150 312</b>  | <b>1 577 445</b>                | <b>1 066 156</b> | <b>2 643 601</b> | <b>المجموع الفرعي باليورو</b>                |
| <b>1 075 613</b>                           | <b>176 534</b>  | <b>1 852 630</b>                | <b>1 252 147</b> | <b>3 104 778</b> | <b>المكافئ بالدولار الأمريكي<sup>أ</sup></b> |
| قروض مقومة بحقوق السحب الخاصة <sup>أ</sup> |                 |                                 |                  |                  |  |
| 14 546                                     | 19 916          | -                               | 34 462           | 34 462           | ألبانيا                                      |
| 13 328                                     | 10 912          | -                               | 24 240           | 24 240           | أنغولا                                       |
| 893  | 2 938           | -                               | 3 831            | 3 831            | الأرجنتين                                    |
| 33 355                                     | 27 586          | -                               | 60 941           | 60 941           | أرمينيا                                      |
| 25 365                                     | 18 566          | -                               | 43 931           | 43 931           | أذربيجان                                     |
| 268 121                                    | 178 842         | 58 678                          | 446 963          | 505 641          | بنغلاديش                                     |
| 115  | 1 732           | -                               | 1 847            | 1 847            | بليز   |
| 47 642                                     | 45 653          | 791                             | 93 295           | 94 086           | بنن  |
| 20 925                                     | 17 566          | 1                               | 38 491           | 38 492           | بوتان  |
| 34 889                                     | 37 601          | 2                               | 72 490           | 72 492           | دولة بوليفيا المتعددة القوميات               |
| 21 727                                     | 23 959          | -                               | 45 686           | 45 686           | البوسنة والهرسك                              |
| 134  | 708             | -                               | 842              | 842              | بوتسوانا                                     |
| 36 993                                     | 54 029          | -                               | 91 022           | 91 022           | البرازيل                                     |
| 44 283                                     | 39 555          | -                               | 83 838           | 83 838           | بوركينافاسو                                  |
| 15 698                                     | 25 161          | -                               | 40 859           | 40 859           | بوروندي                                      |
| 16 217                                     | 8 188           | 286                             | 24 405           | 24 691           | كابو فيردي                                   |
| 46 521                                     | 15 839          | 12 400                          | 62 360           | 74 760           | كمبوديا                                      |
| 87 343                                     | 22 562          | 8 979                           | 109 905          | 118 884          | الكاميرون                                    |
| 9 662                                      | 16 553          | -                               | 26 215           | 26 215           | جمهورية أفريقيا الوسطى                       |
| 11 335                                     | 6 803           | -                               | 18 138           | 18 138           | تشاد   |
| 206 324                                    | 309 417         | -                               | 515 741          | 515 741          | الصين  |
| 9 184                                      | 22 829          | -                               | 32 013           | 32 013           | كولومبيا                                     |
| 2 423                                      | 2 868           | 1                               | 5 291            | 5 292            | جزر القمر                                    |
| 16 281                                     | 5 676           | -                               | 21 957           | 21 957           | الكونغو                                      |
| 11 411                                     | 9 706           | -                               | 21 117           | 21 117           | كوت ديفوار                                   |
| 4 100                                      | 2 740           | -                               | 6 840            | 6 840            | كوبا   |
| 39 957                                     | 10 539          | -                               | 50 496           | 50 496           | جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية            |
| 27 689                                     | 22 680          | 1                               | 50 369           | 50 370           | جمهورية الكونغو الديمقراطية                  |
| 4 492                                      | 2 654           | -                               | 7 146            | 7 146            | جيبوتي                                       |
| 140  | 1 006           | -                               | 1 146            | 1 146            | دومينيكا                                     |
| 5 491                                      | 12 411          | -                               | 17 902           | 17 902           | الجمهورية الدومينيكية                        |
| 10 138                                     | 15 349          | -                               | 25 487           | 25 487           | إكوادور                                      |

| القروض المستحقة | المبالغ المسددة | القروض الموافق عليها مخصصا منها |               |                | الجهة المقرضة أو الضامنة        |
|-----------------|-----------------|---------------------------------|---------------|----------------|---------------------------------|
|                 |                 | الجزء غير المصروف               | الجزء المصروف | القروض الملغاة |                                 |
| 59 408          | 116 764         | -                               | 176 172       | 176 172        | مصر                             |
| 14 625          | 30 640          | -                               | 45 265        | 45 265         | السلفادور                       |
| 91              | 2 011           | -                               | 2 102         | 2 102          | غينيا الاستوائية                |
| 14 327          | 11 702          | 3 113                           | 26 029        | 29 142         | إريتريا                         |
| 659             | 2 814           | -                               | 3 473         | 3 473          | إسواتيني                        |
| 324 504         | 91 911          | 21                              | 416 415       | 416 436        | إثيوبيا                         |
| 207             | 3 322           | -                               | 3 529         | 3 529          | غابون                           |
| 16 837          | 17 350          | -                               | 34 187        | 34 187         | غامبيا                          |
| 16 581          | 13 789          | -                               | 30 370        | 30 370         | جورجيا                          |
| 121 205         | 60 613          | 2                               | 181 818       | 181 820        | غانا                            |
| 401             | 1 231           | -                               | 1 632         | 1 632          | غرينادا                         |
| 33              | 7 365           | -                               | 7 398         | 7 398          | غواتيمالا                       |
| 25 030          | 39 130          | -                               | 64 160        | 64 160         | غينيا                           |
| 4 203           | 4 284           | -                               | 8 487         | 8 487          | غينيا - بيساو                   |
| 3 786           | 4 736           | -                               | 8 522         | 8 522          | غيانا                           |
| 23 624          | 34 839          | -                               | 58 463        | 58 463         | هايتي                           |
| 42 282          | 43 181          | -                               | 85 463        | 85 463         | هندوراس                         |
| 295 034         | 293 588         | 1 041                           | 588 622       | 589 663        | الهند                           |
| 75 647          | 79 370          | -                               | 155 017       | 155 017        | إندونيسيا                       |
| 3 888           | 3 421           | 5                               | 7 309         | 7 314          | الأردن                          |
| 131 751         | 41 339          | -                               | 173 090       | 173 090        | كينيا                           |
| 21 490          | 5 507           | 15 355                          | 26 997        | 42 352         | قيرغيزستان                      |
| 38 257          | 27 165          | 12 203                          | 65 422        | 77 625         | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية |
| 611             | 1 795           | -                               | 2 406         | 2 406          | لبنان                           |
| 16 386          | 13 738          | -                               | 30 124        | 30 124         | ليسوتو                          |
| 22 585          | 4 472           | -                               | 27 057        | 27 057         | ليبيريا                         |
| 139 686         | 55 445          | 1 902                           | 195 131       | 197 033        | مدغشقر                          |
| 102 575         | 44 899          | 21 150                          | 147 474       | 168 624        | ملايو                           |
| 5 147           | 5 646           | -                               | 10 793        | 10 793         | ملديف                           |
| 83 672          | 54 197          | 65                              | 137 869       | 137 934        | مالي                            |
| 24 797          | 24 748          | -                               | 49 545        | 49 545         | موريتانيا                       |
| 43              | 1 162           | -                               | 1 205         | 1 205          | موريتانيوس                      |
| 6 604           | 7 223           | -                               | 13 827        | 13 827         | المكسيك                         |
| 18 355          | 8 750           | 63                              | 27 105        | 27 169         | منغوليا                         |
| 10 589          | 32 924          | -                               | 43 513        | 43 513         | المغرب                          |
| 83 753          | 59 558          | -                               | 143 311       | 143 311        | موزامبيق                        |
| 14 754          | -               | 36 902                          | 14 754        | 51 656         | ميانمار                         |
| 51 326          | 50 115          | 59 131                          | 101 441       | 160 572        | نيبال                           |
| 28 644          | 20 830          | -                               | 49 474        | 49 474         | نيكاراغوا                       |
| 67 840          | 22 007          | 1 069                           | 89 847        | 90 916         | النيجر                          |
| 155 985         | 50 532          | 23                              | 206 517       | 206 539        | نيجيريا                         |
| 5 026           | 6 695           | -                               | 11 721        | 11 721         | مقدونيا الشمالية                |
| 188 377         | 118 789         | 17 567                          | 307 166       | 324 733        | باكستان                         |
| 16 883          | 6 303           | -                               | 23 186        | 23 186         | بابوا غينيا الجديدة             |
| 8 302           | 7 996           | -                               | 16 298        | 16 298         | باراغواي                        |
| 22 868          | 22 339          | -                               | 45 207        | 45 207         | بيرو                            |
| 38 901          | 41 577          | -                               | 80 478        | 80 478         | الفلبين                         |
| 40 686          | 14 926          | -                               | 55 612        | 55 612         | جمهورية مولدوفا                 |
| 138 580         | 48 839          | 6 678                           | 187 419       | 194 097        | رواندا                          |
| 567             | 1 341           | -                               | 1 908         | 1 908          | ساموا                           |
| 5 837           | 7 910           | -                               | 13 747        | 13 747         | سان تومي وبرينسيبي              |
| 71 205          | 38 112          | -                               | 109 317       | 109 317        | السنغال                         |
| 432             | 1 443           | -                               | 1 875         | 1 875          | سيشيل                           |
| 23 604          | 22 132          | -                               | 45 736        | 45 736         | سيراليون                        |
| 2 139           | 1 930           | -                               | 4 069         | 4 069          | جزر سليمان                      |
| 1 237           | 12 013          | -                               | 13 250        | 13 250         | الصومال                         |

| القروض المستحقة  | المبالغ المسددة  | القروض الموافق عليها مخصصا منها |                   |                   | الجبة المقرضة أو الضامنة  |
|------------------|------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|---|
|                  |                  | الجزء غير المصروف               | الجزء المصروف     | القروض الملغاة    |   |
| 88 823           | 68 022           | -                               | 156 845           | 156 845           | سري لانكا   |
| 64 126           | 64 515           | -                               | 128 641           | 128 641           | السودان   |
| 6 627            | 7 432            | 1 161                           | 14 059            | 15 220            | الجمهورية العربية السورية   |
| 6 200            | -                | -                               | 6 200             | 6 200             | طاجيكستان   |
| 9 077            | 13 135           | -                               | 22 212            | 22 212            | توغو  |
| 2 752            | 3 157            | 18                              | 5 909             | 5 927             | تونغا   |
| 10 895           | 11 478           | -                               | 22 373            | 22 373            | تونس  |
| 8 732            | 20 639           | -                               | 29 371            | 29 371            | تركيا   |
| 191 872          | 90 066           | 40 158                          | 281 938           | 322 096           | أوغندا  |
| 144 400          | 80 849           | -                               | 225 249           | 225 249           | جمهورية تنزانيا المتحدة   |
| 974              | 1 107            | -                               | 2 081             | 2 081             | أوروغواي  |
| 15 856           | 5 307            | -                               | 21 163            | 21 163            | أوزبكستان   |
| 1 604            | 8 846            | -                               | 10 450            | 10 450            | جمهورية فنزويلا البوليفارية   |
| 151 826          | 64 380           | -                               | 216 206           | 216 206           | فييت نام  |
| 89 472           | 48 917           | -                               | 138 389           | 138 389           | اليمن   |
| 76 383           | 52 437           | -                               | 128 820           | 128 820           | زامبيا  |
| 3 337            | 5 481            | -                               | 8 818             | 8 818             | زيمبابوي  |
| <b>4 591 544</b> | <b>3 284 770</b> | <b>298 766</b>                  | <b>7 876 314</b>  | <b>8 175 080</b>  | <b>المجموع الفرعي بحقوق السحب الخاصة</b>  |
| 1 000            | 1 513            | -                               | 2 513             | 2 513             | الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية التابع للصندوق <sup>٢</sup>                             |
| <b>4 592 544</b> | <b>3 286 283</b> | <b>298 766</b>                  | <b>7 878 827</b>  | <b>8 177 593</b>  | <b>المجموع بحقوق السحب الخاصة</b>   |
| <b>6 288 141</b> | <b>4 499 600</b> | <b>409 072</b>                  | <b>10 787 742</b> | <b>11 196 814</b> | <b>المكافئ بالدولار الأمريكي</b>  |
| <b>9 275 547</b> | <b>4 886 100</b> | <b>5 155 950</b>                | <b>14 161 647</b> | <b>19 317 597</b> | <b>إجمالي القروض المستحقة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 بالدولار الأمريكي</b>         |
| 37 358           |                  |                                 |                   |                   | مبالغ أخرى مستحقة القبض   |
| <b>9 312 904</b> |                  |                                 |                   |                   | <b>إجمالي مبالغ القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 بالدولار الأمريكي</b> |
| <b>8 538 424</b> | <b>4 248 133</b> | <b>4 874 966</b>                | <b>12 786 557</b> | <b>17 661 523</b> | <b>إجمالي القروض المستحقة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 بالدولار الأمريكي</b>         |
| 36 800           |                  |                                 |                   |                   | مبالغ أخرى مستحقة القبض   |
| <b>8 575 224</b> |                  |                                 |                   |                   | <b>إجمالي مبالغ القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 بالدولار الأمريكي</b> |

<sup>١</sup> لأغراض إدراج القروض المقومة بحقوق السحب الخاصة في قائمة الموازنة، كان المبلغ المتراكم للقروض المقومة بحقوق السحب الخاصة يُقِيم على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/ حقوق السحب الخاصة البالغ 1.3692 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. وقد قُيِّمَت القروض المقومة باليورو على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/اليورو البالغ 0.851 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

<sup>٢</sup> تشمل مبالغ السداد مشاركة بلجيكا وألمانيا وإيطاليا ومملكة هولندا والنرويج والسويد في تقديم قروض محددة لهذه البلدان، وهو ما أسفر عن سداد مبكر لجزء من القروض وقابل ذلك زيادة في الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.

<sup>٣</sup> يشمل الرصيد أعلاه مبلغ القرض المقدم إلى الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية التابع للصندوق. انظر المذكرة 2(ز)(2).

الجدول 2  
موجز القروض الموافق عليها بالقيمة الاسمية حسب السنة  
(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)

| القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية  |  |                             |   |                                 | القروض الموافق عليها بالآلاف عملة التقويم |                             |   |                                    |                      | السنة |
|-------------------------------------|--|-----------------------------|---|---------------------------------|---|-----------------------------|---|------------------------------------|----------------------|-------|
| في 31<br>ديسمبر/كانون<br>الأول 2025 | تغيرات سعر صرف<br>حقوق السحب الخاصة/<br>الدولار الأمريكي | القروض<br>المسدة<br>بالكامل | الفعلية/ (التخفيضات/الإلغاءات)<br>في عام 2025 | في 1 يناير/كانون<br>الثاني 2025 | في 31 ديسمبر/كانون<br>الأول 2025          | القروض<br>المسدة<br>بالكامل | الفعلية/ (التخفيضات/<br>الإلغاءات) في عام<br>2025 | في 1<br>يناير/كانون<br>الثاني 2025 |                      |       |
| 68 530                              | -  | -                           | -   | 68 530                          | 68 530                                    | -                           | -   | 68 530                             | دولار أمريكي         | 1978  |
| 159 834                             | -  | -                           | (2 435)                                       | 162 269                         | 159 834                                   | -                           | (2 435)   | 162 269                            | دولار أمريكي         | 2016  |
| 587 419                             | -  | -                           | (9 624)                                       | 597 043                         | 587 419                                   | -                           | (9 624)   | 597 043                            | دولار أمريكي         | 2017  |
| 631 587                             | -  | -                           | (21 602)                                      | 653 189                         | 631 587                                   | -                           | (21 602)  | 653 189                            | دولار أمريكي         | 2018  |
| 384 296                             | -  | -                           | (114)   | 384 410                         | 384 296                                   | -                           | (114)   | 384 410                            | دولار أمريكي         | 2019  |
| 393 971                             | -  | -                           | -   | 393 971                         | 393 971                                   | -                           | -   | 393 971                            | دولار أمريكي         | 2020  |
| 378 417                             | -  | -                           | (38 321)                                      | 416 738                         | 378 417                                   | -                           | (38 321)  | 416 738                            | دولار أمريكي         | 2021  |
| 663 394                             | -  | -                           | (5)   | 663 399                         | 663 394                                   | -                           | (5)   | 663 399                            | دولار أمريكي         | 2022  |
| 91 726                              | -  | -                           | -   | 91 726                          | 91 726                                    | -                           | -   | 91 726                             | دولار أمريكي         | 2023  |
| 1 084 582                           | -  | -                           | -   | 1 084 582                       | 1 084 582                                 | -                           | -   | 1 084 582                          | دولار أمريكي         | 2024  |
| 582 250                             | -  | -                           | 582 250                                       | -                               | 582 250                                   | -                           | 582 250   | -                                  | دولار أمريكي         | 2025  |
| 275 874                             | 13 576   | -                           | -   | 262 298                         | 201 485                                   | -                           | -   | 201 485                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1979  |
| 241 867                             | 11 902   | -                           | -   | 229 965                         | 176 647                                   | -                           | -   | 176 647                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1980  |
| 249 533                             | 12 279   | -                           | -   | 237 254                         | 182 246                                   | -                           | -   | 182 246                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1981  |
| 141 178                             | 6 947  | -                           | -   | 134 231                         | 103 109                                   | -                           | -   | 103 109                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1982  |
| 180 859                             | 8 900  | -                           | -   | 171 959                         | 132 091                                   | -                           | -   | 132 091                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1983  |
| 175 611                             | 8 642  | -                           | -   | 166 969                         | 128 257                                   | -                           | -   | 128 257                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1984  |
| 79 238                              | 3 899  | (2 148)                     | -   | 77 487                          | 57 872                                    | (1 650)                     | -   | 59 522                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1985  |
| 32 399                              | 1 594  | -                           | -   | 30 805                          | 23 663                                    | -                           | -   | 23 663                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1986  |
| 82 254                              | 4 047  | -                           | -   | 78 207                          | 60 074                                    | -                           | -   | 60 074                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1987  |
| 71 336                              | 3 510  | -                           | -   | 67 826                          | 52 100                                    | -                           | -   | 52 100                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1988  |
| 118 033                             | 5 808  | -                           | -   | 112 225                         | 86 206                                    | -                           | -   | 86 206                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1989  |
| 52 061                              | 2 562  | (2 657)                     | -   | 52 156                          | 38 022                                    | (2 042)                     | -   | 40 064                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1990  |
| 134 217                             | 6 605  | -                           | -   | 127 612                         | 98 025                                    | -                           | -   | 98 025                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1991  |
| 109 383                             | 5 383  | -                           | -   | 104 000                         | 79 888                                    | -                           | -   | 79 888                             | حقوق السحب<br>الخاصة | 1992  |
| 167 372                             | 8 236  | -                           | -   | 159 136                         | 122 240                                   | -                           | -   | 122 240                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1993  |
| 167 861                             | 8 260  | -                           | -   | 159 601                         | 122 598                                   | -                           | -   | 122 598                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1994  |
| 204 148                             | 10 046   | -                           | -   | 194 102                         | 149 100                                   | -                           | -   | 149 100                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1995  |
| 244 224                             | 12 018   | -                           | -   | 232 206                         | 178 369                                   | -                           | -   | 178 369                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1996  |
| 299 956                             | 14 760   | -                           | -   | 285 196                         | 219 073                                   | -                           | -   | 219 073                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1997  |
| 278 234                             | 13 692   | -                           | -   | 264 542                         | 203 208                                   | -                           | -   | 203 208                            | حقوق السحب<br>الخاصة | 1998  |

|         |        |          |          |         |         |          |         |         |                   |      |
|---------|--------|----------|----------|---------|---------|----------|---------|---------|-------------------|------|
| 328 880 | 16 184 | -        | -        | 312 696 | 240 196 | -        | -       | 240 196 | حقوق السحب الخاصة | 1999 |
| 324 798 | 15 983 | -        | -        | 308 815 | 237 216 | -        | -       | 237 216 | حقوق السحب الخاصة | 2000 |
| 320 503 | 15 772 | -        | -        | 304 731 | 234 079 | -        | -       | 234 079 | حقوق السحب الخاصة | 2001 |
| 260 563 | 12 822 | -        | -        | 247 741 | 190 303 | -        | -       | 190 303 | حقوق السحب الخاصة | 2002 |
| 285 529 | 14 051 | -        | -        | 271 478 | 208 536 | -        | -       | 208 536 | حقوق السحب الخاصة | 2003 |
| 300 068 | 14 766 | (19 619) | -        | 304 921 | 219 155 | (15 070) | -       | 234 225 | حقوق السحب الخاصة | 2004 |
| 381 144 | 18 755 | -        | -        | 362 389 | 278 369 | -        | -       | 278 369 | حقوق السحب الخاصة | 2005 |
| 360 375 | 17 734 | -        | -        | 342 641 | 263 200 | -        | -       | 263 200 | حقوق السحب الخاصة | 2006 |
| 349 140 | 17 181 | -        | -        | 331 959 | 254 994 | -        | -       | 254 994 | حقوق السحب الخاصة | 2007 |
| 343 436 | 16 900 | -        | -        | 326 536 | 250 829 | -        | -       | 250 829 | حقوق السحب الخاصة | 2008 |
| 347 662 | 17 108 | -        | -        | 330 554 | 253 915 | -        | -       | 253 915 | حقوق السحب الخاصة | 2009 |
| 534 971 | 26 325 | -        | (279)    | 508 925 | 390 716 | -        | (215)   | 390 931 | حقوق السحب الخاصة | 2010 |
| 606 967 | 29 868 | -        | (80)     | 577 179 | 443 299 | -        | (61)    | 443 360 | حقوق السحب الخاصة | 2011 |
| 509 327 | 25 064 | -        | (3 731)  | 487 994 | 371 987 | -        | (2 866) | 374 853 | حقوق السحب الخاصة | 2012 |
| 429 378 | 21 129 | -        | (3 581)  | 411 830 | 313 596 | -        | (2 751) | 316 347 | حقوق السحب الخاصة | 2013 |
| 399 679 | 19 668 | -        | (12 400) | 392 411 | 291 906 | -        | (9 525) | 301 431 | حقوق السحب الخاصة | 2014 |
| 565 000 | 27 804 | -        | (3 708)  | 540 904 | 412 648 | -        | (2 848) | 415 496 | حقوق السحب الخاصة | 2015 |
| 235 338 | 11 581 | -        | (866)    | 224 623 | 171 879 | -        | (665)   | 172 544 | حقوق السحب الخاصة | 2016 |
| 279 810 | 13 770 | -        | (482)    | 266 522 | 204 359 | -        | (370)   | 204 729 | حقوق السحب الخاصة | 2017 |
| 35 719  | 1 757  | -        | -        | 33 962  | 26 088  | -        | -       | 26 088  | حقوق السحب الخاصة | 2018 |
| 335 160 | 16 493 | -        | (5)      | 318 672 | 244 784 | -        | (4)     | 244 788 | حقوق السحب الخاصة | 2019 |
| 84 762  | 4 171  | -        | (1)      | 80 592  | 61 906  | -        | (1)     | 61 907  | حقوق السحب الخاصة | 2020 |
| 20 949  | 1 031  | -        | -        | 19 918  | 15 300  | -        | -       | 15 300  | حقوق السحب الخاصة | 2021 |
| 28 822  | 1 418  | -        | -        | 27 404  | 21 050  | -        | -       | 21 050  | حقوق السحب الخاصة | 2022 |
| 43 746  | 2 153  | -        | -        | 41 593  | 31 949  | -        | -       | 31 949  | حقوق السحب الخاصة | 2023 |
| 73 116  | 3 598  | -        | -        | 69 518  | 53 400  | -        | -       | 53 400  | حقوق السحب الخاصة | 2024 |
| 106 334 | -      | -        | 106 334  | -       | 77 661  | -        | 77 661  | -       | حقوق السحب الخاصة | 2025 |
| 96 369  | 11 401 | -        | -        | 84 968  | 82 055  | -        | -       | 82 055  | يورو              | 2014 |
| 201 395 | 23 827 | -        | (7 531)  | 185 099 | 171 480 | -        | (7 273) | 178 753 | يورو              | 2015 |
| 112 501 | 13 311 | -        | -        | 99 190  | 95 790  | -        | -       | 95 790  | يورو              | 2016 |
| 108 229 | 12 805 | -        | -        | 95 424  | 92 153  | -        | -       | 92 153  | يورو              | 2017 |
| 124 751 | 14 759 | -        | -        | 109 992 | 106 221 | -        | -       | 106 221 | يورو              | 2018 |
| 568 001 | 67 200 | -        | -        | 500 801 | 483 632 | -        | -       | 483 632 | يورو              | 2019 |
| 178 689 | 21 141 | -        | (165)    | 157 713 | 152 147 | -        | (159)   | 152 306 | يورو              | 2020 |

|                   |                |                 |                |                   |                  |                 |                |                  |                                  |      |
|-------------------|----------------|-----------------|----------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------|------------------|----------------------------------|------|
| 210 298           | 24 880         | -               | -              | 185 418           | 179 061          | -               | -              | 179 061          | يورو                             | 2021 |
| 198 477           | 23 481         | -               | (49 327)       | 224 323           | 168 996          | -               | (47 636)       | 216 632          | يورو                             | 2022 |
| 230 515           | 27 274         | -               | -              | 203 241           | 196 274          | -               | -              | 196 274          | يورو                             | 2023 |
| 799 842           | 94 630         | -               | -              | 705 212           | 681 035          | -               | -              | 681 035          | يورو                             | 2024 |
| 275 711           | -              | -               | 275 711        | -                 | 234 757          | -               | 234 757        | -                | يورو                             | 2025 |
| <b>5 026 006</b>  | <b>-</b>       | <b>-</b>        | <b>510 149</b> | <b>4 515 857</b>  | <b>5 026 006</b> | <b>-</b>        | <b>510 149</b> | <b>4 515 857</b> | المجموع بالدولار الأمريكي        |      |
| <b>11 196 814</b> | <b>545 752</b> | <b>(24 424)</b> | <b>81 201</b>  | <b>10 594 285</b> | <b>8 177 593</b> | <b>(18 762)</b> | <b>58 355</b>  | <b>8 138 000</b> | المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة |      |
| <b>3 104 778</b>  | <b>334 708</b> | <b>-</b>        | <b>218 688</b> | <b>2 551 381</b>  | <b>2 643 601</b> | <b>-</b>        | <b>179 689</b> | <b>2 463 912</b> | المجموع باليورو                  |      |
| <b>19 327 597</b> | <b>880 460</b> | <b>(24 424)</b> | <b>810 038</b> | <b>17 661 523</b> |                  |                 |                |                  | المجموع*                         |      |

\*تشمل هذه المجموع 10 ملايين دولار أمريكي متعلقة بقروض الصندوق غير السيادية التي لم تستوف بعد شروط الصرف.

الجدول 3  
هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة بالقيمة الاسمية  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024             | 2025             | فترات الاستحقاق  |
|------------------|------------------|------------------|
| 550 157          | 629 896          | أقل من سنة واحدة |
| 469 483          | 525 299          | من 1-2 سنة       |
| 502 582          | 556 906          | من 2-3 سنوات     |
| 523 214          | 555 406          | من 3-4 سنوات     |
| 509 040          | 556 205          | من 4-5 سنوات     |
| 2 296 223        | 2 459 443        | من 5-10 سنوات    |
| 1 588 710        | 1 770 651        | من 10-15 سنة     |
| 1 045 214        | 1 126 010        | من 15-20 سنة     |
| 674 083          | 694 512          | من 20-25 سنة     |
| 379 718          | 401 220          | أكثر من 25 سنة   |
| <b>8 538 424</b> | <b>9 275 548</b> | <b>المجموع</b>   |

الجدول 4  
موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض بالقيمة الاسمية  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024             | 2025             | نوع الإقراض          |
|------------------|------------------|----------------------|
| 26 390           | 74 700           | شروط فائقة التيسيرية |
| 6 432 506        | 6 814 081        | شروط تيسيرية للغاية  |
| 25 199           | 22 486           | شروط متشددة          |
| 116 381          | 102 759          | شروط متوسطة          |
| 1 167 259        | 1 347 828        | شروط عادية           |
| 770 689          | 913 694          | شروط مختلطة          |
| <b>8 538 424</b> | <b>9 275 548</b> | <b>المجموع</b>       |

الجدول 5  
هيكل مصروفات القروض غير المصروفة بالقيمة الاسمية  
(المقرر في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024             | 2025             | المبالغ المصروفة في: |
|------------------|------------------|----------------------|
| 906 433          | 821 927          | أقل من سنة واحدة     |
| 1 790 122        | 1 974 540        | من 1-3 سنوات         |
| 1 256 516        | 1 372 800        | من 3-5 سنوات         |
| 921 895          | 996 683          | من 5-10 سنوات        |
| <b>4 874 966</b> | <b>5 165 950</b> | <b>المجموع*</b>      |

\* يشمل مجموع عام 2025، 10 ملايين دولار أمريكي متعلقة بقروض الصندوق غير السيادية التي لم تستوف بعد شروط الصرف.

## البرنامج الخاص بالبلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)

الجدول 1  
قائمة القروض بالقيمة الاسمية  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)

| القروض المستحقة                                      | المبالغ المسددة | الجزء غير<br>المصرف | الجزء المصروف  | القروض الموافق<br>عليها مخصصا<br>منها القروض<br>الملغاة | الجهة المقترضة أو الضامنة  |
|--|-----------------|---------------------|----------------|---|--|
| <b>قروض مقومة بوحدات حقوق السحب الخاصة (بالآلاف)</b> |                 |                     |                |   |  |
| 910  | 1 804           | -                   | 2 714          | 2 714   | أنغولا   |
| 3 164  | 7 382           | -                   | 10 546         | 10 546  | بوركينافاسو  |
| 2 013  | 2 482           | -                   | 4 494          | 4 494   | بوروندي  |
| 800  | 1 383           | -                   | 2 183          | 2 183   | كابو فيردي   |
| 3 377  | 6 240           | -                   | 9 617          | 9 617   | تشاد   |
| 686  | 1 603           | -                   | 2 289          | 2 289   | جزر القمر  |
| 40   | 74              | -                   | 114            | 114   | جيبوتي   |
| 2 077  | 4 584           | -                   | 6 660          | 6 660   | إثيوبيا  |
| 923  | 1 715           | -                   | 2 638          | 2 638   | جمهورية غامبيا   |
| 8 287  | 14 034          | -                   | 22 321         | 22 321  | غانا   |
| 3 498  | 7 264           | -                   | 10 762         | 10 762  | غينيا  |
| 585  | 1 542           | -                   | 2 126          | 2 126   | غينيا - بيساو  |
| 4 933  | 7 308           | -                   | 12 241         | 12 241  | كينيا  |
| 2 716  | 4 765           | -                   | 7 481          | 7 481   | ليسوتو   |
| 348  | 750             | -                   | 1 098          | 1 098   | مدغشقر   |
| 2 599  | 3 178           | -                   | 5 777          | 5 777   | ملاوي  |
| 3 131  | 7 063           | -                   | 10 193         | 10 193  | مالي   |
| 5 957  | 13 063          | -                   | 19 020         | 19 020  | موريتانيا  |
| 2 487  | 5 804           | -                   | 8 291          | 8 291   | موزامبيق   |
| 3 521  | 7 598           | -                   | 11 119         | 11 119  | النيجر   |
| 8 351  | 14 883          | -                   | 23 234         | 23 234  | السنغال  |
| 640  | 866             | -                   | 1 505          | 1 505   | سيراليون   |
| 11 207   | 14 805          | -                   | 26 012         | 26 012  | السودان  |
| 2 437  | 5 687           | -                   | 8 124          | 8 124   | أوغندا   |
| 2 376  | 4 413           | -                   | 6 789          | 6 789   | جمهورية تنزانيا المتحدة  |
| 2 632  | 5 974           | -                   | 8 607          | 8 607   | زامبيا   |
| <b>79 695</b>  | <b>146 263</b>  | <b>-</b>            | <b>225 958</b> | <b>225 958</b>  | <b>المجموع</b>   |
| <b>109 119</b>                                       | <b>200 264</b>  | <b>-</b>            | <b>309 383</b> | <b>309 383</b>  | <b>إجمالي القروض المستحقة في 31<br/>ديسمبر/كانون الأول 2025 بمكافئ بالدولار الأمريكي</b> |
| 333  |                 |                     |                |   | مبالغ أخرى مستحقة القبض  |
| <b>109 452</b>                                       |                 |                     |                |   | <b>إجمالي القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول<br/>2025 (الدولار الأمريكي)</b> |
| <b>110 273</b>                                       | <b>183 885</b>  | <b>-</b>            | <b>294 158</b> | <b>294 158</b>  | <b>إجمالي القروض المستحقة في 31<br/>ديسمبر/كانون الأول 2024 (الدولار الأمريكي)</b>       |
| 672  |                 |                     |                |   | مبالغ أخرى مستحقة القبض  |
| <b>110 945</b>                                       |                 |                     |                |   | <b>إجمالي القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول<br/>2024 بالدولار الأمريكي</b>  |

## الجدول 2

موجز القروض الموافق عليها بالقيمة الاسمية حسب السنة  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)

| القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية                         |                                     |                                    | القروض الموافق عليها بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة |                                    |                |                | السنة                    |                |
|--|-------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------|----------------|
| تحويلات أسعار صرف حقوق السحب الخاصة مقابل الدولار الأمريكي | بن تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | بن تاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2025 | بن تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025                  | بن تاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2025 | القروض الملغاة |                |                          |                |
| 34 096   | 1 678                               | -                                  | 32 418   | 24 902                             | -              | 24 902         | حقوق السحب الخاصة        | 1986           |
| 56 537   | 2 782                               | -                                  | 53 755   | 41 292                             | -              | 41 292         | حقوق السحب الخاصة        | 1987           |
| 47 607   | 2 342                               | -                                  | 45 265   | 34 770                             | -              | 34 770         | حقوق السحب الخاصة        | 1988           |
| 35 265   | 1 735                               | -                                  | 33 530   | 25 756                             | -              | 25 756         | حقوق السحب الخاصة        | 1989           |
| 23 783   | 1 171                               | -                                  | 22 612   | 17 370                             | -              | 17 370         | حقوق السحب الخاصة        | 1990           |
| 24 983   | 1 230                               | -                                  | 23 753   | 18 246                             | -              | 18 246         | حقوق السحب الخاصة        | 1991           |
| 9 519  | 469                                 | -                                  | 9 050  | 6 952                              | -              | 6 952          | حقوق السحب الخاصة        | 1992           |
| 46 920   | 2 309                               | -                                  | 44 611   | 34 268                             | -              | 34 268         | حقوق السحب الخاصة        | 1993           |
| 22 345   | 1 099                               | -                                  | 21 246   | 16 320                             | -              | 16 320         | حقوق السحب الخاصة        | 1994           |
| 8 328  | 411                                 | -                                  | 7 917  | 6 082                              | -              | 6 082          | حقوق السحب الخاصة        | 1995           |
| <b>309 383</b>   | <b>15 226</b>                       | <b>-</b>                           | <b>294 157</b>                                       | <b>225 958</b>                     | <b>-</b>       | <b>225 958</b> | <b>حقوق السحب الخاصة</b> | <b>المجموع</b> |

## الجدول 3

هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024           | 2025           | فترات الاستحقاق  |
|----------------|----------------|------------------|
| 9 604          | 11 193         | أقل من سنة واحدة |
| 7 563          | 7 954          | من 1-2 سنة       |
| 7 563          | 7 954          | من 2-3 سنوات     |
| 7 563          | 7 954          | من 3-4 سنوات     |
| 7 563          | 7 954          | من 4-5 سنوات     |
| 37 526         | 38 698         | من 5-10 سنوات    |
| 26 345         | 23 128         | من 10-15 سنة     |
| 6 546          | 4 284          | من 15-20 سنة     |
| -              | -              | من 20-25 سنة     |
| <b>110 273</b> | <b>109 119</b> | <b>المجموع</b>   |

## الجدول 4

موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| 2024           | 2025           | نوع الإقراض         |
|----------------|----------------|---------------------|
| 110 273        | 109 119        | شروط تيسيرية للغاية |
| <b>110 273</b> | <b>109 119</b> | <b>المجموع</b>      |

## موجز أرصدة قروض الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا

| قروض الصندوق السيادية         |                  | بآلاف الدولارات الأمريكية |
|-------------------------------|------------------|---------------------------|
|                               | 2024             | 2025                      |
| القروض الموافق عليها          | 17 661 523       | 19 317 597                |
| الأرصدة غير المصروفة          | (4 874 966)      | (5 155 950)               |
| المبالغ المسددة               | (4 248 133)      | (4 886 100)               |
|                               | <b>8 538 424</b> | <b>9 275 547</b>          |
| الفائدة/الأصول المستحقة القبض | 36 800           | 37 358                    |
| القروض المستحقة               | <b>8 575 224</b> | <b>9 312 905</b>          |

| قروض الصندوق غير السيادية |      | بآلاف الدولارات الأمريكية |
|---------------------------|------|---------------------------|
|                           | 2024 | 2025                      |
| القروض الموافق عليها      | -    | 10 000                    |
| الأرصدة غير المصروفة      | -    | (10 000)                  |
| القروض المستحقة           | -    | -                         |

| البرنامج الخاص من أجل أفريقيا |                | بآلاف الدولارات الأمريكية |
|-------------------------------|----------------|---------------------------|
|                               | 2024           | 2025                      |
| القروض الموافق عليها          | 294 158        | 309 383                   |
| الأرصدة غير المصروفة          | -              | -                         |
| المبالغ المسددة               | (183 885)      | (200 264)                 |
|                               | <b>110 273</b> | <b>109 119</b>            |
| الفائدة/الأصول المستحقة القبض | 672            | 333                       |
| القروض المستحقة               | <b>110 945</b> | <b>109 452</b>            |

| الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا |                  | بآلاف الدولارات الأمريكية |
|--|------------------|---------------------------|
| السيادية والعمليات غير السيادية        |                  |                           |
|  | 2024             | 2025                      |
| القروض الموافق عليها                   | 17 955 681       | 19 636 980                |
| الأرصدة غير المصروفة                   | (4 874 966)      | (5 165 950)               |
| المبالغ المسددة                        | (4 432 018)      | (5 086 364)               |
|  | <b>8 648 697</b> | <b>9 384 666</b>          |
| الفائدة/الأصول المستحقة القبض          | 37 472           | 37 691                    |
| القروض المستحقة                        | <b>8 686 169</b> | <b>9 422 357</b>          |

## قائمة المنح

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| تحركات 2025  |           |                 |                  |               | المبالغ غير<br>المصروفة في 1<br>يناير/كانون الثاني<br>2025 | منح عام 2025 |
|--|-----------|-----------------|------------------|---------------|--|--------------|
| المبالغ غير المصروفة<br>في 31 ديسمبر/كانون<br>الأول 2025 | سعر الصرف | المبالغ الملغاة | المبالغ المصروفة | القابلة للصرف |  |              |
| 34 762   | 1 272     | (6 305)         | (15 115)         | 16 996        | 37 913   | منح عام 2025 |
| 37 913   | (683)     | (839)           | (21 673)         | 12 069        | 49 039   | منح عام 2024 |

## المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| المبالغ غير المصروفة في<br>31 ديسمبر/كانون الأول<br>2025 | المبالغ المصروفة<br>2025 | المبالغ الفعلية/ (الملغاة)<br>2025 | المبالغ غير المصروفة في 1<br>يناير/كانون الثاني 2025 | الحجة المقترضة أو الضامنة                               |
|--|--------------------------|------------------------------------|--|---|
|  |                          |                                    |  | <b>المشروعات المقومة باليورو</b>                        |
| 4 170  | (2 041)                  | -                                  | 6 211  | بنن   |
| 56 217   | (3 330)                  | 33 690                             | 25 857   | تشاد  |
| 8 717  | (1 398)                  | 9 310                              | 805  | جزر القمر   |
| 2 088  | 728                      | -                                  | 1 360  | مدغشقر  |
| 2 915  | (1 103)                  | -                                  | 4 018  | مالي  |
| 13 629   | (3 638)                  | -                                  | 17 267   | النيجر  |
| 1 133  | (2 687)                  | 500                                | 3 320  | سان تومي وبرينسيبي                                      |
| 34 681   | (618)                    | (6 045)                            | 41 344   | السودان   |
| 1 854  | (2 858)                  | -                                  | 4 712  | توغو  |
| <b>125 404</b>   | <b>(16 945)</b>          | <b>37 455</b>                      | <b>104 894</b>                                       | <b>المجموع الفرعي باليورو</b>                           |
| <b>147 282</b>   | <b>(19 903)</b>          | <b>43 990</b>                      | <b>123 195</b>                                       | <b>المجموع الفرعي باليورو للمكافئ بالدولار الأمريكي</b> |
|  |                          |                                    |  | <b>المشروعات المقومة بالدولار الأمريكي</b>              |
| 32 211   | -                        | -                                  | 32 211   | أفغانستان   |
| -  | (517)                    | -                                  | 517  | بوتان   |
| -  | 2                        | (4)                                | 2  | بوركينافاسو   |
| 51 809   | (9 272)                  | (9)                                | 61 090   | بوروندي   |
| 28 425   | -                        | -                                  | 28 425   | جمهورية أفريقيا الوسطى                                  |
| 5 560  | -                        | -                                  | 5 560  | جمهورية الكونغو الديمقراطية                             |
| 15 048   | (348)                    | 15 396                             | -  | إريتريا   |
| 122 322  | (16 537)                 | 69 243                             | 69 616   | إثيوبيا   |
| 10 088   | (20 752)                 | 18 910                             | 11 930   | غامبيا  |
| 4 228  | (4 366)                  | -                                  | 8 594  | غينيا   |
| 4 237  | (4 300)                  | (9)                                | 8 546  | غينيا - بيساو   |
| 30 911   | (3 879)                  | 23 672                             | 11 118   | هايتي   |
| -  | -                        | (10)                               | 10   | كيريباس   |
| 3 236  | (2 144)                  | -                                  | 5 380  | ليبيريا   |
| 18 093   | (979)                    | -                                  | 19 072   | مدغشقر  |
| 10 623   | (5 623)                  | -                                  | 16 246   | ملawi   |
| 5  | (234)                    | -                                  | 239  | ملاي  |
| 150  | -                        | -                                  | 150  | موريتانيا   |
| 50 024   | (30 712)                 | (11 000)                           | 91 736   | موزامبيق  |
| 1 271  | (1 200)                  | -                                  | 2 471  | ساموا   |
| 38 194   | (6 665)                  | 30 000                             | 14 859   | سيراليون  |
| 9 353  | (668)                    | -                                  | 10 021   | الصومال   |
| 3 397  | (352)                    | -                                  | 3 749  | جنوب السودان  |
| 21 151   | (5 668)                  | (378)                              | 27 197   | طاجيكستان   |
| 129  | (1 209)                  | -                                  | 1 338  | توغو  |
| <b>460 465</b>   | <b>(115 423)</b>         | <b>145 811</b>                     | <b>430 077</b>                                       | <b>المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي</b>                 |
|  |                          |                                    |  | <b>المشروعات المقومة بحقوق السحب الخاصة</b>             |
| -  | -                        | (24 097)                           | 24 097   | أفغانستان   |
| -  | -                        | (15)                               | 15   | بوركينافاسو   |
| 2 584  | (4 675)                  | -                                  | 7 259  | بوروندي   |
| 1  | -                        | -                                  | 1  | جزر القمر   |
| 6  | (1 146)                  | (182)                              | 1 334  | جمهورية الكونغو الديمقراطية                             |
| 9 612  | (3 654)                  | -                                  | 13 266   | إريتريا   |
| 5 632  | -                        | -                                  | 5 632  | إثيوبيا   |
| -  | -                        | (10)                               | 10   | كيريباس   |
| -  | 238                      | (2 177)                            | 1 939  | قيرغيزستان  |
| 497  | 10                       | (35)                               | 522  | مدغشقر  |
| 7 954  | (2 385)                  | (169)                              | 10 508   | ملawi   |
| 24   | -                        | -                                  | 24   | مالي  |
| 2 046  | (528)                    | -                                  | 2 574  | موريتانيا   |
| 2  | 1                        | -                                  | 1  | نيبال   |

|                |                  |                 |                |   |
|----------------|------------------|-----------------|----------------|---|
| 1 097          | (415)            | -               | 1 512          | النيجر  |
| -              | -                | (58)            | 58             | السودان   |
| -              | -                | (2 371)         | 2 371          | توغو  |
| 18             | (77)             | -               | 95             | تونغا   |
| 24 279         | -                | -               | 24 279         | اليمن   |
| 4              | -                | -               | 4              | زيمبابوي  |
| <b>53 756</b>  | <b>(12 631)</b>  | <b>(29 114)</b> | <b>95 501</b>  | <b>المجموع الفرعي لحقوق السحب الخاص</b>                           |
| <b>73 603</b>  | <b>(17 294)</b>  | <b>(39 866)</b> | <b>130 763</b> | <b>المجموع الفرعي لحقوق السحب الخاص للمكافئ بالدولار الأمريكي</b> |
| <b>681 350</b> | <b>(152 620)</b> | <b>149 935</b>  | <b>684 035</b> | <b>المجموع لعام 2025 للمشروعات بالمكافئ بالدولار الأمريكي</b>     |
|                | <b>1 254</b>     |                 |                | <b>فرق سعر الصرف</b>  |
|                | <b>(151 366)</b> |                 |                | <b>مجموع المبالغ المصروفة لعام 2025</b>                           |
| <b>663 026</b> | <b>(170 595)</b> | <b>152 165</b>  | <b>681 456</b> | <b>المجموع لعام 2024 للمشروعات بالمكافئ بالدولار الأمريكي</b>     |

## موجز مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| مجموع تخفيف الديون                             | تخفيف الديون المقدم حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 |               |               | تخفيف الديون المقرر تقديمه كما وافق عليه المجلس التنفيذي |                |         |
|--|--|---------------|---------------|--|----------------|---------|
|  | تغطيه  | يغطيه الصندوق | أصل المبلغ    | الفائدة  | أصل المبلغ     | الفائدة |
| البلدان التي بلغت نقطة الإنجاز                 | مساهمة البنك الدولي                                | الفائدة       | أصل المبلغ    | الفائدة  | أصل المبلغ     | الفائدة |
| بنين   | -  | -             | -             | -  | 1 643          | 4 568   |
| دولة بوليفيا المتعددة القوميات                 | -  | -             | -             | -  | 1 890          | 5 900   |
| بوروندي  | -  | -             | -             | -  | 3 251          | 15 491  |
| بوركينافاسو                                    | -  | -             | -             | -  | 2 668          | 6 769   |
| الكاميرون                                      | -  | -             | -             | -  | 727            | 3 074   |
| جمهورية أفريقيا الوسطى                         | -  | -             | -             | -  | 2 935          | 9 563   |
| تشاد   | -  | -             | -             | -  | 477            | 2 708   |
| جزر القمر                                      | 27   | 2             | 24            | 372  | 2 429          |         |
| الكونغو  | -  | -             | -             | -  | 99             | -       |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية                    | 532  | 40            | 843           | 3 235  | 12 550         |         |
| كوت ديفوار                                     | -  | -             | -             | -  | 326            | 1 814   |
| إثيوبيا  | -  | -             | -             | -  | 5 905          | 20 569  |
| جمهورية غامبيا                                 | -  | -             | -             | -  | 619            | 2 508   |
| غانا   | -  | -             | -             | -  | 5 003          | 15 585  |
| غينيا  | -  | -             | -             | -  | 2 167          | 11 202  |
| غينيا - بيساو                                  | 189  | 21            | 434           | 1 243  | 4 959          |         |
| غيانا  | -  | -             | -             | -  | 299            | 1 526   |
| هايتي  | -  | -             | -             | -  | 635            | 1 946   |
| هندوراس  | -  | -             | -             | -  | 767            | 1 077   |
| ليبيريا  | 27   | 2             | 30            | 6 289  | 9 437          |         |
| مدغشقر   | -  | -             | -             | -  | 2 096          | 7 810   |
| ملاوي  | -  | -             | -             | -  | 4 445          | 20 371  |
| مالي   | -  | -             | -             | -  | 2 431          | 6 211   |
| موريتانيا                                      | -  | -             | -             | -  | 2 601          | 8 484   |
| موزامبيق                                       | -  | -             | -             | -  | 3 905          | 12 521  |
| نيكاراغوا                                      | -  | -             | -             | -  | 943            | 7 259   |
| النيجر   | -  | -             | -             | -  | 2 813          | 11 016  |
| رواندا   | -  | -             | -             | -  | 5 210          | 16 786  |
| سان تومي وبرينسيبي                             | 22   | 4             | 28            | 601  | 2 692          |         |
| السنغال  | -  | -             | -             | -  | 882            | 2 247   |
| سيراليون                                       | -  | -             | -             | -  | 2 352          | 10 956  |
| الصومال  | -  | -             | -             | -  | 740            | 13 086  |
| جمهورية تنزانيا المتحدة                        | -  | -             | -             | -  | 4 293          | 12 691  |
| توغو   | -  | -             | -             | -  | 759            | 2 008   |
| أوغندا   | -  | -             | -             | -  | 4 655          | 12 449  |
| زامبيا   | -  | -             | -             | -  | 4 920          | 19 169  |
| <b>البلدان التي وصلت إلى نقطة اتخاذ القرار</b> |  |               |               |  |                |         |
| السودان  | 0  | 6 288         | 66 072        | 0  | 0              | 0       |
| <b>حقوق السحب الخاصة</b>                       | <b>797</b>   | <b>6 357</b>  | <b>67 431</b> | <b>84 196</b>  | <b>299 431</b> |         |
| <b>مجموع المكافئ بالدولار الأمريكي</b>         | <b>1 091</b>                                       | <b>8 704</b>  | <b>92 327</b> | <b>115 282</b>   | <b>409 983</b> |         |
| <b>في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b>           |  |               |               |  |                |         |
| وحدات حقوق السحب الخاصة                        | 1 091  | 6 389         | 67 785        | 84 107   | 298 348        |         |
| <b>مجموع المكافئ بالدولار الأمريكي</b>         | <b>1 421</b>                                       | <b>8 318</b>  | <b>88 244</b> | <b>109 493</b>   | <b>388 398</b> |         |

أ وصل الصومال إلى نقطة الإنجاز في ديسمبر/كانون الأول 2023، ودخلت التدابير طور التنفيذ الكامل خلال السنة المالية 2024.

## موجز المساهمات المقدمة لمبادرة تخفيف ديون هايتي

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)

| بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة | بالآلاف الدولارات الأمريكية |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| <b>2025</b>                     |                             |   |
| <b>مساهمة الدولة العضو</b>      |                             |   |
| 438                             | 685                         | النمسا  |
| 509                             | 776                         | بلجيكا  |
| 2 303                           | 3 500                       | كندا  |
| 339                             | 513                         | الدانمرك  |
| 1 080                           | 1 700                       | فرنسا   |
| 1 480                           | 2 308                       | ألمانيا   |
| 1 743                           | 2 788                       | اليابان   |
| 178                             | 280                         | لكسمبرغ   |
| 3                               | 5                           | موريشيوس  |
| 1 066                           | 1 626                       | النرويج   |
| 1 115                           | 1 718                       | السويد  |
| 637                             | 962                         | سويسرا  |
| 1 717                           | 2 700                       | المملكة المتحدة                                     |
| 5 217                           | 8 000                       | الولايات المتحدة الأمريكية                          |
| <b>17 825</b>                   | <b>27 561</b>               | <b>المجموع الفرعي</b>                               |
|                                 | 1 572                       | الفائدة المكتسبة                                    |
|                                 | (29 133)                    | تخفيف الديون المقدم                                 |
|                                 | -                           | <b>مجموع الحساب الإداري للدول الأعضاء لعام 2024</b> |
| <b>الصندوق</b>                  |                             |   |
|                                 | 15 200                      | مساهمة الصندوق                                      |
|                                 | 2 872                       | الفائدة المكتسبة                                    |
|                                 | (3 879)                     | تخفيف الديون المقدم                                 |
|                                 | <b>14 192</b>               | <b>مجموع الحساب الإداري للصندوق</b>                 |
|                                 | <b>14 192</b>               | <b>المجموع الكلي</b>                                |
|                                 | (7 057)                     | تحركات أسعار الصرف                                  |
|                                 | <b>7 135</b>                | <b>مجموع النقدية والاستثمارات لعام 2024</b>         |
| <b>2024</b>                     |                             |   |
|                                 | <b>9 587</b>                | <b>مجموع النقدية والاستثمارات</b>                   |

## تحليل النفقات التشغيلية للصندوق وحده

(للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 و2024)

تحليل للنفقات التشغيلية للصندوق حسب المصدر الرئيسي للتمويل  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| النفقات   | النفقات الإدارية <sup>أ</sup> | رسوم الخدمات <sup>ب</sup> | مرفق المناخ التابع للصندوق | مصادر أخرى <sup>ج</sup> | المجموع        |
|---|-------------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------|
| رواتب واستحقاقات الموظفين                         | 128 358                       | 7 068                     | 643                        | 114                     | 136 183        |
| النفقات المكتبية والعامّة                         | 32 866                        | 1 354                     | 9                          | 1 718                   | 35 947         |
| تكاليف الاستشاريين والتكاليف الأخرى لغير الموظفين | 43 407                        | 4 547                     | 111                        | 1 617                   | 49 682         |
| التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة           |                               |                           |                            | 6 540                   | 6 540          |
| <b>مجموع عام 2025</b>                             | <b>204 631</b>                | <b>12 969</b>             | <b>763</b>                 | <b>9 989</b>            | <b>228 352</b> |
| <b>مجموع عام 2024</b>                             | <b>188 309</b>                | <b>10 305</b>             | <b>1 428</b>               | <b>6 634</b>            | <b>206 676</b> |

<sup>أ</sup> تشير إلى ميزانية الصندوق العادية، وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، والمبالغ المُرحلة، وتكاليف خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة.

<sup>ب</sup> يشمل الوظائف الممولة من رسوم الخدمة.

<sup>ج</sup> يشمل الرسوم المباشرة على إيرادات الاستثمار؛ والاستثمار المستهدف في ميزانية القدرات في الصندوق؛ ويجري الكشف عن النفقات التي تسدها حكومة إيطاليا الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للإبلاغ المالي 16 للنفقات المؤهلة للسداد الخاصة بالمقر كتخفيض في خصوم الإيجار.

## مرفق تحفيز فقراء الريف

الجدول 1

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| الدول الأعضاء                                    | العملة المحلية | المساهمات بعملة التقييم | المساهمات الواردة بمكافئ الدولار الأمريكي |
|--|----------------|-------------------------|---|
| كندا   | دولار كندي     | 6 000                   | 4 538                                     |
| ألمانيا  | يورو           | 27 394                  | 33 025                                    |
| مملكة هولندا                                     | يورو           | 6 000                   | 7 077                                     |
| السويد   | كرونة سويدية   | 50 000                  | 5 734                                     |
| سويسرا   | فرنك سويسري    | 2 000                   | 2 261                                     |
| <b>المجموع</b>                                   |                | <b>52 635</b>           |   |
| <b>الصندوق</b>                                   |                | <b>40 000</b>           |   |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b> |                | <b>92 635</b>           |   |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> |                | <b>92 635</b>           |   |

الجدول 2

موجز المنح في إطار مرفق تحفيز فقراء الريف

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| البلد/المستفيد                | المنح الموافق عليها مخصصاً منها المبالغ الملغاة <sup>أ</sup> | المبالغ المصروفة | المنح غير المصروفة |
|-------------------------------|--|------------------|--------------------|
| أفغانستان                     | 1 884  | 1 884            | -                  |
| تحالف Agricord                | 401  | 401              | -                  |
| منظمة Agriterra               | 2 300  | 2 300            | -                  |
| أنغولا                        | 1 363  | 1 363            | -                  |
| بنغلاديش                      | 2 007  | 2 007            | -                  |
| بنن                           | 956  | 956              | -                  |
| بوركينافاسو                   | 1 911  | 1 911            | -                  |
| بوروندي                       | 1 530  | 1 530            | -                  |
| كمبوديا                       | 1 172  | 1 172            | -                  |
| الكاميرون                     | 1 359  | 1 359            | -                  |
| جمهورية أفريقيا الوسطى        | 1 304  | 1 304            | -                  |
| تشاد                          | 1 685  | 1 685            | -                  |
| جزر القمر                     | 325  | 325              | -                  |
| الكونغو                       | 961  | 961              | -                  |
| كوت ديفوار                    | 1 160  | 1 160            | -                  |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية   | 2 696  | 2 696            | -                  |
| جيبوتي                        | 414  | 414              | -                  |
| إريتريا                       | 185  | 185              | -                  |
| إسواتيني                      | 658  | 658              | -                  |
| إثيوبيا                       | 2 240  | 2 240            | -                  |
| غابون                         | 425  | 425              | -                  |
| جمهورية غامبيا                | 590  | 590              | -                  |
| غينيا                         | 1 178  | 1 178            | -                  |
| غينيا - بيساو                 | 773  | 773              | -                  |
| كينيا                         | 5 593  | 5 593            | -                  |
| لبنان                         | 240  | 240              | -                  |
| ليسوتو                        | 740  | 740              | -                  |
| ليبيريا                       | 1 084  | 1 084            | -                  |
| منظمة Live and Learn Kiribati | 168  | 168              | -                  |
| مدغشقر                        | 931  | 931              | -                  |
| ملايو                         | 1 369  | 1 369            | -                  |
| مالي                          | 980  | 980              | -                  |

| البلد/المستفيد  | المنح الموافق عليها مخصصا<br>منها المبالغ الملغاة <sup>أ</sup> | المبالغ المصروفة | المنح غير المصروفة |
|---|--|------------------|--------------------|
| موريتانيا   | 541  | 541              | -                  |
| موزامبيق  | 1 678  | 1 678            | -                  |
| ميانمار <sup>ب</sup>  | -  | -                | -                  |
| نيبال   | 1 206  | 1 206            | -                  |
| النيجر  | 2 842  | 2 842            | -                  |
| نيجيريا   | 2 044  | 2 044            | -                  |
| باكستان   | 2 372  | 2 372            | -                  |
| فلسطين  | 604  | 604              | -                  |
| بابوا غينيا الجديدة   | 612  | 612              | -                  |
| منظمة Precision Agriculture for Development                 | 3 160  | 3 160            | -                  |
| رواندا  | 1 400  | 1 400            | -                  |
| ساموا   | 217  | 217              | -                  |
| سان تومي وبرينسيبي  | 441  | 441              | -                  |
| السنغال   | 930  | 930              | -                  |
| سيراليون  | 978  | 978              | -                  |
| الصومال   | 2 751  | 2 751            | -                  |
| جنوب أفريقيا  | 331  | 331              | -                  |
| جنوب السودان  | 706  | 706              | -                  |
| منظمة Sparkassenstiftung                                    | 2 543  | 2 543            | -                  |
| السودان   | 1 657  | 1 657            | -                  |
| الجمهورية العربية السورية                                   | 545  | 545              | -                  |
| الفلبين   | 3 204  | 3 204            | -                  |
| توغو  | 945  | 945              | -                  |
| تونغا   | 700  | 700              | -                  |
| تونس  | 118  | 118              | -                  |
| أوغندا  | 2 121  | 2 121            | -                  |
| جمهورية تنزانيا المتحدة                                     | 1 961  | 1 961            | -                  |
| مؤسسة Vétérinaires Sans Frontières Germany                  | 724  | 724              | -                  |
| مؤسسة World Vision New Zealand                              | 710  | 710              | -                  |
| اليمن   | 3 746  | 3 746            | -                  |
| زامبيا  | 1 455  | 1 455            | -                  |
| زمبابوي   | 1 555  | 1 555            | -                  |
| المجموع بالدولار الأمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 | 85 378   | 85 378           | 0                  |
| المجموع بالدولار الأمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 | 86 231   | 85 528           | 103                |

<sup>أ</sup> الرصيد يشمل المنح الموافق عليها فضلا عن المنح في مرحلة قابلية الصرف بعد خصم أي مبالغ مستردة.  
<sup>ب</sup> ألغيت المنحة في عام 2025.

## مبادرة الاستجابة للآزمات

الجدول 3

(بالآاف الدولارات الأمريكية)

| الدولة العضو                                 | العملة المحلية | المساهمات بعملة التقويم | المساهمة المستلمة بالمكافئ<br>بالدولار الأمريكي |
|--|----------------|-------------------------|---|
| ألمانيا                                      | يورو           | 30 000                  | 31 683  |
| أيرلندا                                      | يورو           | 1 000                   | 1 012   |
| مملكة هولندا                                 | يورو           | 10 000                  | 9 989   |
| الولايات المتحدة الأمريكية                   | دولار أمريكي   | 10 000                  | 10 000  |
| النرويج                                      | كروننة نرويجية | 300 000                 | 27 647  |
| المجموع بتاريخ 31<br>ديسمبر/كانون الأول 2025 |                | -                       | 80 331  |
| المجموع بتاريخ 31<br>ديسمبر/كانون الأول 2024 |                | -                       | 80 331  |

## الجدول 4

## موجز للمنح المقدمة بموجب إطار مبادرة الاستجابة للآزمات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| البلد  | المنح الموافقة عليها ناقص المبالغ الملتغاة | المبالغ المصروفة | الجزء غير المصروف من المنح |
|--|--|------------------|----------------------------|
| أفغانستان  | 5 316                                      | 5 316            | -                          |
| بوروندي  | 2 183                                      | 2 183            | -                          |
| جمهورية أفريقيا الوسطى                           | 5 769                                      | 5 686            | 83                         |
| إريتريا  | 3 300                                      | 3 300            | -                          |
| إثيوبيا  | 3 300                                      | 3 300            | -                          |
| جمهورية غامبيا                                   | 2 760                                      | 2 760            | -                          |
| هايتي  | 890  | 890              | -                          |
| مدغشقر   | 2 482                                      | 2 482            | -                          |
| مالي   | 2 887                                      | 2 875            | 12                         |
| موزامبيق   | 5 774                                      | 5 774            | -                          |
| ملاوي  | 8 060                                      | 8 060            | -                          |
| النيجر   | 2 985                                      | 2 985            | -                          |
| الصومال  | 9 995                                      | 9 995            | -                          |
| تنشاد  | 3 253                                      | 3 248            | 5                          |
| أو غندا  | 5 034                                      | 5 034            | -                          |
| اليمن  | 3 290                                      | 3 290            | -                          |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b> | <b>67 278</b>                              | <b>67 177</b>    | <b>101</b>                 |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> | <b>72 864</b>                              | <b>67 836</b>    | <b>5 028</b>               |

## حساب أمانة القطاع الخاص

الجدول 1

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مساهمات حساب أمانة القطاع الخاص

| الدولة العضو                                     | العملة المحلية   | عملة تقويم المساهمات المستلمة | عملة تقويم المساهمات المستحقة | عملة تقويم المساهمات | المساهمات بمكافئ الدولار |
|--|------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------------|
| فنلندا   | يورو             | 2 000                         | 2 000                         | 4 000                | 4 385                    |
| ألمانيا  | يورو             | 34 706                        | 1 714                         | 36 420               | 41 433                   |
| لكسمبرغ  | يورو             | 2 000                         |                               | 2 000                | 2 256                    |
| الصندوق  | الدولار الأمريكي | 25 000                        |                               | 25 000               | 25 000                   |
| الدنمرك  | كرونة دانمركية   | 15 000                        | 35 000                        | 50 000               | 7 678                    |
| <b>المجموع الفرعي</b>                            |                  |                               |                               |                      |                          |
| <b>المساهمات القابلة للإرجاع</b>                 |                  |                               |                               |                      |                          |
| كندا <sup>٣</sup>                                | دولار كندي       | 100 000                       |                               | 100 000              | 73 573                   |
| فنلندا   | دولار أمريكي     | 32 400                        |                               | 32 400               | 32 400                   |
| <b>المجموع الفرعي</b>                            |                  |                               |                               |                      |                          |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b> |                  |                               |                               |                      |                          |
| <b>المجموع بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b> |                  |                               |                               |                      |                          |
| <b>150 322</b>                                   |                  |                               |                               |                      |                          |

أ المساهمات المستحقة بمكافئ الدولار الأمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 تبلغ 9.87 مليون دولار أمريكي.

ب في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، تمت الموافقة على القروض التي بلغت قيمتها 26 مليون دولار أمريكي والالتزام بها في إطار موارد كندا. وبخلاف الفوائد المحصلة، لا توجد أي مبالغ أخرى قابلة للسداد.

الجدول 2

قائمة القروض المستحقة (في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025)

(المبالغ معبرا عنها بالآلاف)

| الجهة المقترضة   | القروض المقبوض عليها ناقص المبالغ الملغاة | المبالغ المصروفة | المبالغ غير المصروفة | المبالغ المسددة | المبالغ المستحقة |
|--|---|------------------|----------------------|-----------------|------------------|
| القروض المقومة باليورو   |   |                  |                      |                 |                  |
| شركة SOAFIARY  | 1 750                                     | 1 750            |                      | 50              | 1 700            |
| منظمة Association Pour La Promotion De L'epargne / Credit A Base Communautaire (PEBCo) | 3 000                                     |                  | 3 000                |                 |                  |
| <b>المجموع الفرعي يورو</b>   | <b>4 750</b>                              | <b>1 750</b>     | <b>3 000</b>         | <b>-</b>        | <b>1 700</b>     |
| <b>المكافئ بالدولار الأمريكي</b>   | <b>5 579</b>                              | <b>2 055</b>     | <b>3 523</b>         | <b>59</b>       | <b>1 997</b>     |
| <b>القروض المقومة بالدولار الأمريكي</b>  |   |                  |                      |                 |                  |
| مؤسسة Credito Con Educación Rural Institución Financiera De Desarrollo (CreceR IFD)    | 5 000                                     |                  | 5 000                |                 |                  |
| تعاونية Cooperativa Central de Crédito com Interação Solidária – Central Cresol Baser  | 5 000                                     |                  | 5 000                |                 |                  |
| مؤسسة AgDevCo Ventures Limited   | 10 000                                    |                  | 10 000               |                 |                  |
| مؤسسة AMK للتمويل البالغ الصغر   | 5 000                                     | 5 000            |                      |                 | 5 000            |
| مصرف Bank Gaborone Limited   | 5 000                                     |                  | 5 000                |                 |                  |
| مؤسسة Futuro Mcb S.A   | 2 000                                     | 2 000            |                      | 1 000           |                  |
| مصرف New Building Society Bank Plc   | 5 000                                     |                  | 5 000                |                 |                  |
| منظمة Babban Gona النيجيرية المحدودة لخدمات المزارعين                                  | 5 000                                     | 2 000            | 3 000                | 500             | 1 500            |
| مصرف Bank of Kigali  | 6 000                                     |                  | 6 000                |                 |                  |
| مصرف Stanbic Bank Uganda Limited   | 5 000                                     | 5 000            |                      |                 | 5 000            |
| مصرف Joint Stock Commercial Bank with Foreign Capital (Hamkorbank)                     | 2 500                                     | 2 500            |                      |                 | 2 500            |
| <b>المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي</b>  | <b>55 500</b>                             | <b>21 500</b>    | <b>34 000</b>        | <b>1 500</b>    | <b>20 000</b>    |
| <b>المجموع بالدولار الأمريكي</b>   | <b>61 079</b>                             | <b>23 555</b>    | <b>37 523</b>        | <b>1 559</b>    | <b>21 997</b>    |
| <b>المبالغ المستحقة القبض الأخرى</b>   |   |                  |                      |                 |                  |
| 311  |   |                  |                      |                 |                  |
| <b>مجموع القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025</b>                       |   |                  |                      |                 |                  |
| <b>22 308</b>  |   |                  |                      |                 |                  |
| <b>مجموع القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024</b>                       |   |                  |                      |                 |                  |
| <b>23 081</b>  |   |                  |                      |                 |                  |